



الدار العربية للعلوم ناشرون  
Arab Scientific Publishers, Inc.



# مذكرات طهالب

مكتبة  
438

أيام زمان  
الكتاب ١٠



ترجمت هذه السلسلة إلى 35 لغة

وفتبع منها 75 مليون نسخة في العالم

وتحولت إلى فيلم سينمائي

جيف كيني

تأجيرام مكتبة غوام في بحر الكتب

أهم جريئات على مسرح

السينما

هنا سعد الأزبكية

فنان في مصر

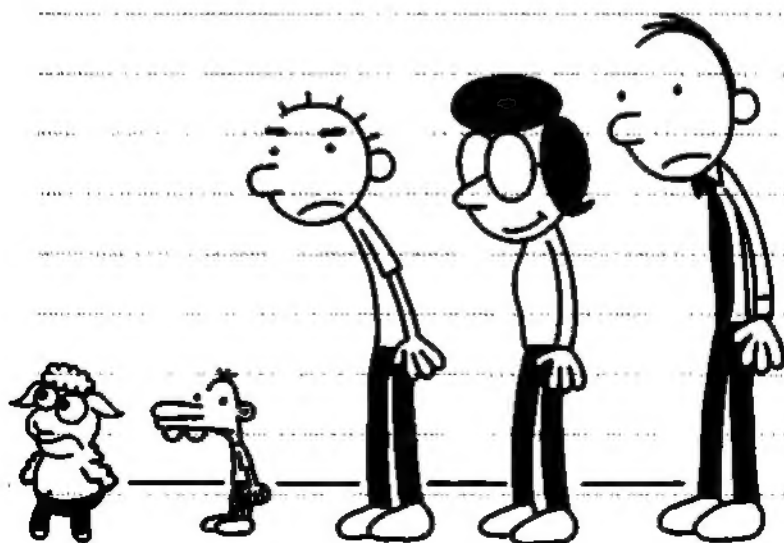
علاء مصر الثقافية والفنية

تليجرام مكتبة غواص في بحر الكتب

تليجرام : هنا سطور الأزيكية  
أكبر مكتبة رقمية

تابعنا على تليجرام اضغط هنا

تابعنا على فيسبوك اضغط هنا



# مذكرات طالب

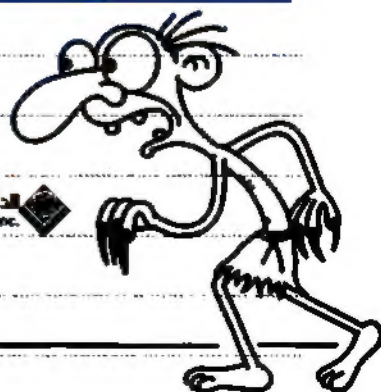
أيام زمان

بقلم جيف آيني



AMULET BOOKS

دار العربية للعلوم ناشرون  
Arab Scientific Publishers, Inc.



دار العلوم العربية للناشر

يتضمن هذا الكتاب ترجمة الأصل الإنكليزي

**DIARY OF A WIMPY KID: OLD SCHOOL**

حقوق الترجمة العربية مرخص بها قانونياً من الناشر

Wimpy Kid, Inc.

بمقتضى الاتفاق الخطي الموقع بينه وبين الدار العربية للعلوم ناشرون، ش.م.ل.

Wimpy Kid text and illustration copyright © 2015 Wimpy Kid, Inc.  
Diary of a Wimpy Kid®, Wimpy Kid™, and the Greg Heffley design™ are  
trademarks of Wimpy Kid, Inc. All rights reserved

First published in the English language in 2016

By Amulet Books, an imprint Harry N. Abrams, Inc., New York

Original English title: Diary of a Wimpy Kid Double Down

(All rights reserved in all countries by Harry N. Abrams, Inc)

Arabic Copyright © 2018 by Arab Scientific Publishers, Inc. S.A.L

الطبعة الأولى

1439 هـ - 2018 م

ردمك 4-2479-01-614-978

جميع الحقوق محفوظة للناشر

دار العلوم العربية للناشر  
Arab Scientific Publishers, Inc.



مين التينة، شارع المقتني توفيق خالده، بناية الريم

هاتف: 786233 - 785108 - 785107 (+961-1)

ص.ب: 5574-13 شوران - بيروت 2050-1102 - لبنان

فاكس: 786230 (+961-1) - البريد الإلكتروني: asp@asp.com.lb

الموقع على شبكة الإنترنت: http://www.asp.com.lb



أهم جزيئات على تاجهم

العلم

هنا سعد الأزليكية

العلم

فنالة عصر الثقافة والفنية

أهم جزيئات على تيجرام

التي

هنا سعد الأزليكية

مصر

فنالة مصر الثقافية والفنية

## الاسبوع

### السبت

غالباً ما يتحدث الكبار عن «أيام زمان» وكم كانت الحياة أفضل في صغرهم.

لكنني أظنهم غيورين وحسب، لأن جيلي يملك كل أشكال التكنولوجيا الحديثة التي لم يستمتع الكبار بها في شبابهم.

صديقوني، أنا واثق أنني حين أنجب أطفالاً، سأكون مثل والدي تماماً.





تقول اني دائماً إن الحياة في شبابها كانت أجمل  
لأن كل من في البلدة يعرفون بعضهم بعضاً، مثل  
أسرة واحدة.

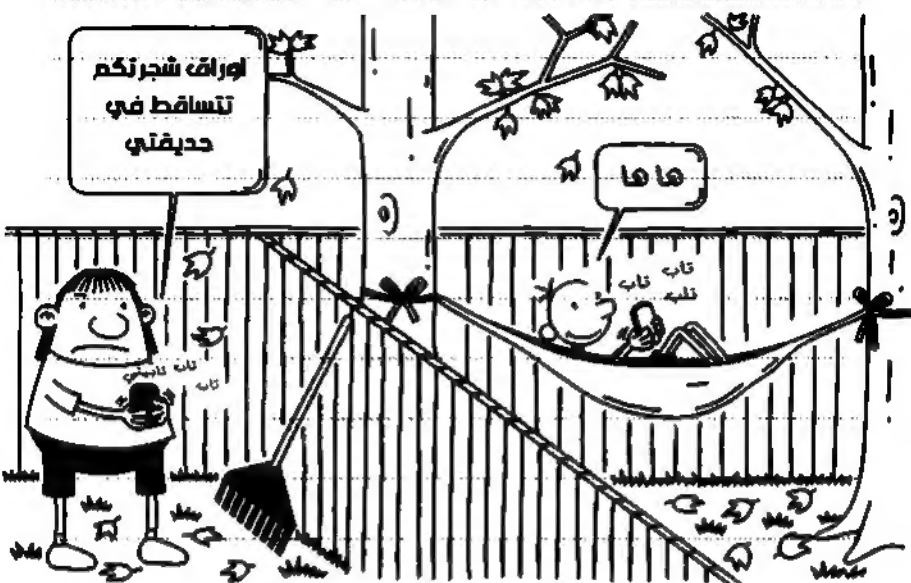
لكن، لا أظن أن هذا الوضع يعجبني. فأنا عمتك  
بخصوصيتي، ولا أريد حقاً أن يتدخل الجميع في  
شؤوني الشخصية.



تقول اني إن التكنولوجيا تستحوذ على عقول  
الناس هذه الأيام، ولا تترك لهم الوقت للتعرف على  
الأشخاص الذين يعيشون حولهم.

لكنني لا أتفق معها في هذه المسألة.

شخصيًا، أظن أن رسم حدود بين الناس أمر جيد.



مؤخرًا، بدأت أفي تتجول في البلدة حاملًا عريضة تدعو فيها الناس إلى التوقف عن استخدام هواتفهم وأجهزةهم الإلكترونية لثمان وأربعين ساعة.

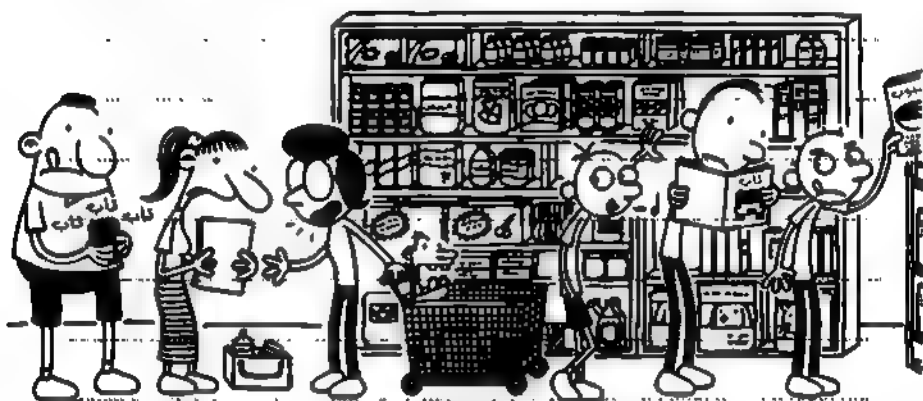
## اقطع خطك للتواصل!

الإلكترونيات تملأ حياتنا! فلنضع أجهزتنا جانباً لعطلة أسبوعية واحدة ونتعرف على بعضنا من يوافق؟

- |           |          |
|-----------|----------|
| _____ .41 | _____ .1 |
| _____ .42 | _____ .2 |
| _____ .43 | _____ .3 |

تحتاج أمني إلى مائة توقيع قبل أن أقدم العريضة  
إلى مبنى البلدية، لكنها تواجه مشاكل في إقناع  
الناس في المشاركة.

أمل حقاً أن تتخلى عن هذه الفكرة قريباً، لأنه من  
المرهق لنا نحن البقية أن نستمر بالتظاهر أننا لا  
نعرفها...



لا أفهم حقاً سبب اعتقاد أمني أنه علينا العودة إلى  
الوراء أساساً. فبحسب ظني، لم تكن أيام زمان  
مسألة كثيراً.

فلو فكرتم في الأمر، لو جدتم أن أحداً لم ينتسم في  
تلك الصور الباخوذة بالأبيض والأسود.

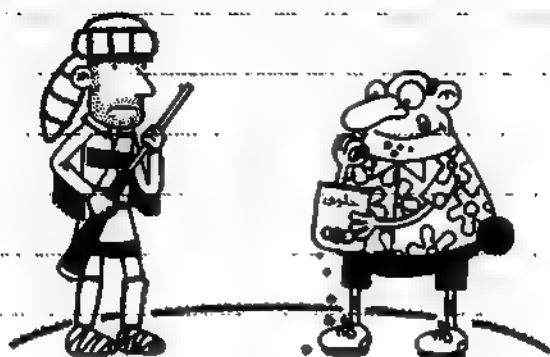


في تلك الأيام، كان الناس أكثر خشونة مناهم عليه  
اليوم - مكتبة

غير أن البشر تطوروا، وصرفنا الآن بحاجة إلى أشياء  
مثل فراشي الأسنان الكهربائية، ومراآئ التسوق،  
والأيس كريم لكي نبقى على قيد الحياة...



أنا واثق أن أسلافنا سيشفرون بخيبة كبيرة من  
الوضع الذي آلت إليه الأمور. لكن، ما إن اخترع  
أحدهم أجهزة التكيف، حتى لم يعد من الممكن  
العودة إلى الوراء..

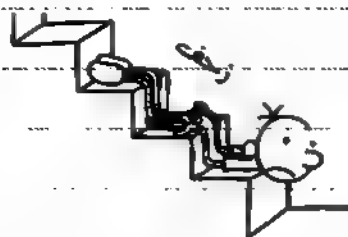


أصبحت حياتنا سهلة إلى حد أننا قريباً لن نحتاج  
إلى مغادرة منازلنا إن لم نرغب في ذلك.



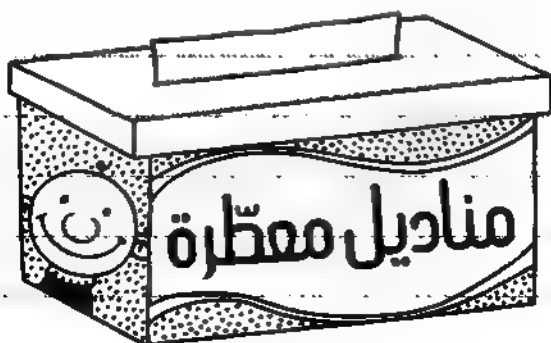


في الحقيقة، إن استمررنا على هذا الحال، فأنا واثق أنه بعد ألف عام من الآن لن يكون لدى أي من البشر عيود فقري.



يتذمر بعض الناس من أن هذه التكنولوجيا جعلتنا مدنيين. لكن جرابي، هذا ليس شيئاً بالضرورة..

فالشكل الترف التي نملكها اليوم تحسن حياة الناس. خذوا مثلاً على ذلك مناديل الأطفال المعطرة. كان الناس يستخدمون مناديل الحمام العادية لبنات السنوات، وفجأة، اخترع أحد العباقرة فكرة قلبت اللعبة رأساً على عقب..



وما يدعني أن الإنسان استغرق وقتاً طويلاً حتى  
أتى بهذه الفكرة. ولا أصدق حقاً أن الرجل الذي  
اخترع المصباح الكهربائي لم ير في الأفق المناديل  
المعطرة.

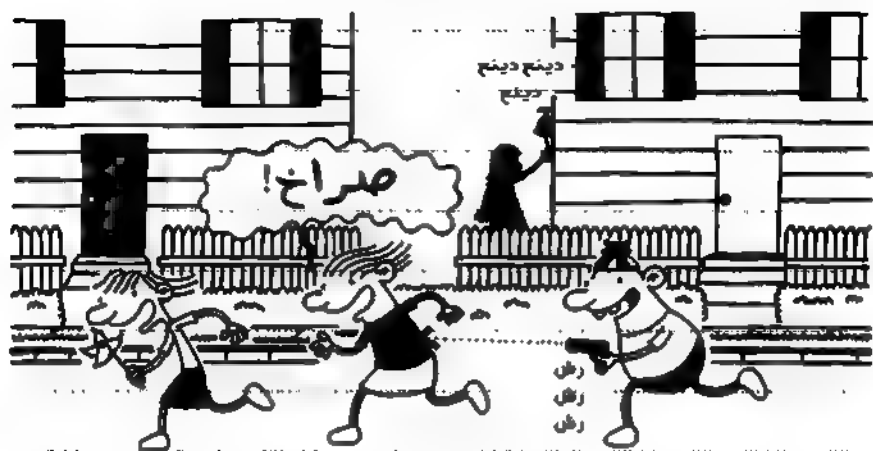


لا أحد يدري ما سيخترعه الناس بعد ليجعلوا حياتنا  
أكثر سهولة. لكن، أياً يكن ذلك الاختراع الجنوني،  
فأنا أول من سيشتريه.

أنا إن رجح القرار إلى أنني، فسنعيش كما عاش الناس  
قبل اختراع الكمبيوتر، والهواتف الذكية، والمناديل  
المعطرة.

ولا أريد حقاً أن أتخيل الحياة في عالم من دون  
مناديل معطرة.

أخبرني أبي أنه في صغره كان الأولاد يلعبون خارج البيت طوال اليوم. في فصل الصيف حتى يناديهم أهلهم مساء لتناول العشاء.

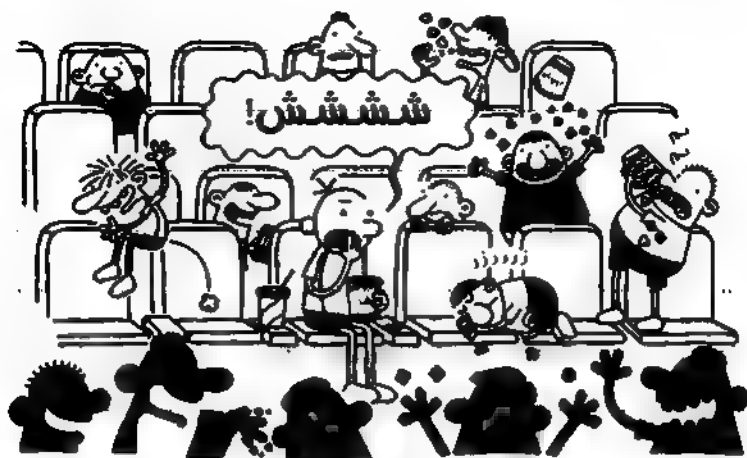


وهذا يتعارض تماماً مع الطريقة التي أمضيت فيها فصل الصيف هذا العام.

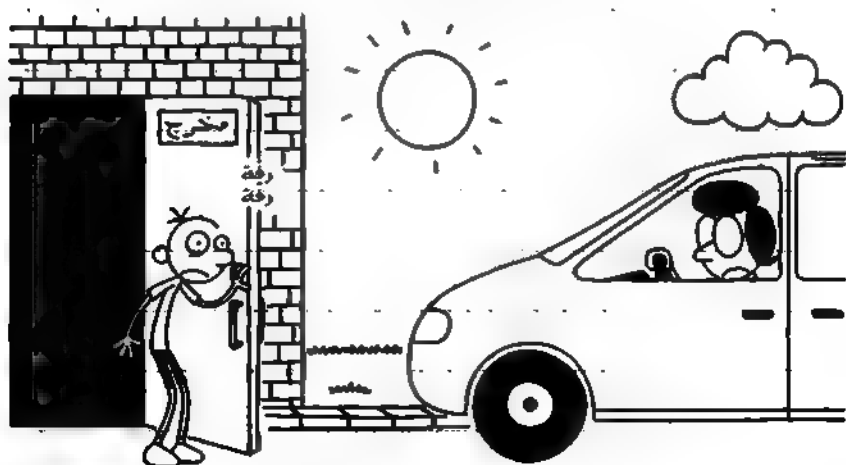
فقد أمضيت شهري يوليو وأغسطس في مخيم الأفلام، حيث اكتفيت بمشاهدة الأفلام في مسرح مكيف لمدة ثماني ساعات في اليوم.

والسبب الرئيس الذي جعلني أشارك في مخيم الأفلام أنني اعتبرته للأشخاص الذين يهتمون بالسينما بجدية، مثلي.

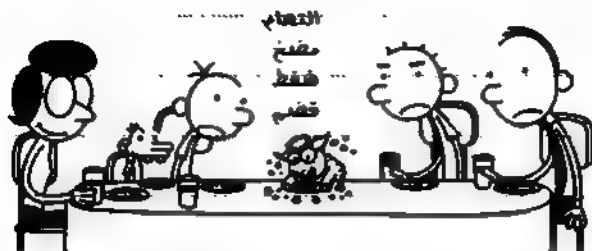
لكنني اكتشفت أنه مجرد مكان يضع فيه الأهل  
أولادهم لأنه أرخص من دار الحضانة.



ومن سلبيات تفضية كل هذا الوقت في مسرح مظلم  
أنني كنت أحتاج في آخر النهار إلى نصف ساعة  
لكي تتكيف عيني مع ضوء الشمس.

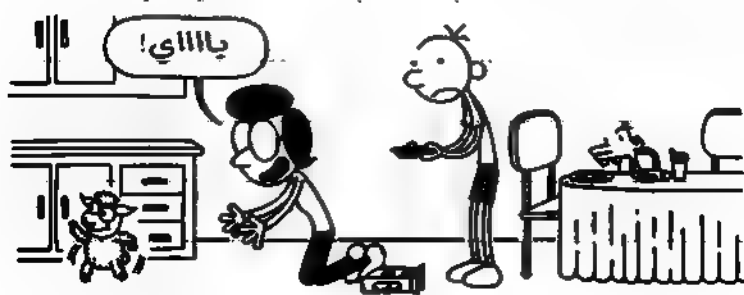


أما السبب الثاني الذي دفعني إلى الانضمام إلى  
 مخيم الأفلام فهو رغبتني في الخروج من المنزل .  
 فبعد أن اقتنينا خروفاً، لم أعد أجد متعة في البقاء  
 في المنزل ، لا سيما في وقت العشاء .



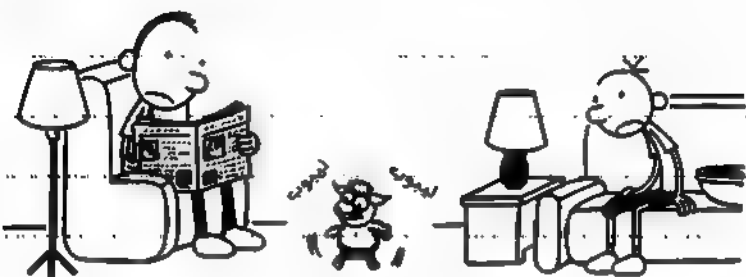
بالمنااسبة، اعتقد أنه من المريح السماح لخروف  
 بالجلوس إلى الطاولة وتناول الطعام، خاصة وأنه  
 يعتقد أساساً أنه كائن بشري. وآخر ما نحتاج إليه  
 أن يقتنع أنه على قدم المساواة معنا .

بعدما أحضرنا الخروف، اعتقدت أنني أنه من  
 الميسر تعليمه بعض الخدع. فكانت تعطيه قطعة  
 بسكويت كآلة وقف على قائتيه الخلفيتين .





فتعلم الخروف المشي على هذا النحو، ولم يمش  
على أربع قوائم منذ ذلك الحين. وما زاد الأمور سوءاً  
أن أخي الصغير ماني البسه سرواله، فأصبح  
الأمر وكأننا نعيش في المنزل مع إحدى شخصيات  
ديزني.



اعتادت أنني على إخراج الخروف في تزهة. لكن، ما  
إن بدأ يسير على قائمتين، حتى بات يرفض وضع  
الرأس.



خشيت أنني ألا نتمكن من العثور عليه إن ضاع منا،  
فاشترت له طوقاً يحتوي على شريحة لتحديد  
الموقع.

لكن، كَلْبًا وضعت أُمِّي الطوق له، كَان يخلعه في  
 غضون خمس دقائق. ولا تسألوني عن كيفية نجاحه  
 في ذلك، لا سئبها وأن الخرفان لا تملك إبهاماً.

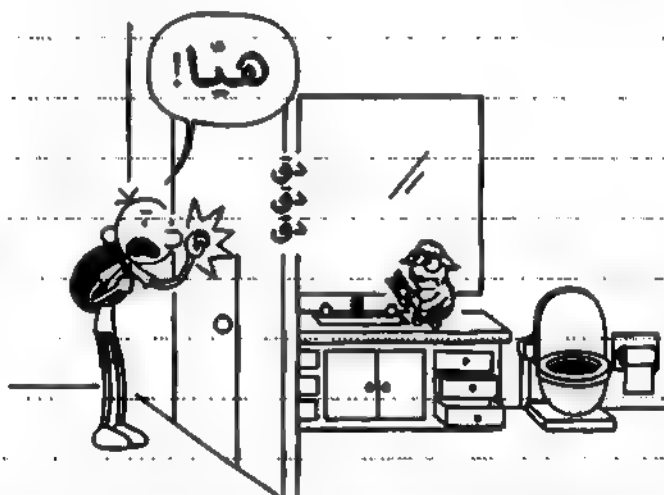


وهكذا، صار الخروف يدخل ويخرج على هواه، ومن  
 يدري أين كَان يمضي وقته؟ والقطيع حقاً أنْ حظّر  
 التجوّل الذي يُفرض عليّ لا يطبق عليه...



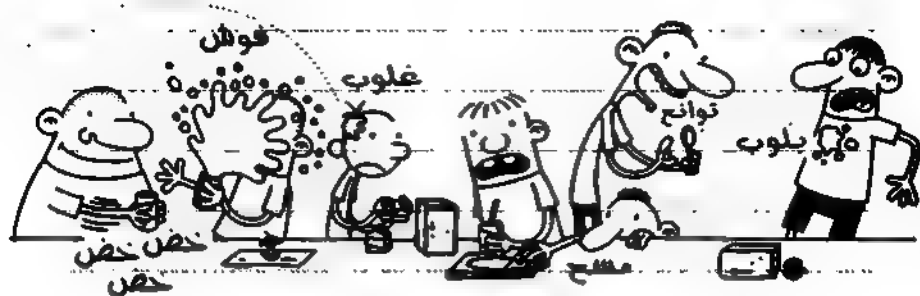
أعتقد أنّ منح الخروف هذا القدر من الامتيازات  
فكرة سيئة حقاً. فيوماً ما، ستحكم الخرفان العالم،  
وسيبكون الذئب في ذلك ذئب أهربي التي كانت  
أول من روج لهذه العادة. ...

ما كنت لأعترض على وجود الخروف لو لم يكن يعيق  
حياتي. لكنني تأخرت على أول يوم في المدرسة  
لأنه نلّكأ في الحمام.



بوجود الخروف في المنزل، رحت أطلع حقاً لبدء  
العام الدراسي. لكن، ما إن وصلت إلى المدرسة،  
حتى أدركت أنّ كل شيء، ما زال على حاله.

صدقاً، أشعر وكأنني في المدرسة المتوسطة منذ  
الآن.



كنت بحاجة إلى شيء من التشويق، وإلا سيجن  
جنوني. لذلك، في أول أسبوع من المدرسة، تطوعت  
في برنامج المساعدة في الفروض المنزلية.

## ساعد زملايك!

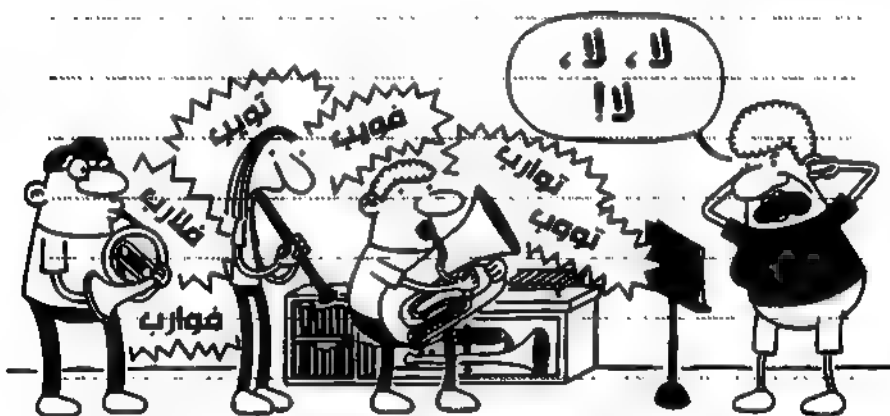
ساعد تلميذاً في  
الرحلة الابتدائية!



تسجل في  
برنامج  
المساعدة في  
الفروض  
المنزلية اليوم!

لكن السبب الرئيس الذي جعلني أقطع هو أنني لن  
أضطر لحضور الحصة الثالثة، وهي صف الموسيقى  
مع السيدة غرازيانو.

لإعطائكم فكرة عن الوقت الذي مضى على السيدة  
غرازيانو في مجال تدريس الموسيقى، سأخبركم أنها  
كانت مدرسة أبي حين كان في سنّي. ومن الواضح  
أنّ تفضية ثلاثين عاماً في تعليم أولاد المرحلة  
المتوسطة كيفية العزف على الآلات الموسيقية  
تترك أثرها على المرء.



التقيت في الأسبوع الماضي زميل الفروض المنزلية،  
وهو ولد يدعى فرو. ولا أدري سبب انتسابه إلى  
البرنامج، لأنه من أولئك الأولاد الذين يقرأون  
البحوث العلمية وتكتب الجامعة من باب التسلية.





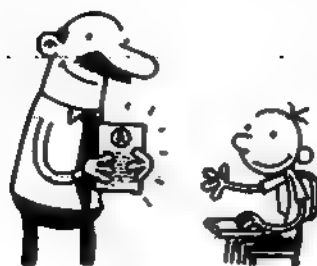
أول مرة التقينا فيها، أراني فرو فرضه، وكانت عبارة عن بعض التلوين وإيجاد الكلمة المناسبة. قال فرو إنه لا يحتاج إلى مساعدة، ثم طلب رؤية فرضي.

كانت لديّ تمارين حساب ستستغرق من وقتي ساعة على الأقل، هذا بالإضافة إلى فرض جغرافيا يحتاج إلى ساعتين أخريين. غير أن فرو قام بحلّها جميعاً خلال خمس عشرة دقيقة تقريباً.



لم يكن فرو سريعاً فحسب، بل وبارعاً أيضاً. فقد سلّمت الفروض في اليوم التالي، وحصلت على علامات ممتازة.

في البداية، شعرت بالسوء، لأنني أحصل على المساعدة من ولد في الصف الثالث. لكنني أدركت بعد ذلك أنه يفترض بزملاء الفروض المنزلية مساعدة بعضهم بعضاً.



وهكذا، كتبنا اجتماعنا أنا وفرو، أعطيتهم كومة من الفروض وتركتهم يقوم بعمله. وبرايتي، هذا الترتيب مناسب الجميع.



الأمر الوحيد الذي يزعجني لدى فرو هو أنه أحياناً بارع جداً. فقد بدأ يهمل من فروضي، لذلك أخذ يبتكر الفروض ليتحدى نفسه.

في اليوم الفائت، كتب بحثاً وأرفقه بفرضي  
المعتاد. لكن لحسن الحظ، أقيمت عليه نظرة قبل  
تسليمه.

## كشف النفاذية التبادلية في الفيزياء

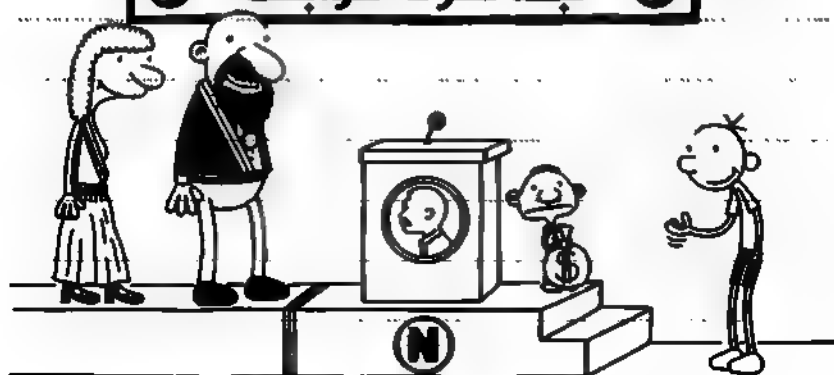
من إعداد

~~فرو~~

غريغ تيفلي

في البداية، فرحت لأنني أحصل على بعض  
المساعدة في فروضي. لكنني بدأت أفكر مؤخراً،  
بصفتي أنا من اكتشف فرو، أنني استحق التقدير  
إن واصل طريقه في تحقيق إنجازات كبرى.

## جائزة نوبل



كما لو أن منزلنا ليس مزدحماً بما فيه الكفاية، انتقل  
جدي للعيش معنا.

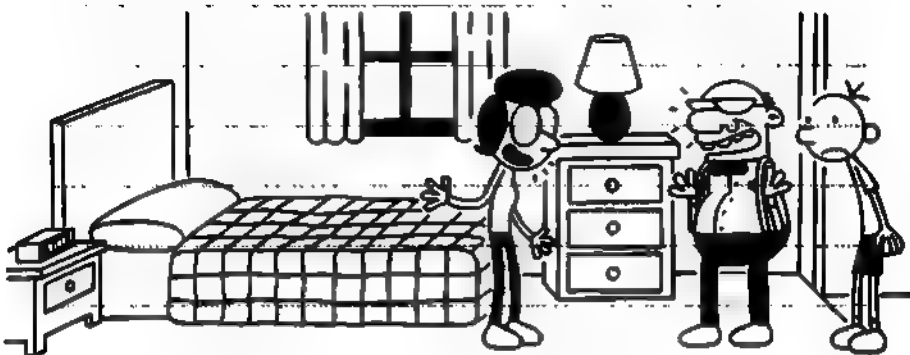
فقد رفعوا قيمة الإيجار في مجتمع الراحة، ولم يعد  
قادراً على تحمل كلفة السكن هناك. فقامت أمي  
بدعوته للانتقال والعيش مع أسرنا.

لم يتحدث أبوي للفكرة كثيراً، مع أنه والدو.. لكن أمي  
قالت: إننا سنعيش مثل أيام زمان، حين كانت ثلاثة  
أجيال تعيش تحت سقف واحد.

اعتقدت أمي لو كنت فكرة وردية عنا كانت عليه  
الحياة في السابق. أما أنا، ففكرتني عن أسلوب الحياة  
في ذلك الحين مختلفة تماماً.



لم أمانع انتقال جذي للعيش معنا إلا عندما  
أدركت ما يعنيه ذلك بالنسبة إلي. فقد تركته  
أني يختار غرفة النوم التي تعجبه، وبالطبع  
اختار غرفتي.



هذا يعني أنه علي إيجاد مكان جديد لأنام فيه.  
ففكرت في الذهاب إلى غرفة الضيوف، لكنني  
نسيت أن الخروف يقيم فيها. ومن المستحيل أن  
أشارك الأريكة القابلة للطبخ مع حيوان حظيرة.



كما استبعدت غرفة رودريك على الفور، لأن  
مشاركته غرفته ستكون تجربة أكثر سوءاً.

كان خيارى الوحيد الآخر هو النوم مع ماني. وهكذا،  
أخرجت الفراش الهوائى ووضعتة على الأرض. لكن  
النوم في غرفة ماني لا يخلو من المشاكل.

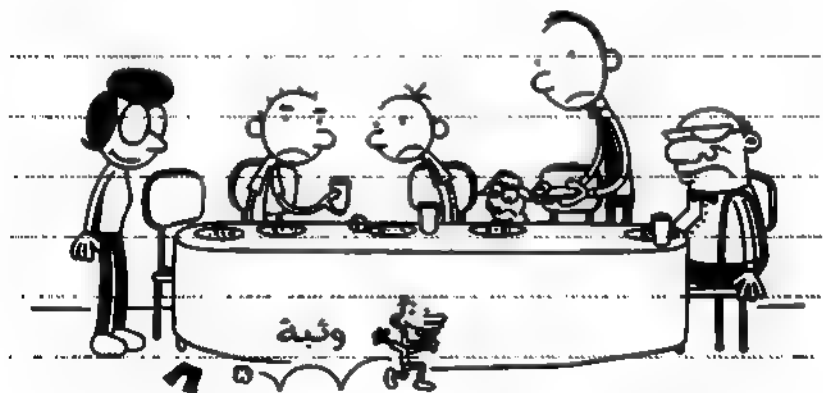
إذا قرأ أمني لماني قصة قبل النوم كل ليلة، وفي  
بعض الأحيان، تكون القصة طويلة حقاً. في  
الحقيقة، بدأت أعتقد أن ماني يختار مؤخراً أكبر  
الكتب التي يجدها ليجرد إثارة أعصابي.



توثرت الأجواء، بعض الشيء، منذ انتقال جدي للعيش معنا. فمن الواضح أنه لا يوافق كثيراً على طريقة تربية أمي وأبي لنا نحن الأولاد، مع أنه لم يفصح عن ذلك فعلياً.

كانت أمي تحاول تعويد ماني على استعمال البقعة منذ مدة طويلة، وكانت تجزب طريقة تسمى «لا سروال بعد العشاء».

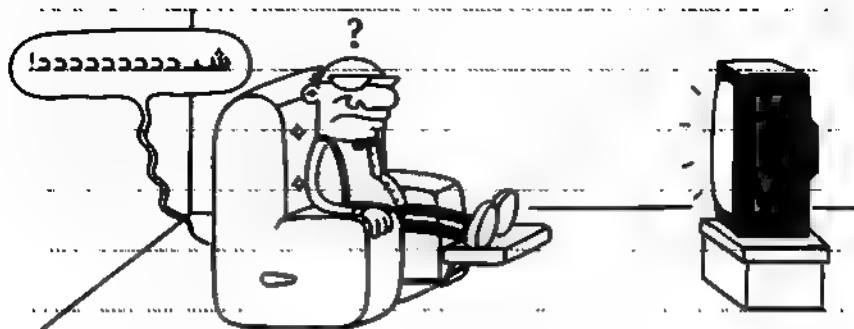
والأمر واضح من عنوانه.



وهكذا، عندما يشعر ماني بالحاجة إلى دخول الحمام، يفترض به أن يجري فوراً إلى هناك.

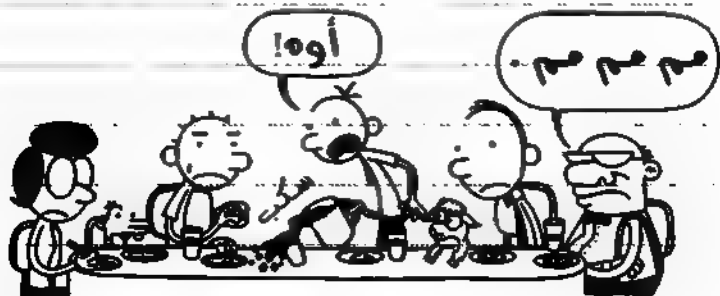


لكن ماني يكتفي بالقفز في أرجاء المنزل طوال  
المساء وهو شبه عار. ثم يتوارى خلف الأريكة في  
غرفة الجلوس.



«أعتقد أن أبي من هواة طريقة «لا سروال بعد  
المساء»، لكن من الواضح أن هذا الأمر يزعجه أكثر  
بحضور جدي».

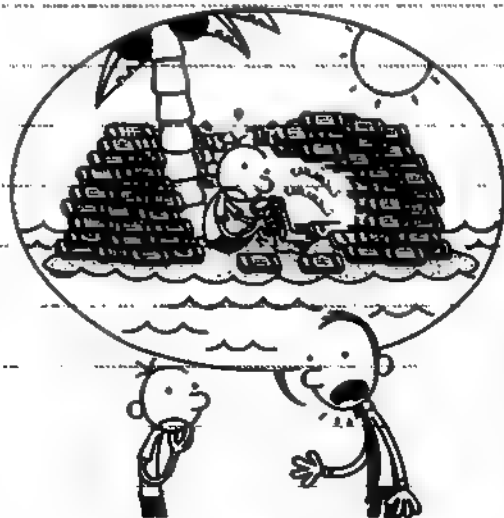
أصبحت واثقاً أن وجود جدي معنا يؤثر أبي كثيراً.  
ففي كل مرة نركب فيها حافلة نحن الأولاد، يزاد  
أبي توتراً.



والأكثر ما يتضايق أبي حين نطلب نحن الأولاد من  
أمي شيئاً ينبغي أن نكون قادرين على القيام به  
بأنفسنا.

فالبارحة، طلبتُ من أمي فتح كيس بوريتو لي،  
لأنني أجد دائماً صعوبة في فتح تلك الأكياس  
البلاستيكية.

فما كان من أبي إلا أن ثار غضباً، وقال إنني إن  
علقت في جزيرة معجورة مع ألف كيس بوريتو،  
فسأضطر جوعاً لأنني لا أجيد فتحها بنفسي.



قلت لأبي إن احتمال أن أعلق في جزيرة مهجورة  
مع ألف كيس بوريثو ضئيلة للغاية، لكنه قال إنني  
لم أفهم الفكرة.

ثم شرح لي أنني إن لم أتعلم القيام بالأشياء  
بمفردتي، فلن أتمكن من العيش في «العالم  
الحقيقي».

من الأشياء الأخرى التي تزعج أبي أنني مازالت  
تساعدني في الاستعداد للذهاب إلى المدرسة  
في الصباح. فهي تختار لي ملابس في المساء،  
كما علفت قائمة مهام في المطبخ لكي لا أنسى  
شيئاً.

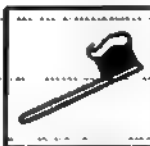
الصابون



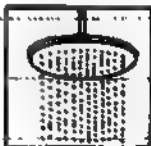
الفطور



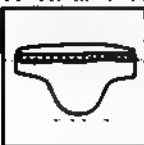
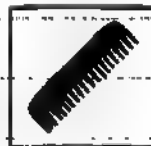
الأسنان



الحمام



الشعر



الملابس  
الداخلية



الجوارب



السروال

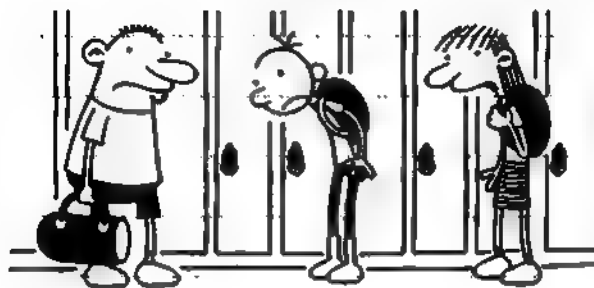


القميص



الحذاء

أعتقد أنّ القائمة سببت لأبي إحراجاً كبيراً، لأنّه  
نزعها في اليوم التالي. لكن من دون ذلك الشيء،  
الذي كان يوجّهني في الصباح، اختلطت عليّ  
الأمر، وارتديت جوربيّ فوق خذائي.



هذه الأيام، أعتقد أنّ أبي ينتظر أن ارتكب خطأ  
ولو صغيراً. فهذا الصباح، نسيت أن أعيد غطاء  
معجون الأسنان إلى مكانه، فظهر أبي في وجهي  
فجأة.

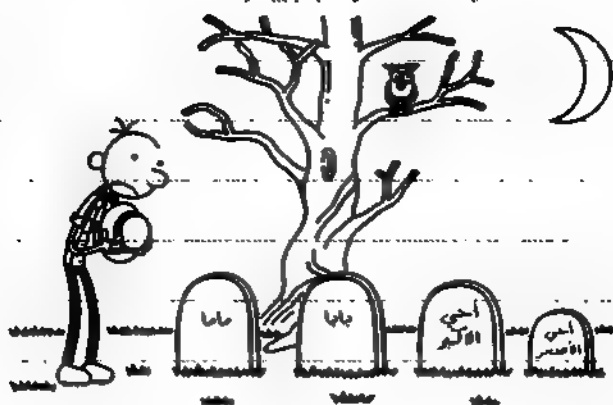


لا أعتقد أنني ارتكبت خطأ فادحاً، لكن أبي ألقي  
عليّ عظة مطوّلة حول «الأخطاء الصغيرة التي  
تسبب مشاكل كبيرة».

وقال إنني لو كنت أعيش في زمن آخر، وكانت مهنتي  
شذّ براغي عجلات العربّة، ونسيت القيام بذلك،  
فستسقط العجلات وستلتهم الذئاب أسرتنا.

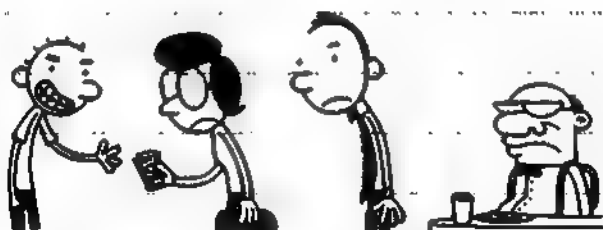


أظنّ أنّ أبي تصرف بشكل دراماتيكي مبالغ فيه،  
لكنني شعرت بالفعل بشيء من الذنب بسبب  
نسياني إعادة غطاء معجون الأسنان.



لكنني لست الوحيد الذي يثير أعصاب أبي هذه الأيام.. فهو خراً، بدأ رودريك يزجج أبي هو الآخر...

فكنها احتاج رودريك إلى ملء خزان «الفان» بالوقود، طلب المال من أمي لكنه أوقع نفسه في ورطة منذ بضع ليالٍ، حين طلب المال أمام جدي..



قال أبي إنَّ علي رودريك من الآن فصاعداً أن يدفع ثمن الوقود بنفسه.. وعندما سأله رودريك عن كيفية تمكنه من القيام بذلك، أجاب أبي أنَّ الوقت قد حان لكي يجد عملاً.

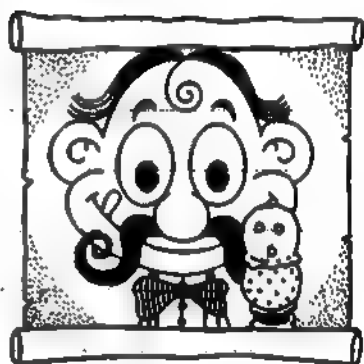
ساعدت أني رودريك في البحث عن عمل في قسم  
«مطلوب وظيفة» في الجريدة، وذلك لكي يجد عملاً  
لا يتطلب أي مهارات أو خبرة.

فعثرا أخيراً على إعلان لمطعم يبعد عن منزلنا  
خمس عشرة دقيقة تقريباً.

## مطلوب

نبحث عن أشخاص راغبين في  
الانضمام

إلى كشك  
الأيس كريم  
القديم!



توبياس أيام زمان

كنت قد زرت كشك الأيس كريم القديم في حفل  
ذكرى ميلاد راولي الأخيرة، وجعلتني تلك التجربة  
أكره الأيس كريم لبقية حياتي.

كان لديهم نوع واحد من التحلية على قائمة الطعام يحمل اسم «حوض الأطايب»، وهو عبارة عن أربعين كبة من الأيس كريم في وعاء طويل واحد. وعندما تخرج مختلف نكهات الأيس كريم معاً، تتحول جميعها إلى كتلة رمادية لزجة.



وكشك الأيس كريم القديم واحد من الأماكن التي يجتمع فيها الموظفون كلهم حول طاولة الضيوف ويغنّون معهم. غير أنني لم أشعر بالارتياح لذلك، لأنه من الواضح جداً أنهم يفضلون فعل شيء آخر.

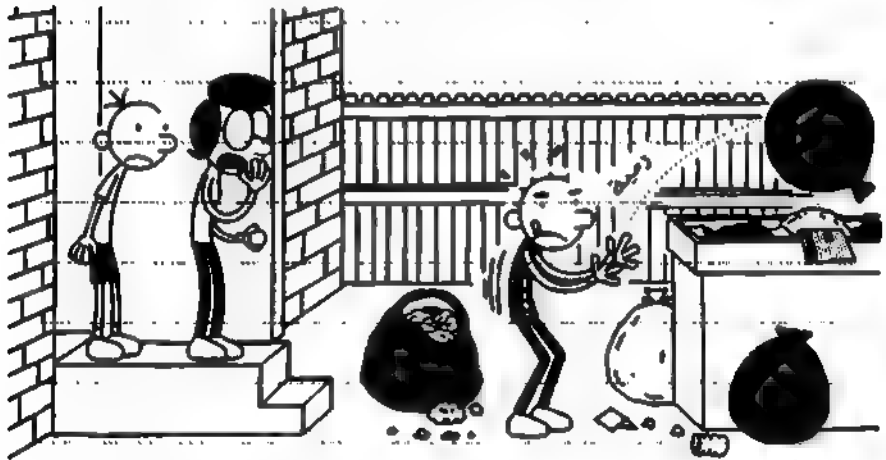
سنة حلوة يا جميل  
سنة حلوة يا جميل  
هنة حلوة يا راوولي  
سنة حلوة يا جميل





أجرى رودريك مقابلة مع مدير المطعم في وقت سابق من ذلك الأسبوع. وصدقوا أو لا تصدقوا، لقد نال الوظيفة. كانت ليلة السبت أول ليلة له في العمل، فخطر ببال أمي أن تذهب جميعاً لتفاجئنه ونروح عنه.

لكن، عندما وصلنا إلى المطعم، لم نعثر عليه في أي مكان. فشعرت أمي بالقلق، لكننا وجدناه أخيراً في الباحة الخلفية.



لم تسمع أمي عندما رأت رودريك يلقي النفايات في المستوعب، وأوضحت للمدير رأيها بصراحة...



غير أنَّ المدير قال لها إنَّ رودريك ما زال «في بداية الطريق»، وكلَّ من يعمل في المطعم يمر بهذه المرحلة.

أنا واثق أنَّ رودريك كان يأمل أن يعود جميعنا إلى البيت ونتركه بمفرده، لكنَّني أثبتت مبارحة المكان. وعندما حان وقت استراحة رودريك، بقينا برفقته في جناح الموظفين.



أمضى رودريك بقية الليلة في نقل النفايات من المطبخ إلى المستوعب. واعتقد أنَّني أرادت رؤيته مرَّة أخيرة قبل أن نرحل، فقالت للنادل إنَّ اليوم ذكرى ميلاد ماني. وهكذا، قام النادل بدعوة جميع الموظفين إلى طاولتنا.

لكن، أتمنى لو أُنْتُ أُمِّي لم تفعل ذلك، لأنَّ راحة  
النفابات قضت على شهيتنا.

فرحة كبيرة وليلة وليلة  
حنقيد شبعة جديدة الليلة  
ونحنيلك وحيد عيلك  
بابا وماما وكل العيلة



### الاثنيين

مؤخراً، كانت أُمِّي تحاول تشجيع جُذِّي على إخبارنا  
نحن الأولاد كيف كانت الحياة في صغره.

يقول جُذِّي إنه عندما كان صغيراً لم تكن لديهم  
تلفزيونات أو أشياء من هذا القبيل. فكان الأولاد  
يهضون معظم وقتهم في الخارج، ويلعبون بركل  
«التنكة».

كثيراً ما يتحدث الكبار عن لعبة ركل «التنكة». وهكذا، قررنا أنا وراولي في إحدى المرات أن نجربها لنفهم سبب كل هذه الضجة حولها. لكن، بالكاد مرت ثلاثون ثانية حين شعرنا بالهمل.



قال أبي إنه كان يخرج مع صديقه المقرّب جيلز إلى الغابة، فيستخدمان مخبئتيهما ويضييان النهار كله في اللعب.



وعندما جئنا أنا وراولي استخدام مختلتينا يوماً،  
وبخنا والد راولي قبل أن نبداً.....



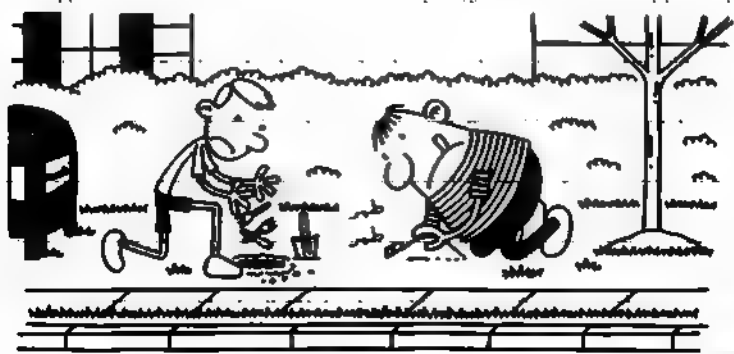
قال أبي إن الأهل ببالغون في حماية أولادهم هذه  
الأيام.. فحين كان صغيراً، كان هو وجيرانه يجوبون  
البلدة بحرية من دون أن يكلفا نفسيهما عناء  
الاستئذان من أهلها..

فاشارت أخي إلى أن الحياة كانت أكثر أماناً بكثير  
في تلك الأيام.. أما اليوم، فمن الخطورة بهكات أن  
يترك الأولاد بمفردهم من دون مراقبة الكبار.. وهنا  
تدخل أبي قائلاً إن ذلك قد يكون صحيحاً، لكن  
على الأولاد الذين هم بسننا أنا وراولي أن يتعلموا  
حماية أنفسهم.....

وراح أبي يتذكر أنه عندما كان في الرحلة  
 المتوسطة، كانا هو وجيلز يخبئان أسلحة تحت  
 التراب في مختلف أنحاء البلدة لاستخدامها في  
 حال تعرضها لهجوم مفاجئ.



لكن كانت لدى جدي رواية مختلفة للأحداث. إذ قال  
 إنَّ أبي وجيلز كانا يُغيَران على درج الفضيات في  
 المطبخ، وكانت تلك هي الأسلحة التي يخبئانها في  
 أرجاء الحَي.



وعندما أدركت جذتي أنّ أشواقها وسكاكينها  
مفقودة، طلبت من الولدين نبشها وإعادتها.

بعد ذلك، وجد أبي وجيلز بعض الأدوات البلاستيكية،  
فاختلفا حول ما إذا كانت الشوكة البلاستيكية  
صالحة للدفاع عن النفس، واتخذت الأمور منحى  
بشعاً.



عندئذ، أخبر جيلز أمه بها فعله أبي، وأراها آثار  
الشوكة على جسده. أعتقد أنّ تلك الأيام كانت  
مختلفة، لأنّ والدتي جيلز ألقت أبي على ركبتيها  
ولقنته درساً.



أرايتم؟ هذه هي المشكلة عندما تعطون قهوة كبيرة لأيام زمان. إذ تحنّون إلى الذكريات الجميلة، وتنسون يوم تعرضتم للضرب على يد أمّ صديقكم الميقرّب.

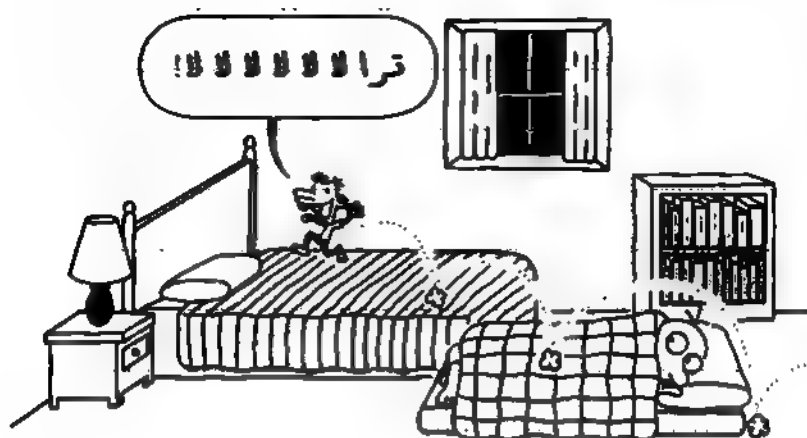
### الأربعاء

كنت أظن أن جدي سيعيش معنا لفترة ثم سيعثر لنفسه على مكان أقل كلفة من مجتبع الراحة. لكنني بدأت أشعر الآن أن هذا الوضع دائم.

وهذا ليس جيداً لأنني لست واثقاً من الهدية التي سأتمكن فيها من مشاركة ماني غرفته.



فأولاً، من غير اللائق النوم في غرفة شخص لا يرتدي  
سروالاً داخلياً بعد العشاء.



وليس جدي أفضل منه حالاً.. فعندما انتقل من مجمع  
الراحة، انفصلت عنه صديقه دارلين.. وبدأ مؤخراً  
يتجول في المنزل بثوب الحمام، ما يعني أنني لا  
استطيع دعوة أصدقائي إلى البيت..



خطر ببالي أنه إن استعاد جذي حياته الطبيعية،  
فسيسرع في الانتقال من منزلنا. لذلك، بدأت  
أعلمه كيفية التعرف على صديقات عبر الإنترنت  
لمساعدته في الخروج من كلبته.

لكن، أظن أنني صنعت وحشاً. فقد أصبح جذي  
مدمناً على الكمبيوتر، وتكون على الأقل خمسين  
علاقة صداقة متزامنة.

ولا تسألوني عن كيفية نجاحه في ذلك.



بيليندا  
أرسلت لك غمزة



بيتاني  
تود لقاءك



مارينا  
أبدت إعجابها  
بصورتك



تيفاني  
أرسلت لك وكزة



سيلفي  
أبدت إعجابها  
بنكتك

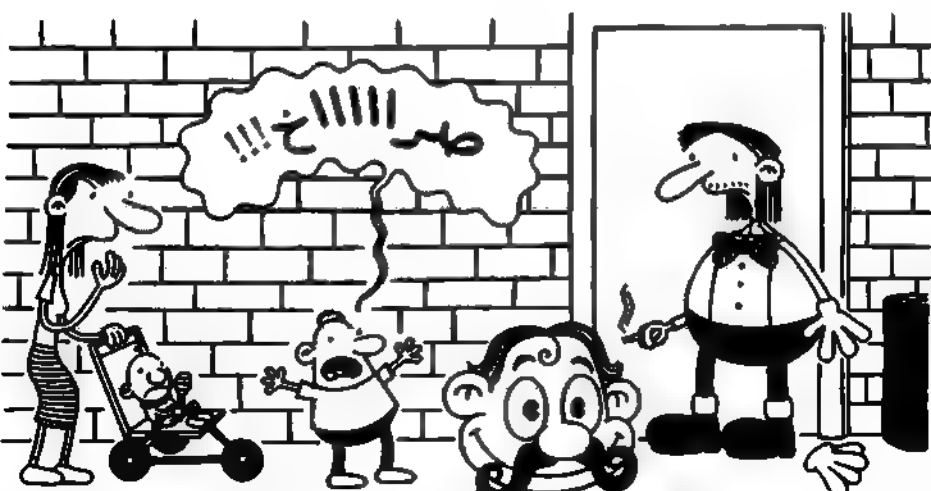


مارجوري  
تجدك لطيفاً

بدأت الأمور تتحسن بالنسبة إلى رودريك أيضاً . فقد أخبرني أنه حصل على ترقية . وبالطبع ، سترضى أنفسنا اليوم في السيارة ونذهب لنقدم له دعماً .

في الواقع ، لست واثقاً منها إذا كان منصب رودريك الجديد يُعتبر ترقية . فقد جعلوه يرندى زي ثوبياس أيام زمان ، وهو جالب الحظ للطعم .

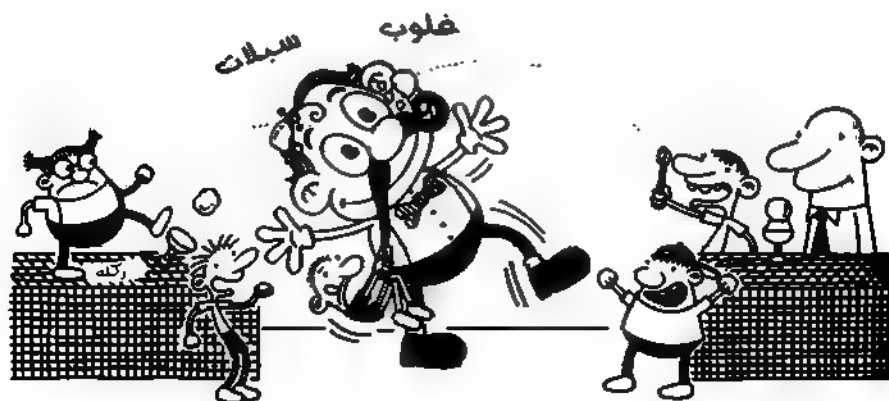
يبدو أن الشاب الذي كان يحتل هذه الوظيفة قبل رودريك طُرد من عمله عندما ظهر بلا رأس . واعتقد أنه بالنسبة إلى الشخصيات الجالبة للحظ ، يُعتبر ذلك ذنباً لا يُغتفر .



يقوم عمل توبياس على التجول في المطاعم من  
طاولة إلى أخرى ونشر الفرح بين الأطفال . لكن على  
ما يبدو، إن تأثيره معاكس تماماً .



فالأولاد يكرهون فعلاً توبياس أيام زمان . وحين  
وصلنا إلى هناك الليلة، كان رودريك يتلقى لشغب  
الأولاد من كل حذب وصوب .

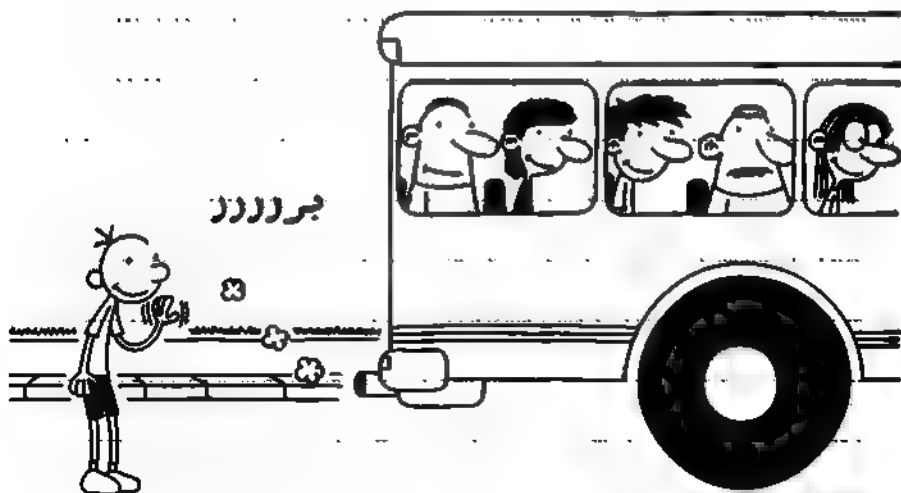




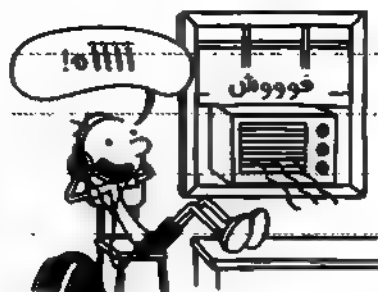
كانت ثمة ضجة كبيرة في المدرسة حول تلك  
الرحلة إلى المزارع في الشهر القادم.

فعندما تبلغون صفي، تصطحبكم المدرسة في  
رحلة طويلة لمدة أسبوع إلى مكان تنامون فيه في  
أكواخ خشبية، وتتعلمون فيه عن الطبيعة والعمل  
الشفاف.

أنا واثق أنها تجربة رائعة، لكنني قررت منذ الآن  
أن أكون الولد الذي سيبقى بعد انطلاق الجميع  
في الرحلة.

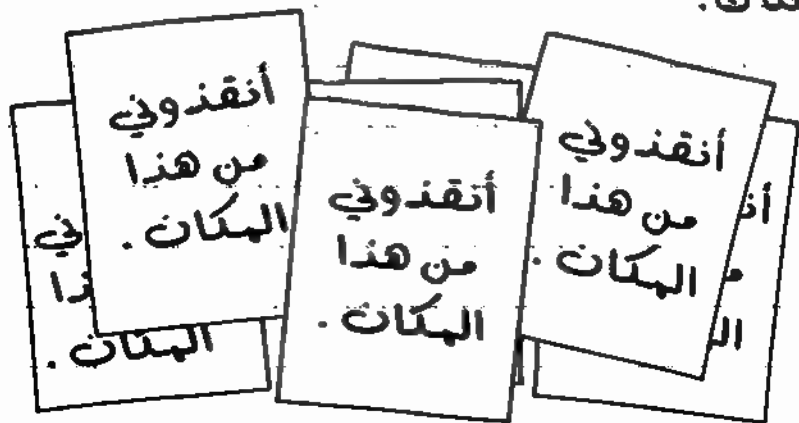


ففي الوقت الذي سيكون فيه بقية أولاد صفي منهكين في الغابة، سأكون أنا في مكتبة المدرسة أستمتع بكل وسائل الراحة التي يوفرها العالم الحديث.

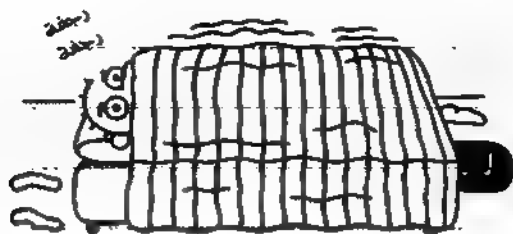


حاولت أمي أن تثنييني عن فراري لأنني برايتها ساند. لاحقاً..

غير أنني أشك في ذلك. فقد سمعت قصص رعب من الأولاد الذين ذهبوا إلى المزارع. وما زلت أذكر الرسائل التي أرسلها إلينا رودريك عندما ذهب إلى هناك.



في الواقع، بدأ رودريك مصدوماً بالتجربة ككل.  
فعندما عاد من الرحلة، زحف إلى سريريه ولم يبارحه  
لهذه أسبوع.



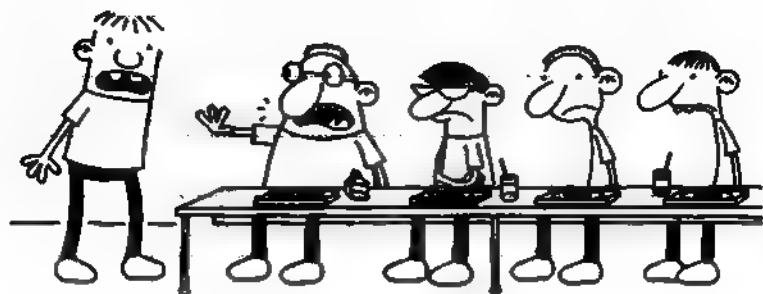
اليوم كان اليوم الأخير لاختيار الشركاء في الغرف،  
وكان الجميع على الغداء يسعون للحصول على  
كوخ مناسب. أنا أنا فكنيت سعيداً بقراري لأنني  
لست راعياً في خوض تلك الدراما.



مع ذلك، شعرت بشيء من الأسف على راولي، لأنه  
كان يؤذ أن نتشارك غرفة واحدة. وعندما أخبرته  
أنني لست ذاهباً في الرحلة، انطلق يبحث عن  
سرير خالٍ.



لكن بعد انتهاء استراحة الغداء، لم تكن مشكلته قد  
حلّت بعد ..



غير أنني لا أستطيع القلق على راولي لأنني أملك ما  
فيه الكفاية من المشاكل ..

فيوم الاثنين، استلم والدي رسالة من  
المدرسة تدعوها إلى اجتماع خاص مع  
المعلمة ..

وهكذا، انتابني القلق طوال الأسبوع. لأنني ظننت  
أنني نسيت شطب اسم فرو عن فروضي المنزلية،  
وأنني وقعت في ورطة.

لكن الرسالة كانت مختلفة تماماً.

فقد استدعت المدرسة أمي وأبي لإخبارها أن درجاتي في الفروض المنزلية تحسنت كثيراً، وأنهم سينقلونني إلى صفوف أصعب.



حسناً، أنا واثق أن فرو سيفرح بحل فروض أصعب، لكنه لن يكون معي خلال المسابقات. لذلك، إن لم أجد طريقة لإدخاله خفية إلى الصف، فلن أتمكن من النجاح.



عندما عاد والداي من الاجتماع، قالت أمي إنها تود الاحتفال بـ «النبا السعيد».

وبالطبع، هذا يعني الذهاب إلى كشك أيس كريم  
زمان.

بدأت أشعر بالسأم من تضيعة كل ليلة في مكان  
عمل رودريك، وأعتقد أن جدي كان من رأيي. فقد  
قال لأنني إن أيس كريم يؤلم لثته، وأنه سيبقى في  
المنزل هذه المرة.

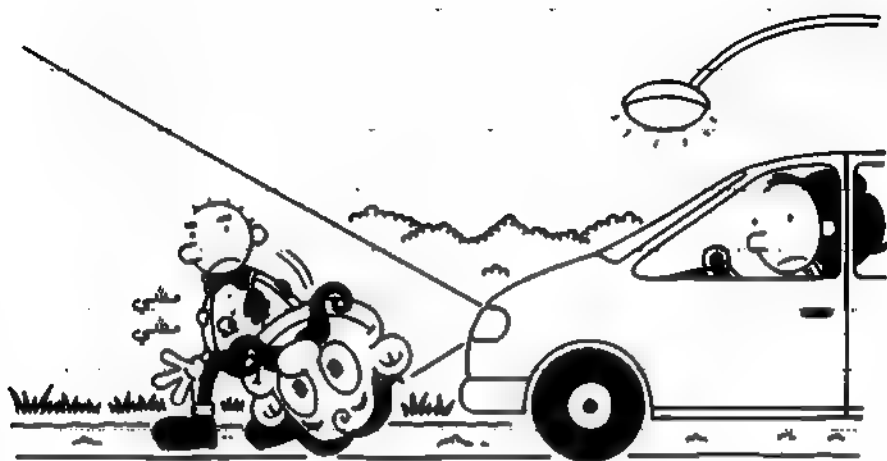


حاولت استخدام العذر نفسه، لكن أخي كانت قد  
اتخذت قرارها.

لكن، عندما وصلنا إلى المطعم، لم نجد أثراً  
لرودريك. وقال المدير لأنني إن رودريك لم يحضر  
إلى العمل.



أصيبت أتي بالذعر، وركبنا «الفان» للبحث عنه .  
تجولنا في المكان إلى أن عثرنا عليه أخيراً وهو  
يسير على قارعة الطريق السريع .

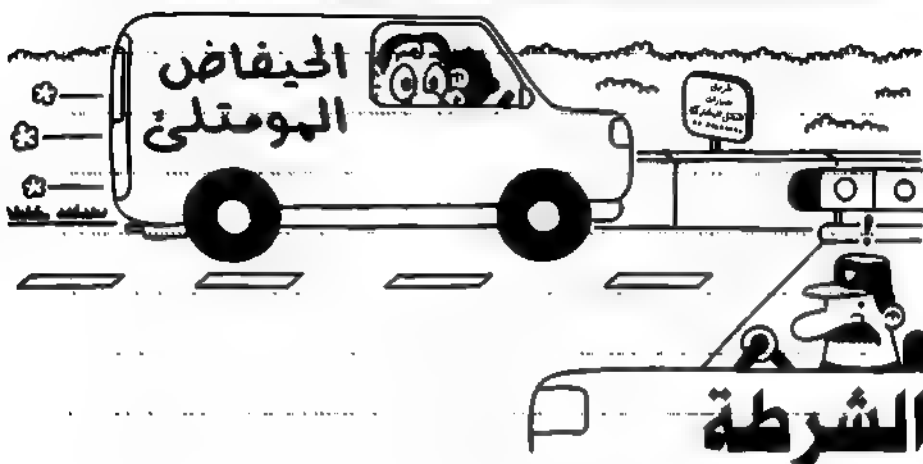


وعندما توقفنا، ركب رودريك «الفان»، وشرح لنا ما  
حدث . قال إنه علق في زحمة السير على الطريق  
السريع، وخشي التأخر على العمل، فسلك الطريق  
المخصص لسيارات النقل المشترك، لأنه أسرع .

لكن قانون السير ينص على أنه يجب أن يكون  
في السيارة شخصان على الأقل لكي تسلك هذا  
الطريق .

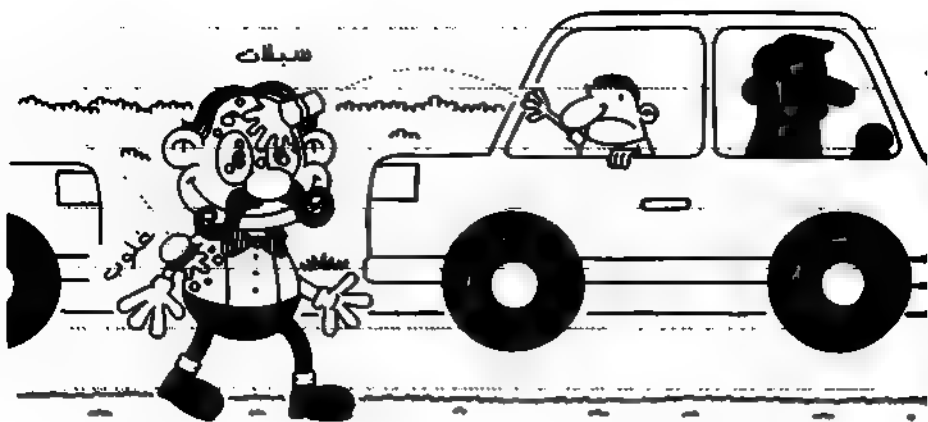
وهكذا، وضع رودريك رأس توبياس إلى جانبه على  
مقعد الركاب.

لكن لسوء الحظ، أوقفه شرطي حاذ البصر.



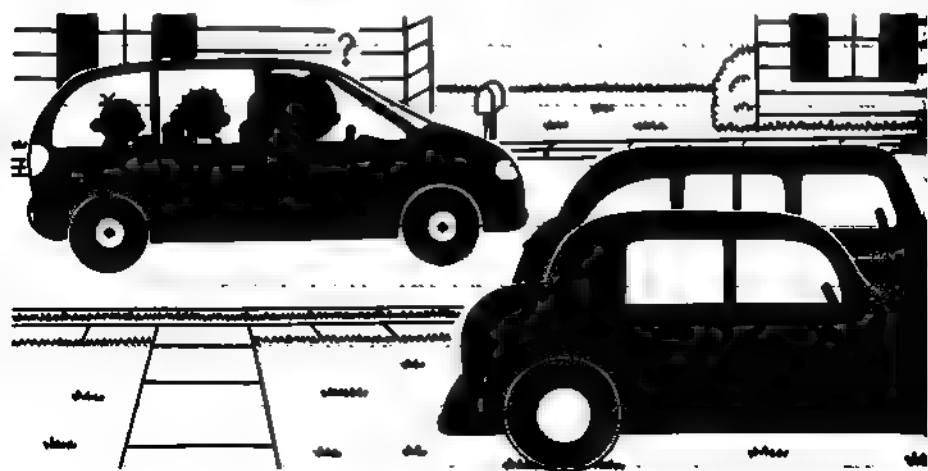
لم يعجب الشرطي بها راء، وسجل على رودريك  
غرامة بهائة دولار. ثم عثر على كل المخالفات في  
«الفات»، مثل مصباح خلفي مكسور، وملصق فحص  
انتهت مدته.

عندئذ، قام الشرطي بقطر «فات» رودريك وتركه  
على قارعة الطريق. وهكذا، تحول رودريك إلى  
هدف ضخم لكل الأولاد العالقين في زحمة السير.



طلبت أمي من أبي أن يصطحبنا إلى المنزل لكي  
تضع زيتي رودريك في الغسالة. لكن عندما وصلنا إلى  
حيننا، وجدنا سيارات مركونة من الجانبين.

وجدنا أيضاً سيارات مركونة أمام بابنا، وهذا أمر  
غريب.

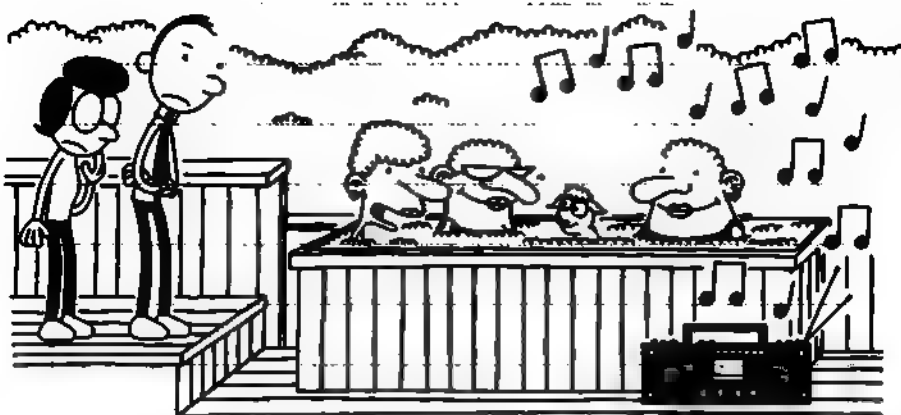


ركبنا «الفان» أسفل التل، وصعدنا في الشارع  
سيراً على الأقدام. وعندما وصلنا إلى باحة  
المنزل، سمعنا موسيقى صاخبة آتية من  
الداخل.

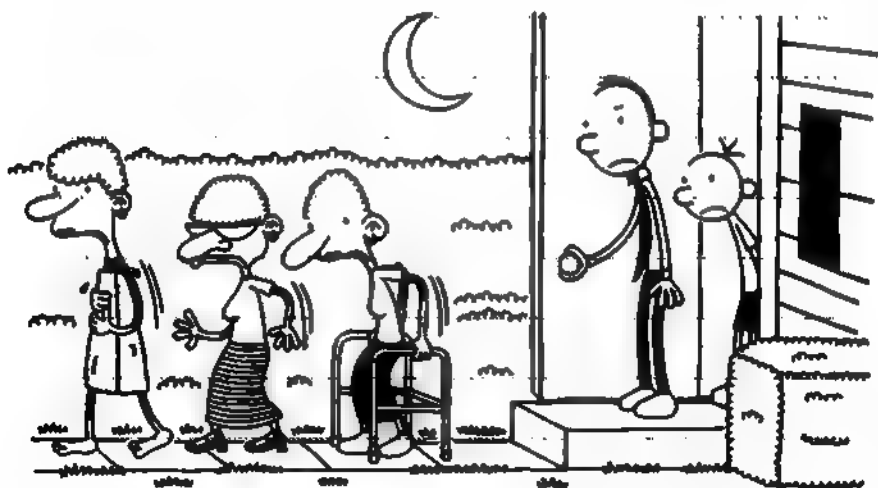
فتحنا باب المنزل لنجد أمامنا حفلة صاخبة.



مررنا بصعوبة بين الحشد بحثاً عن جدي الذي  
كان في الباحة الخلفية جالساً في حوض السباحة  
القديم. وكلما يبدو، كان يمضي أسعد أوقات  
حياته.



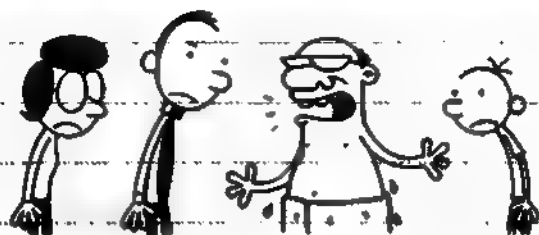
قام أبي بطرد الجميع من المنزل، واستغرق منه ذلك وقتاً طويلاً، لا سيما وأن معظم الحاضرات لم يكن على عجلة للرحيل.



بعد خروج الجميع، صبت أبي جام غضبه على جدي لأنه أقام حفلة..

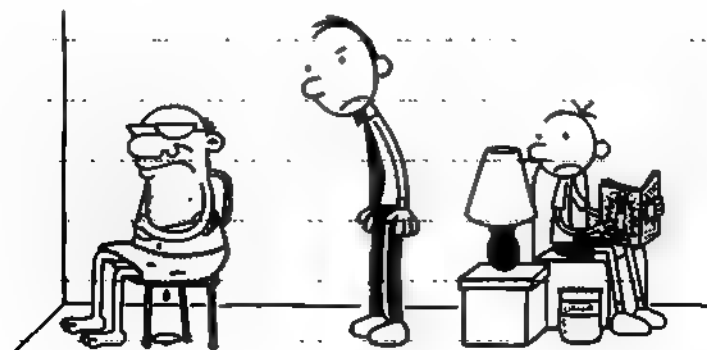


قال جدي إنه لم يخطط لإقامة حفلة، بل حاول دعوة إحدى السيدات على الإنترنت لمشاهدة فيلم، لكن يبدو أنه أرسل الرسالة خطأ إلى قائمة «جميع الأصدقاء». وهكذا أتينا جميعاً.

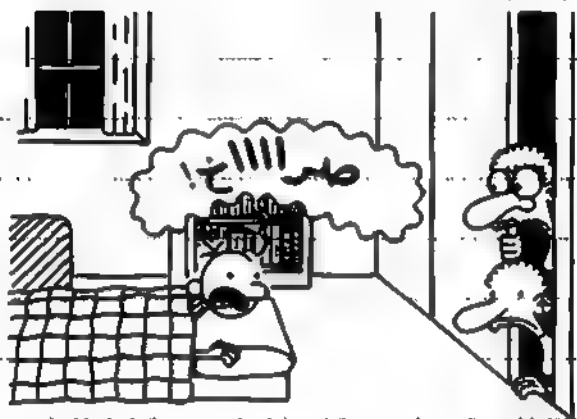


غضب أبي كثيراً، لكن لا بد أنه وجد صعوبة في ابتكار عقاب لأبيه.

واعتقد أنه لم يجد شيئاً أفضل من إجبار جدي على الجلوس في الزاوية.



لكن أتمنى لو أننا فتحنا المنزل جيداً عندما أخرجنا  
ضيفات الحفلة. فقد اختبأت بضع مدعوّات في  
غرفة ماني، ولم يخرجن من مخابئهن إلا بعدما  
تأكدت أنّ الساحة أصبحت خالية.



### الثلاثاء

منذ أن أقام جدي حفلته، لم يعد أبي يسمح بتركه  
بفرده في المنزل. وحين لا يكون قادراً على البقاء،  
لهراقبته، يطلب من أحدها أن يحل مكانه.

يفترض بجدي الجلوس بفرده لمدة ساعة في اليوم  
لأنها عقابه. لكنه يحب القيام بذلك أمام التلفاز  
وليس في الزاوية.

لذلك عندما أكون مسؤولاً عن مراقبة جدي، أضطر  
لمشاهدة ما يريده هو.



لكن خلال دوام المدرسة، يبقى جدي في البيت  
بهفرده، واعتقد أن أبي يتوتر خشية أن يقيم  
حفلة أخرى...

وهكذا، خرج واشترى كاميرا مراقبة للتأكد من عدم  
حدوث أمور مريبة في غيابه.

لا أدري أين وضع الكاميرا بالضبط، لكنني واثق أنه لا  
يستخدمها لمراقبة جدي وحساب.

أنزل قدميك  
عن الطاولة .



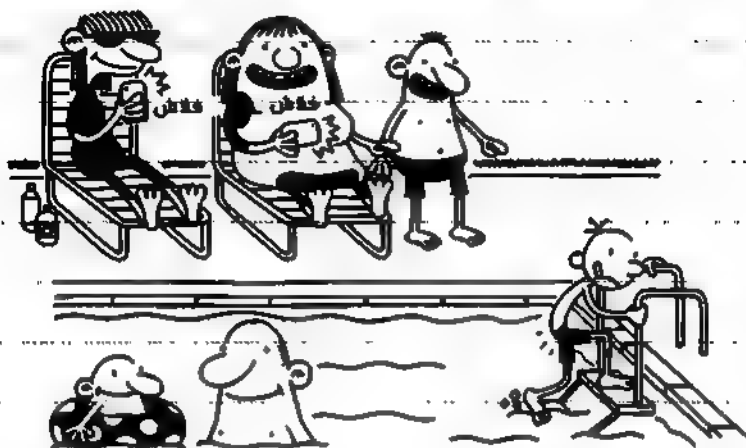
أنا أعشق التكنولوجيا، لكن ليس عندما تُستخدم  
خذي.. ولا أحب فكرة وجود كاميرا في البيت، لأن  
الكاميرات منتشرة هذه الأيام في كل مكان .

وان قيتم بعمل مخرج في مكان عام، فتأكدوا من  
أنه سيتم تسجيله .



لكن أسوأها كاميرات الهواتف الخلوية، لأنها منتشرة  
اليوم بين أيدي جميع الناس .

ففي الصيف الماضي، بينما كنت أخرج من حوض  
السباحة، انخفض سروالي قليلاً، ورأى الجميع  
ذلك.



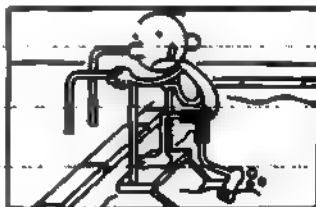
وقبل أن أجفف نفسي، كانت صدوري قد انتشرت  
عبر الإنترنت.



**كارلا**

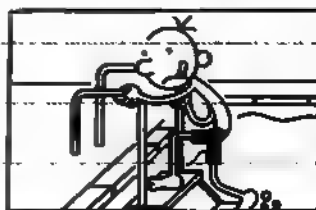
عند حوض  
السباحة اليوم

24 إعجاباً



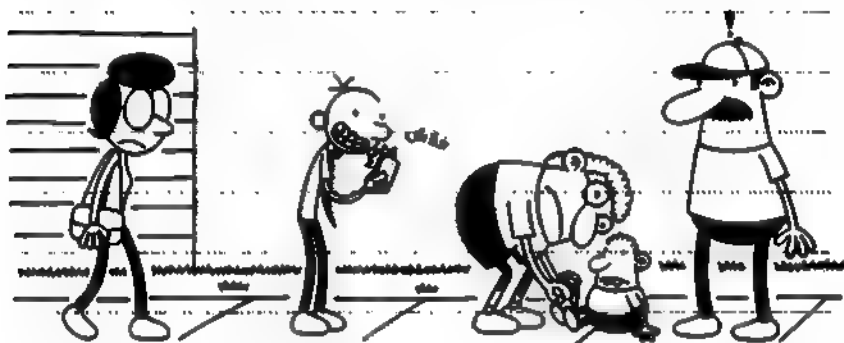
**نانسي**

كم أضحكني هذا الولد!

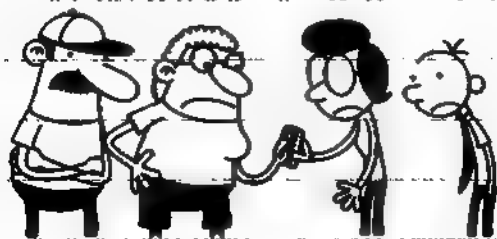


هذه الأيام، قد تنورط أيضاً في مشكلة بسبب التقاط صورة لنفسك. فمِنذ بضعة أشهر، خرجنا لتناول الغداء. وحين غادرنا المطعم، شعرت بوجود بقايا سبانخ بين أسناني.

لم أجد امرأة حولي، فأخذت الهاتف من أُمِّي والتقطت صورة لنفسي لكي أتأكد.



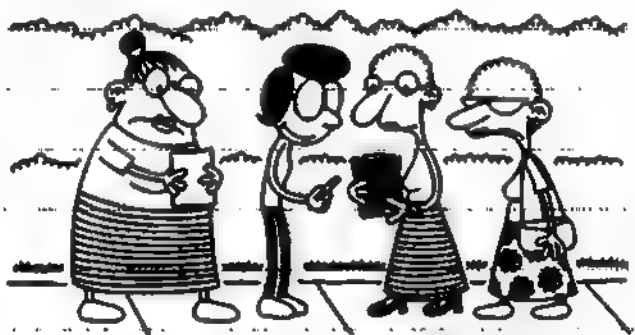
ومع الأسف، كانت هذه سيدة أُمِّي، وقد ظننت أنني للتقط صورة لها. ولم نتركنا نرحل إلا بعد أن رأت الصور وثأَّدت أنني لم أقم بتصويرها.



لدى التفكير في الأمر، أعتقد أن تلك الحادثة هي  
التي جعلت أتي تفكر في طريقة إيقاف استعمال  
الأجهزة الإلكترونية.

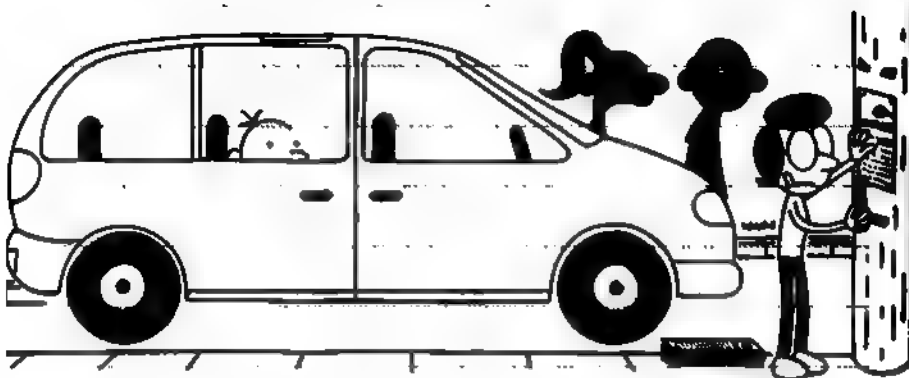
وبالمناسبة، حصلت أتي على عدد التواقيع الذي  
نحتاج إليه لكي تسلم عريضتها البلدية.

وفي ما يتعلق بكيفية حصولها عليها، لقد اعترضت  
طريق جميع النساء اللواتي غادرن الحفلة تلك  
الليلة.



عندما أخذت أتي العريضة إلى البلدية، أجرى  
القيوم تصويتاً، وأعلنوا النتيجة الرسمية. وهكذا،  
سيقوم أهالي البلدة جميعاً يوم السبت بإطفاء  
أجهزتهم الإلكترونية طوال العطلة الأسبوعية.

حرصت أفي على نشر الخبر بين أكبر عدد ممكن  
من الناس. أنا أنا، فحاولت الاختباء عن الأعين حتى  
انتهاء هذه المسألة، مع أن أفي لم تسفل علي  
الأمر.



أعتقد أن انعزالنا عن العالم الخارجي فكرة  
سيئة. فلو تعرض العالم لهجوم من قبل مخلوقات  
الزومبي أو شيء من هذا القبيل، فسنكون آخر من  
يعلم.

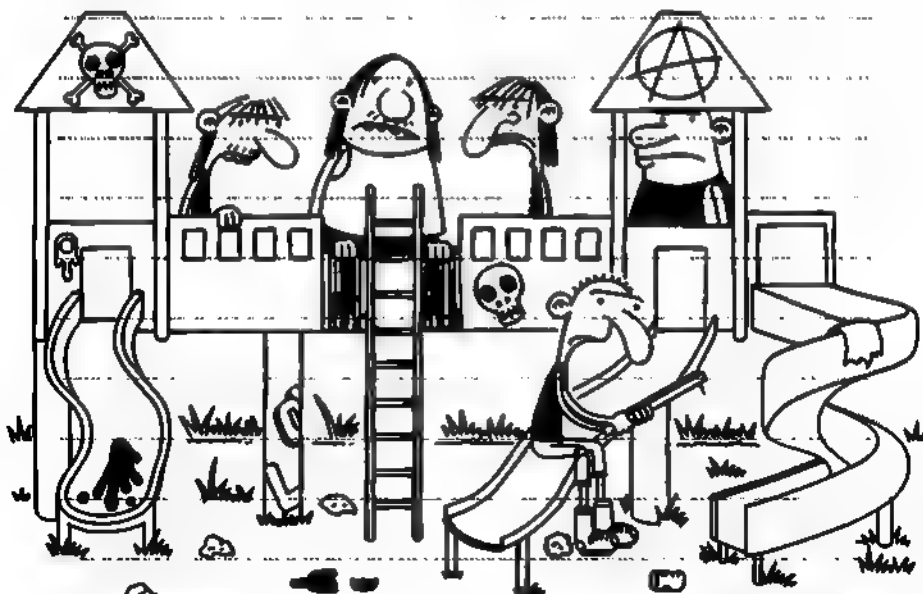




في إطار حملة الأسبوع الخالي من الإلكترونيات،  
سيذهب الجميع إلى حديقة البلدة قضاً ويتطوعون  
لتنظيفها.

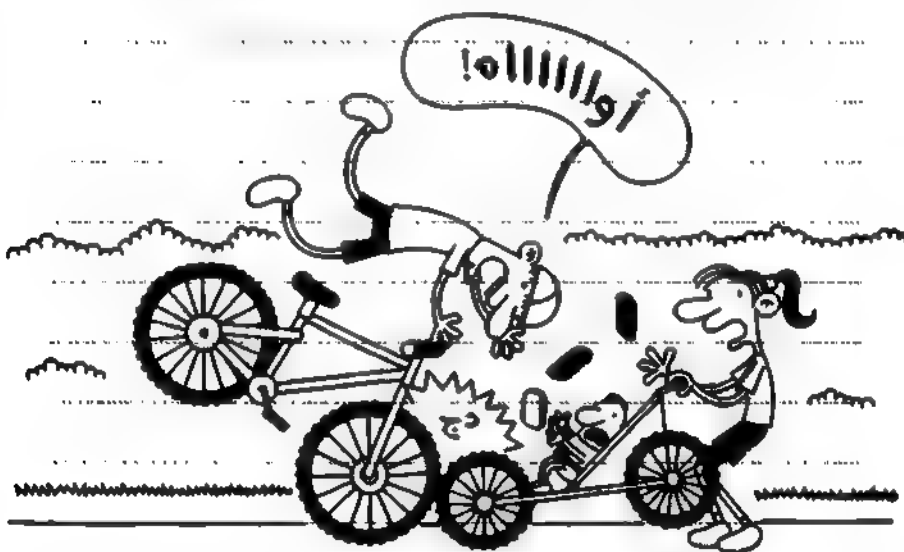
لكن إزالة تلك الفوضى ستحتاج إلى أكثر من عصر  
يوم واحد.

ففي هذه الأيام، تبدو الحديقة أشبه بساحة حرب  
نووية..



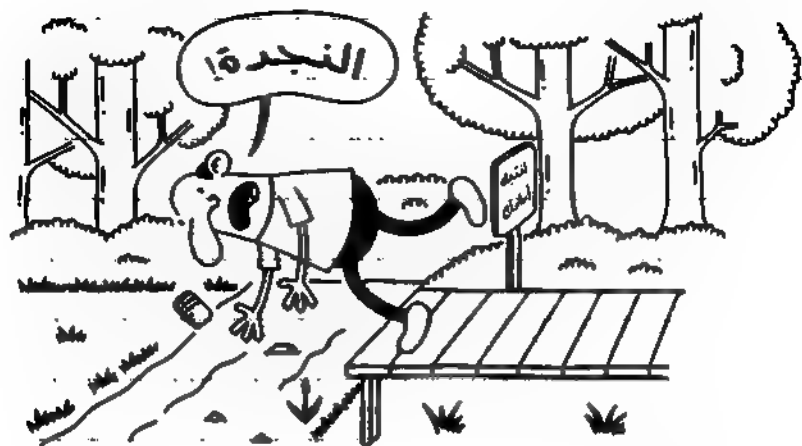
كانت الحديقة جميلة في الماضي، لكن وضعها  
تدهور بعدما أصبحت البلدة تفتقر إلى المال.

ويرجع السبب الرئيس في ذلك إلى أن الأهالي  
صوّتوا لصالح شق طريق باتجاه واحد عبر الحديقة  
مخصص لمستخدمي الهواتف الخلوية فقط، لأن  
الناس الذين يسرون على الطريق المعتاد لا  
ينظرون أمامهم معظم الوقت.



لذلك، تم استخدام كل المال المخصص للتنظيف  
اليومي لشق هذا الطريق الجديد من أجل الأشخاص  
الذين يريدون استعمال أجهزتهم الإلكترونية أثناء  
السير.

لكن كلفة المشروع كانت باهظة، واضطروا إلخائه قبل انتهاء الجسر الممتد فوق النهر.

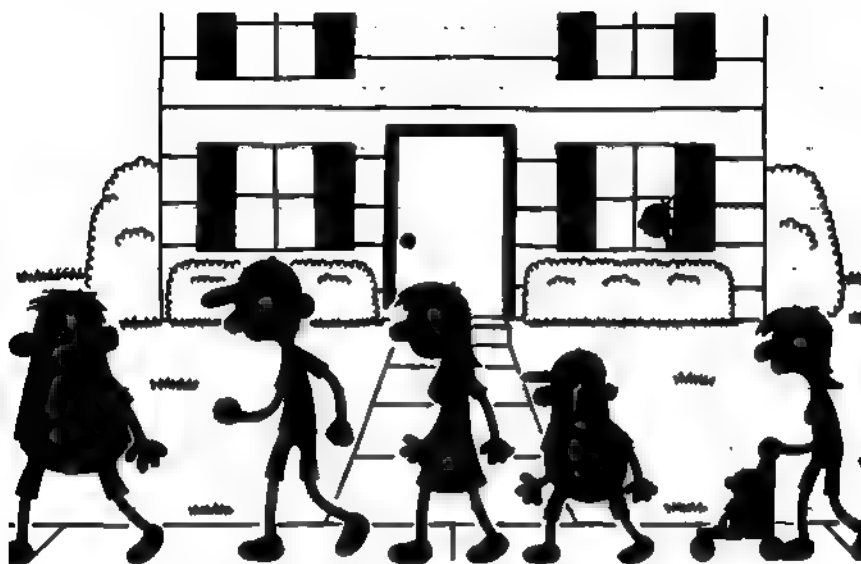


وهكذا، تدهورت أوضاع الحديقة فعلاً بعد ذلك، وتوقفت الأسر عن زيارتها بعد أن أصبحت مقصد المراهقين. لذلك، إن كان منظمو حملة التنظيف هذه أذكياء، فعليهم منع المراهقين من دخولها.

### السبت

لا أدري متى استيقظت هذا الصباح لأن الساعة الموضوعة قرب سرير مامي كانت مطفاة. في الحقيقة، كان كل ما في المنزل مطفاً، ما يثبت أن أمي أخذت حملة إطفاء الأجهزة الإلكترونية بجدية بالغة.

الأمر الآخر الذي لفت انتباهي هو أنّ الكثير من الناس كانوا يتنقلون في الحي سيرا على الأقدام. أعتقد أنّ الجميع قرروا أن يعيشوا أجواء «أيام زمان».



كنت أنوي الاسترخاء، وقراءة القصص الهزلية على الأريكة طوال اليوم، لكن أبي ارشاني أن نستفيد من «نشاط السير».

قال إنه عندما كان صغيراً، أقام هو وجيلز «بسطة» ليهوناضة، وجنيا مبلغاً من المال الشترابه مزاجه. فوجدت «بسطة» الليهوناضة فكرة عظيمة..

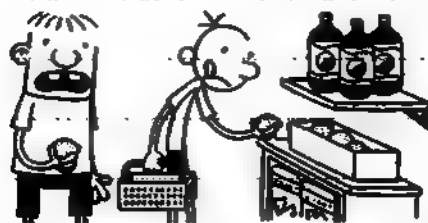
فاجاني أبي حين أعطاني عشرين دولاراً باعتبارها  
«رأس مال» لمساعدتي على بدء المشروع.



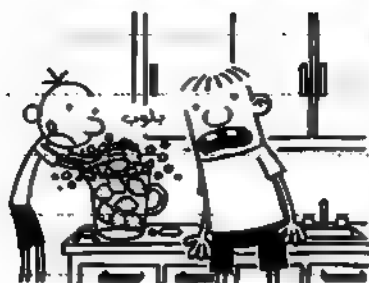
أدركت أنني أحتاج إلى شريك، فاتصلت براولي  
وطلبت منه المجيء.

تخيلت أنه من السهل العثور على وصفة الليبوناضة  
على الإنترنت، لكن أمي كانت قد خبأت سلك  
الكمبيوتر. وشعرت بالإحراج من أن أسأل أبي، لذلك  
قررنا أنا وراولي أن نتصرف.

كنت أعرف أننا بالتأكيد نحتاج إلى الليبون  
الحامض. فركبنا دراجتنا وقصدنا أقرب متجر  
والشرينا كل ما لديهم منه.



عندما عدنا إلى البيت، لم نعرف عدد حبات  
الليبون الذي يجب أن نضعه في الإبريق، فقررنا  
استخدام الكنية بأكلها احتياطاً.



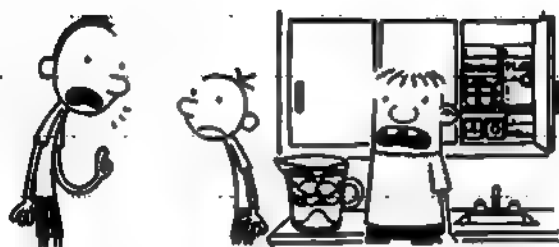
كنت واثقاً أن البكون الثاني لليبوناضة بالإضافة  
إلى الماء هو السكر، لكنني لم أعرف الكنية اللازمة،  
فقمنا بتقديرها.



ظننت أننا أصبحنا جاهزين الآن. لكن أبي دخل  
المطبخ ورأى ما فعله، فقال إننا حضرنا الليبوناضة  
بطريقة خاطئة تماماً.

وقال إن الليبوت الأخضر الذي اشتريناه ليس صالحاً  
لصنع الليبوناضة وعلينا استبداله...

بعد ذلك، ولإعداد الليبوناضة، علينا تقطيع  
الليبوت إلى أنصاف وعصره في البياض. ليتني  
عرفت هذا الأمر منذ البداية..



غير أن راولي خاف من تقطيع الليبوت خشية  
أن تدمع عيناه. فقلت له إنه يخلط بين الليبوت  
والبصل.

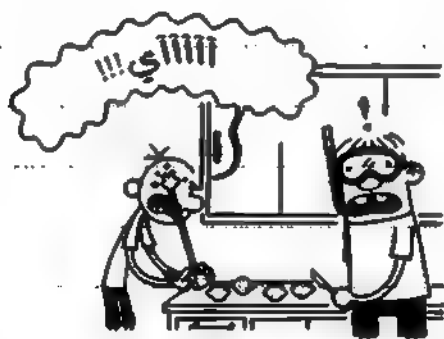
ومع ذلك لم يفتنح، فعرفت أنه علي فعل شيء، ما  
والأفمن يساعدني.

وهكذا، بحثت في الهرب إلى أن عثرت على قناع  
يغطي به راولي عينيه.



وما إن هدأ راولي حتى بدأ يقطع الليمون، الأمر الذي وجدته أصعب بكثير مما توقعت.

عندما قطعت أول ليمونة، طار رذاذها وأصاب عيني مباشرة.



المني ذلك كثيراً، وبالكاد استطعت أن أفتح عيني. فنزع راولي أنبوب التنفّس من فيه وانهاه عليّ بجمل من قبيل «قلت لك ذلك». لكنني لم أرغب في سبّاه.



وعندما استعدت بصري، قمت بعصر كل الليبونات  
في الماء، وجفرت «البسطة» على الرصيف.



توقفت بضعة أشخاص، لكن هدفهم كان الانتقاد  
وحسب. فقد قالت لنا إحدى السيدات إننا لم نحزرك  
الليبوناضة لتذويت السكر جيداً. لكن حتى بعدما  
قينا بذلك، لم ترغب في الشراء.



أتى شاب آخر وتذوق الليبوناضة، ولكنه اشتكى أن  
حلاوتها زائدة.



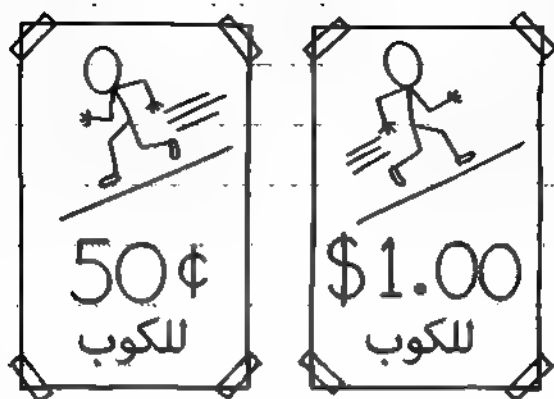
تعبنا من الجلوس تحت أشعة الشمس الحارقة،  
ورأينا أنه بإمكان الناس أن يخدموا أنفسهم  
بأنفسهم. لذلك وضعنا مرطباناً يُسقط فيه الزبائن  
ثمن ما يشربونه.

لكن، ما إن توضع نظام شرف، حتى يأتي أحدهم  
ويحرم الجميع منه.



عندئذ أدركنا أننا مجبران على الجلوس لمراقبة  
«بسطة» الليهوناضة طوال الوقت. فاحضرنا كأساً  
أخرى من المطبخ وخرجنا.

بدأت ألاحظ أنَّ الناس الذين يهبطون التلَّ أكثر عطشاً بكثير من أولئك الذين يهبطونه. لذلك، غيرتُ سياسة التسعير للاستفادة من ذلك.

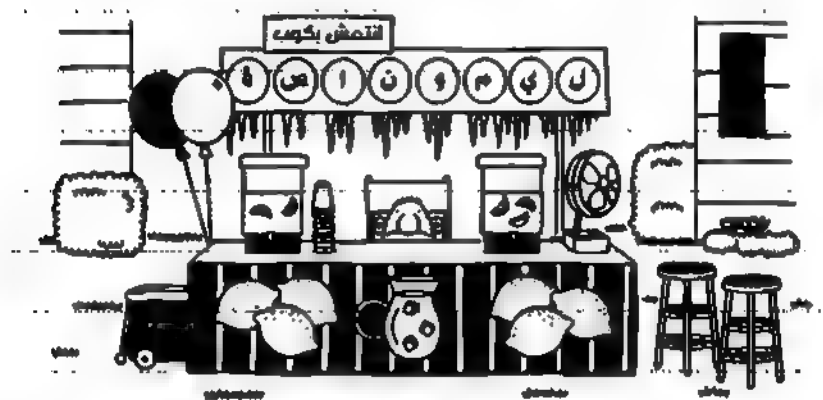


ظنَّ عدد من الأشخاص أنَّ البرطبان مخصص للبقيشيش، فأسقطوا فيه بعض الفكة. عندئذٍ، بدأنا نحثُّ الناس على دفع البقيشيش لأنَّ كلَّ النقود التي سنكسبها بهذه الطريقة ستكون ربحاً 100%.



كنت قد بدأت أشعر بالارتياح لطريقة سير الأمور،  
إلى أن أتى ولد يدعى سيدريك كونينغهام، وأقام  
«بسطة» ليهوناضة أخرى على مسافة بضعة  
منازل.

ومن الواضح أنه حصل على المساعدة من والديه،  
لأن بسطته جعلت مشروعهنا يبدو فاشلاً تماماً.



أرايتم؟ هذه هي المشكلة عندما تخرجون بفكرة  
جديدة. إذ لا تميز خمس ثوانٍ، حتى يبدأ الناس  
بتقليدها...

غير أنني شخص محترف، وسأقبل هذا المنافس  
الصغير بروح رياضية. فعرضتُ على سيدريك  
دولارين لكي يزيل بسطته، ووافق..

لكن بعد دقيقة، أقام البسطة مجدداً، ووضعها هذه  
المرة أمامنا مباشرة.

شعرت بانزعاج كبير لأن الليبوناضة بدأت تنفذ  
مننا، وكنت أعرف أن أبي لن يعطينا المزيد من  
النقود لشراء البكونات.

عندئذ، أدركت أننا لو قمنا ببيع الماء عوضاً عن  
الليبوناضة، فسنوفر على أنفسنا عناء كبيراً.

وبالإضافة إلى ذلك، كان واضحاً أن سيدريك  
استحوذ على سوق الليبوناضة، لا سيما بعدما علق  
اللافتة الأخيرة.



لكنني عرفت أن الماء الذي أنوي بيعه يجب أن  
يكون مميزاً لكي يدفع الناس ثمنه. فخطر ببالي  
اسم رنان، وقمت بهل، حوض استحمام. ماني بالماء  
لكي لا ينفد بسرعة.



إن كنا سنطلق على المياه التي سنبيعها اسم «مياه  
اللياقة البدنية» فعلياً أن نفنع الناس أنها ناجحة  
فعلاً. لذا، طلبت من راوحي القيام ببعض التمارين  
الرياضية أمام «بسطتنا».



البشكلة أنت راوولي لا يتمتع باللباقة الكافية، الأمر  
الذي انعكس سلباً على شركتنا.



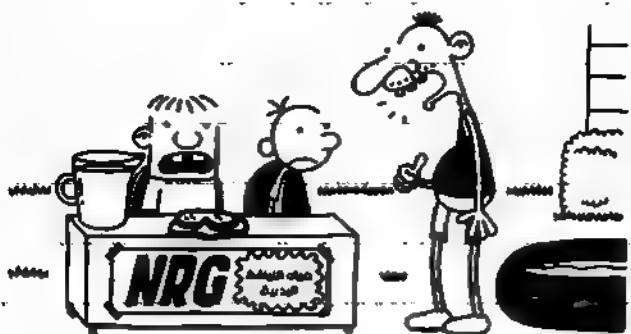
لحسن الحظ، صعد شأنه التل وكان يتمتع بجسم  
رياضي لافت، فعرضت عليه بضعة دولارات،  
شرط أن يقول للجميع إنه أصبح كذلك بفضل  
مياهنا.



لكن، أظن أنه كان مشغولاً. فقد أجاب أنه ليس مهتماً  
بالعرض.



لسوء الحظ، سمعنا رجل كان يهبط النزل وقال إنه  
مستعد لدعم منتجنا.



لا أقصد أن أكون لنبياً، لكن هذا الرجل لا يملك  
حتماً البظر الذي نبحث عنه.

وهكذا، قمنا بصرفه، ودفعنا له ثلاثة دولارات لكي  
يخبر الناس أنه لم يشرب من مياهنا.

أدركت أننا ما زلنا نتنافس على سوق المشروبات مع  
الولد الذي يحتل الجهة الأخرى من الشارع، وأنا إن  
أردنا جني ربح فعلي، فعلينا أن ننقل عمليتنا إلى  
سوق جديدة تماماً.

حتى أنني كنت أعرف المكان المناسب: حديقة  
البلدة.

فمع عملية التنظيف الكبرى التي تجري هناك،  
أظن أن المتطوعين يعانون من العطش الشديد.  
وهكذا، قمنا أنا وراولي بتحميل عربة بأكثر كمية  
ممكنة من منتجاتنا وهبطنا بها التل.

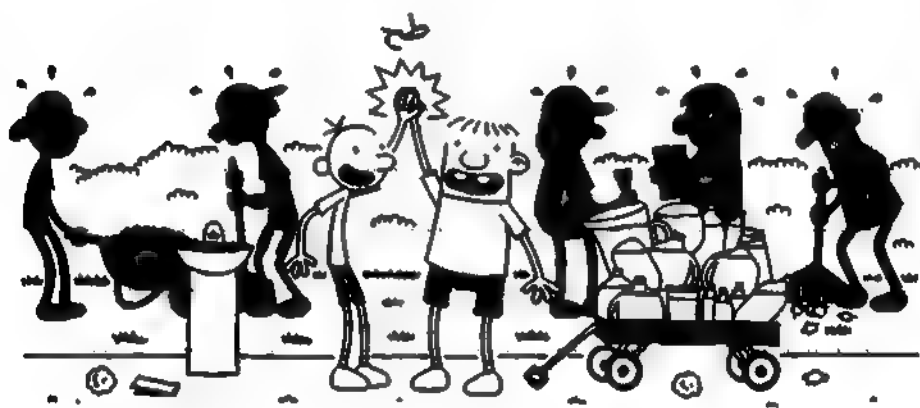


في منتصف الطريق إلى الحديقة، قال راولي إنه  
يشعر بالعطش ويرغب في شرب الماء. لم أكن أرغب  
في التوقف، لكنه بدا على وشك التعرض للإغماء،  
لذا سمحت له بشرب زجاجة، وسجلتها على حسابه  
ليسدد ثمنها لاحقاً.



عندما وصلنا إلى الحديقة، بد لنا أنَّ البلدة بأكلها  
هناك. كان الجميع يعملون بجذ، وكان الطقس  
حاراً جداً.

والأهم، أنَّ نافورة الماء كانت معطلة، ما يعني  
أنَّ الناس لا يملكون الكثير من الخيارات ليرروا  
عطشهم. وهكذا، أدركنا أننا وراولي أننا سنجنني  
ربحاً وفيراً.



لسوء الحظ، رأينا أنَّني على الفور وسألتنا عنها  
نفعه.

قلت لها إننا سنبيع مياه اللياقة لمن يرغب بدفع  
الثمن.



عندئذ، اعترضت أمي على ذلك قائلة إنه من  
«الحقارة» استغلال مجموعة من المتطوعين الذين  
يضحون بعطلتهم لتنظيف الحديقة. فقلت لها  
إن كل من سيشرب من مياهنا سينتكن من التطوع  
بجهود مضاعفة، وستنتهي عملية التنظيف  
بشكل أسرع.



وبينما كنا أنا وأمي نتجادل حول الموضوع، قامت  
السيدات اللواتي كن يزرعن الأزهار بشق غارة على  
بضاعتنا.

وقبل أن نتكلم من منعهن، قمن بصبة مخزوننا من مياه اللياقة البدنية على الأرض كما لو كانت مجرد بضاعة رخيصة.

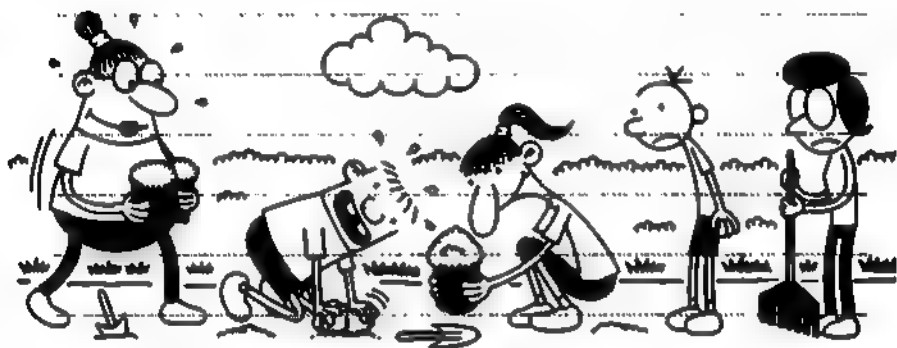


أجريت حساباً سريعاً، وتبين لي أن أرباحاً بقيمة مائتي دولار على الأقل قد دفنت في التراب. لكن السيدات استأنفن صلهن كما لو أن شيئاً لم يكن.

مع ذلك، لم تكن أنا وراولي مستعدين للاستسلام بعد. فجمعنا الزجاجات الفارغة، وتوجهنا إلى النهر لملئها.

غير أنّ أمي اعترضت طريقنا، وطلبت منا مساعدة المتطوعين في التنظيف، ثم أعطتنا بعض الأدوات لنبدأ.

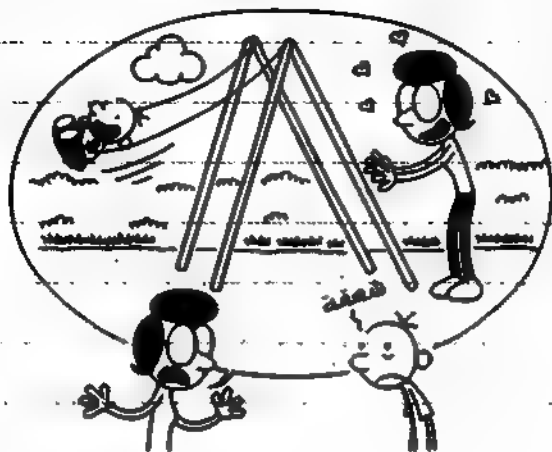
شرحت لها أننا من رجال الأعمال، ورجال الأعمال الحقيقيون لا يعملون مجاناً. لكن قبل أن أنهى كلامي، وجدت راولي راكعاً على يديه وركبتيه يزرع النباتات المعنقة.



أدركت أنه علي الخروج من هناك بأسرع ما يمكن، وإلا فسأتوزط أنا أيضاً، لكن أمي استبقت الأمر.

قالت لي إنني عندما كنت صغيراً كانت تصطحبني إلى الحديقة كل يوم، وإن تلك الذكريات كانت مميزة بالنسبة إلينا نحن الاثنين.

وأضافت أننا إن لم ننظف الحديقة، فلن ننس  
الأمهات الأخريات من عيش تلك اللحظات الثينة مع  
أولادهن



أتررون؟ أني تعرف تماماً كيف تقنعني. ولهذا  
السبب وجدت نفسي أكنس الأوراق اليابسة مجاناً  
عوضاً عن جني مئات الدولارات.

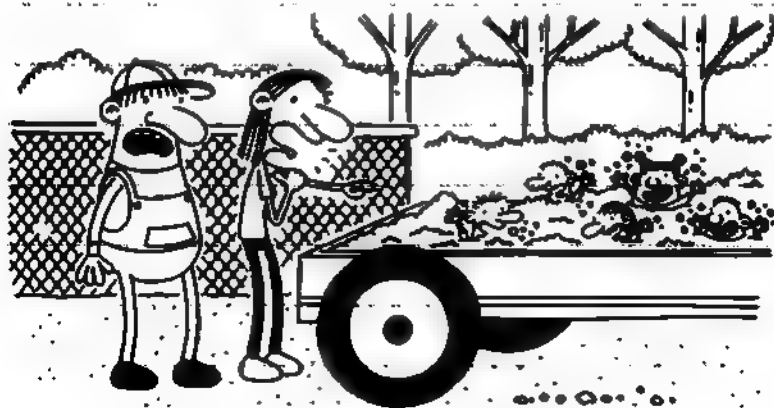
كانت شوكة الأوراق التي أعطتني إياها أني مكسورة.  
وعندما طلبت واحدة جديدة، قالت لي إن الجميع  
يبدلون ما في وسعهم باستعمال الموجود.

استغرقت نصف ساعة لجمع كومة من الأوراق.  
وفي تلك اللحظة، مرّت مجموعة من الأولاد الصغار  
وبعثوا الكومة، فذهب مجهودي أدراج الرياح.



لا تسألوني عن سبب إحضار الناس أولادهم إلى  
الحديقة في يوم كهذا، لأنهم لم يساعدونا إطلاقاً.  
في الواقع، كانوا يستنبون المشاكل باستمرار...

فقد قامت مجموعة منهم باللعب في عربة السيد،  
واضطروا أحدهم لطردهم من هناك.





كانت جهود تنظيف الحديقة غير منظمة على الإطلاق. إذ لم يكن ثمة مسؤول عن ذلك، فتحول الأمر إلى فوضى عارمة.



وازدادت الأمور سوءاً عندما توقفت حافلة في المرباب وترجلت منها مجموعة من المراهقين باللباس الرياضية البرتقالية.



يبدو أنه تم جلب أولئك الشباب لكي يقضوا عقوباتهم لارتكابهم جرائم مثل السرقة والتخريب. وبرايتي، لا شك أن بعضهم يتحملون مسؤولية مباشرة في ما يتعلق بالكتابة التي تغطي تجهيزات الملعب.

كان شباب الخدمة الاجتماعية أكثر اهتماماً باللعب منهم بحفر الأرض. حتى إن بعض أعمالهم كانت خطيرة للغاية.

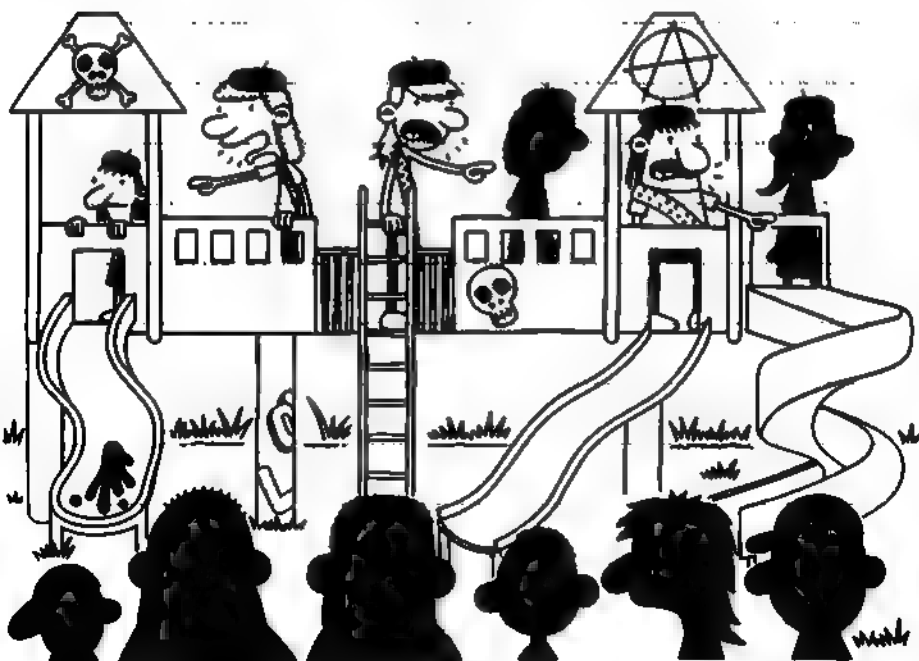


وحين بدأ أن الأمور لا يمكن أن تزداد سوءاً، توقف عدد من الحافلات الصغيرة في البراب، وترجل منها جيش من فتيات الكشافة.

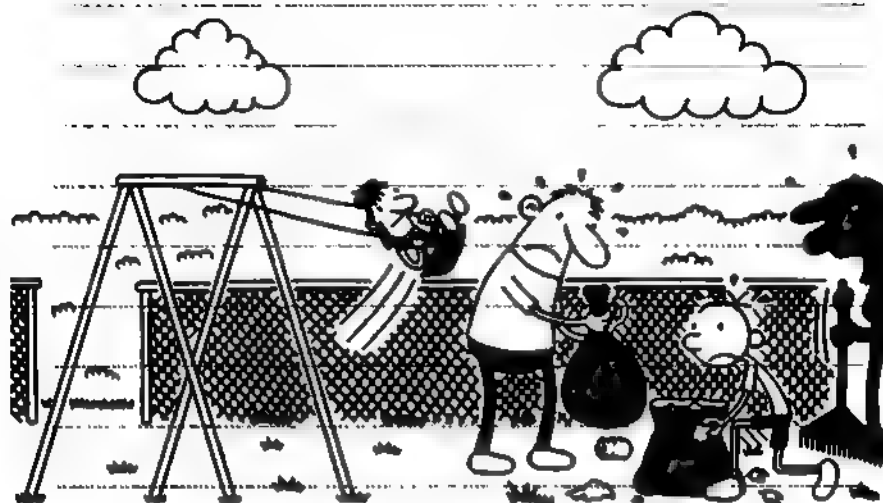
ويبدو أنهم كن جاذات في نواياهم.



وفي غضون عشر دقائق، قمن بتنظيم جميع العاملين في تنظيف الحديقة في فرق منفصلة، وتولت فتيات الكشافة قيادة الفرق.



كانت فريقتي مسؤولة عن كنس أوراق الأشجار في  
الملعب، وكانت الفتاة المسؤولة عن مجبوعتي  
تدعى براوني.



وجدت الأمر مفرحاً بعض الشيء، لكن بصراحة،  
فرحت لأن فتيات الكشافة تدخلن وقمن بتنظيم  
العمل.

ففي كل مرة نتدخل فيها فتيات الكشافة في  
مشروع ما تعجبني النتائج.

فمنذ بضعة أشهر، أراد أهالي البلدة إقامة نشاط  
زراعي مشترك، لكنهم لم يتمكنوا من تنظيم العمل،  
وفشل المشروع.

عندئذ، أنت فتيات الكشفة ونظمن كل شيء، عصر  
يوم أحد.

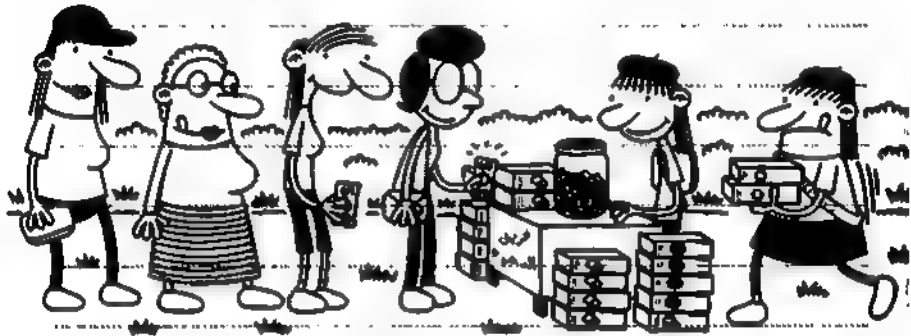
## نشاط زراعي مشترك



في الحقيقة، لو كلفتم مجبوعة من الأولاد الذين  
في مثل سني بشي، كهذا، فلن تخرجوا بنتيجة.  
لا سيما إن كان العمل يشتغل على آلات كهربائية.



ومع أن فتيات الكشافة أتين إلى حديقة  
البلدة للعمل، إلا أنهن لم يفوتن فرصة هذه  
لجميع التبرعات. وقد أقمن «بسطة» لبيع  
الكعك، وكانت أقي زبونتھن الأولى. إذا اعتقد  
أنها بذلت رأيا حيا للناس الذين يبيعون  
السلع للمتطوعين.



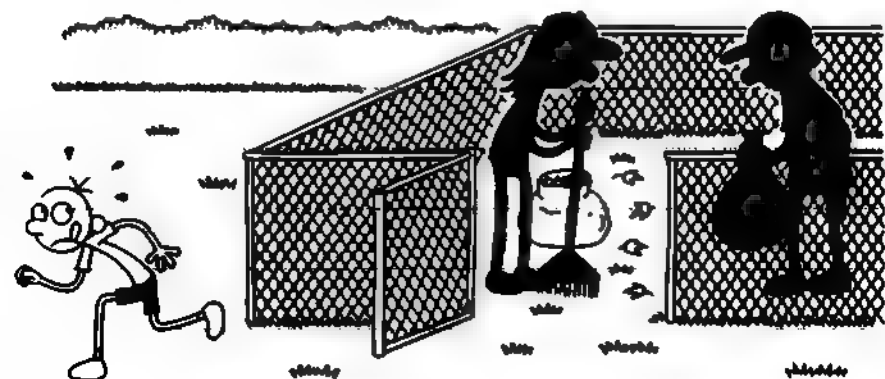
كنت سعيداً لأن فتيات الكشافة هن من يدركن  
العرض، لكنهن جعلننا نعمل بجد. فبعد ساعة من  
كنس الأوراق، شعرنا بالإرهاق، ورغبنا في العودة  
إلى المنزل. لكن كان من الواضح أنهن لم يسلحن  
لأحد بالذهاب قبل كنس آخر ورقة شجر.

الشخص الآخر الذي بدا متعباً بعض الشيء، كان  
زميلي في الفروض المنزلية، فروو.  
مكتبة

ويبدو أنّ عدداً آخر من الأشخاص أدركوا مدى ذلك،  
فرو، فراح عدد من الكبار يسألونه عن أمور يمكنهم  
عادة معرفة إجاباتها باستعمال هوايتهم.

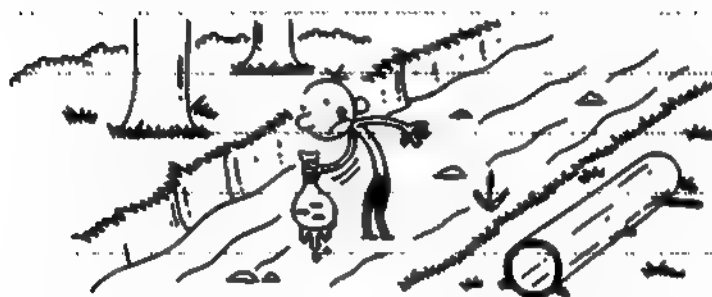


لاحظتُ أنّ فتيات الكشافة ينتقلن من مجبوعة  
إلى أخرى كل نصف ساعة. وهكذا، أثناء تبديل  
الحراسة، وجدت فرصتي واغتنمتها.

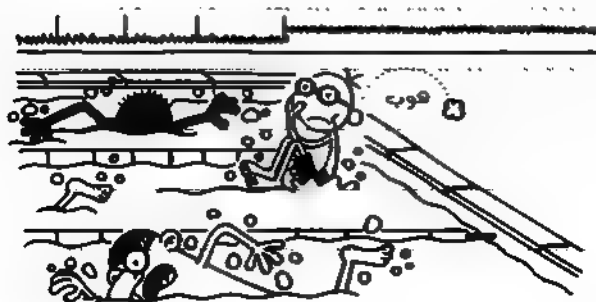


كنت أهرع تهاماً إلى أين أريد الذهاب أيضاً، إلى  
النهر.

عندما كنت في فريق السباحة في الصف الأول،  
كان أبي يوصلني إلى حوض السباحة كل يوم. لكن  
حالياً يذهب، كنت أجري إلى النهر للالتقاط سمك  
الهنوة حتى ينتهي وقت التمارين..



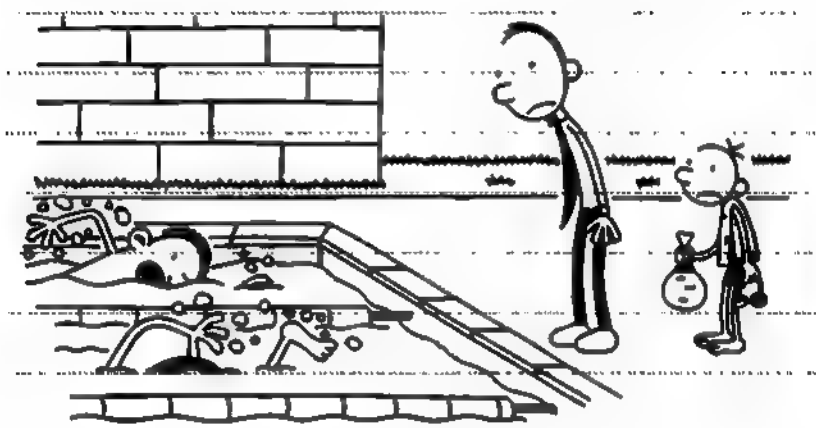
وكنت أحرص دائماً على العودة إلى حوض السباحة  
قبل رجوع أبي، وأغسطس في الماء، في اللحظة  
الأخيرة، فأبدو كما لو أنني كنت أسبح طوال  
الوقت..





لكن في إحدى المرات، وصل أبي بالترأس شاهدني  
وأنا أتزين، واعتقد أن الوقت غدرني وأنا التفت  
السك

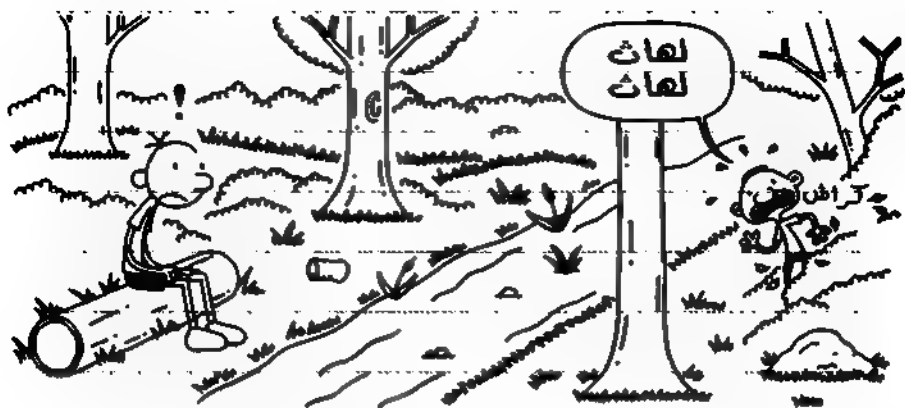
فوصلت إلى الحوض بعد أبي، وتلفيت توبخاً  
قاسياً



واليوم، تخيلت أنني أستطيع أن أخذ استراحة  
قصيرة عند النهر ثم أعود إلى العمل

لكن، بعد نصف دقيقة من وصولي إلى هناك،  
سمعت شخصاً يهز بين الشجيرات

والكتشفت أن فرو راني وأنا أتسلل من الباحة،  
ولحق بي

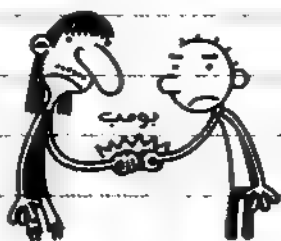


قال فروانه لم يعد يحتمل مضايقات الكبار اكثر من ذلك، وحين راني اغادر المكان أعجبته الفكرة.....

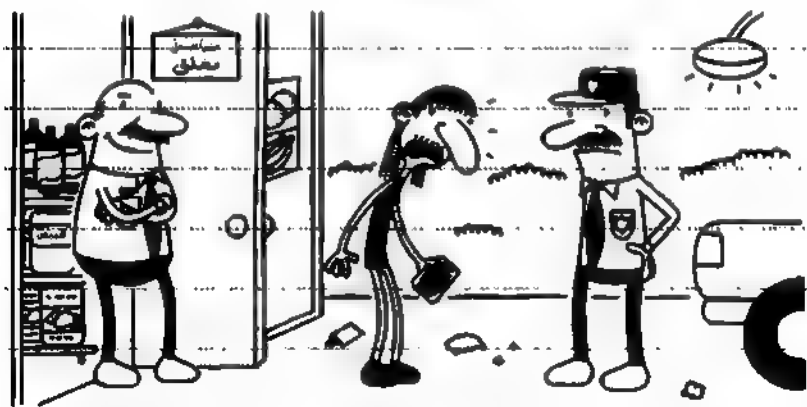
وبينما كنا نتحدث، سمعنا صوت ثقي، كبير يتحرك باتجاهنا. ظننت أنه قد يكون دبا، لكنني صدمت تماما عندما تبين لي أنه أحد شباب الخدمة الاجتماعية.



في الواقع، أنا أعرف ذلك الشاب. اسمه بيلى روتنر،  
وكان يأتي إلى قبو منزلنا دائماً خلال تمارين فرقة  
رودريك.



ومنذ شهر، سمعت رودريك وهو يخبر أحد أصدقائه  
أنه تم القبض على بيلى وهو يسرق كيساً من الدود  
الهامي الحامض من أحد المتاجر.

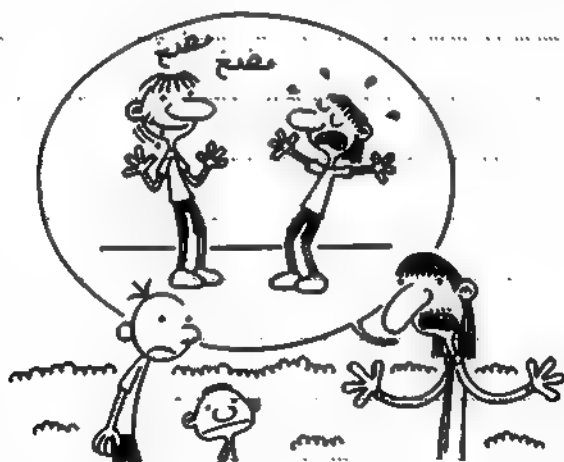


لم أشعر بالارتياح لمجيء هذا الشاب إلى مخبئي.  
فطلبت من بيلى أن يعود إلى الحديقة قبل أن  
يوزننا جميعاً في مشكلة.

فأجاب ببلي أنه هرب ولن يعود أبداً إلى الخدمة  
الاجتماعية.



ثم راح يخبرنا أنه عندما كان صغيراً اأشرت أنه  
كيساً من الدود الهلامي الحامض له وأخيه لكي  
بنقاسباه معاً، لكن أخاه لم يعطه دودة واحدة وأكل  
محتوى الكيس كله.

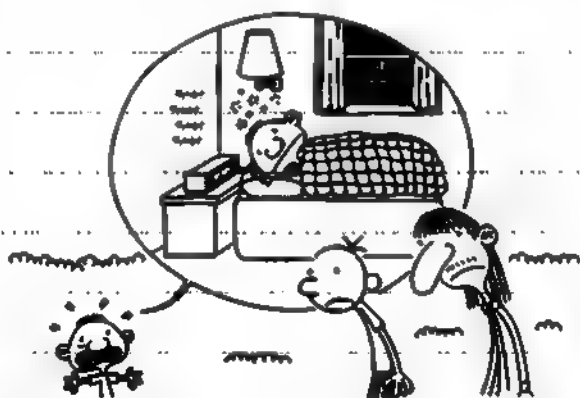


وقال إن السبب الوحيد الذي جعله يسرق الكيس  
من المتجر هو أنه أراد أن يحصل أخيراً على كيس  
من الدود الهلامي الحامض له وحده.

بدأت أشعر بالضيق وأنا أصغي إلى هذا الشاب الذي  
يتكلم بلا توقف، وأملت أن يساعدني فركي أفعه  
شيئاً مما يقوله ..

لكن في تلك اللحظة، بدأ فروي حكايته هو  
أيضاً ..

أخذ يخبرنا عن والديه اللذين كانا يجبرانه على  
النهوض عند الساعة الخامسة صباحاً ستة أيام في  
الأسبوع لدراسة الجغرافيا، وكيف أنه لم يلعب يوماً  
باللايزر لأن والديه كانا يعتبران ذلك مضبعة للوقت.



لم يعد الوضع يطاق بالنسبة إليّ، ورأيت أنه من  
الأفضل لي أن آتس أوراق الشجر على أن أصغي  
إلى هذين الشخصين وهما يرويان حكاياتهما  
البكية.

وهكذا، انطلقت عائداً إلى الملعب. لكن فجأة ظهرت  
براووني تلك أمامي وفاجأتني تماماً.



أني رذ فعلي تلقائياً، وانطلقت هارباً. حين رآني  
فرو وبيلي أجري، انطلقا في أعقابني.

لكن براووني كانت تحمل صفارة، وسرعان ما انطلق  
جيش فتيات الكشفاء بالكلية خلفنا في مطاردة  
حامية.

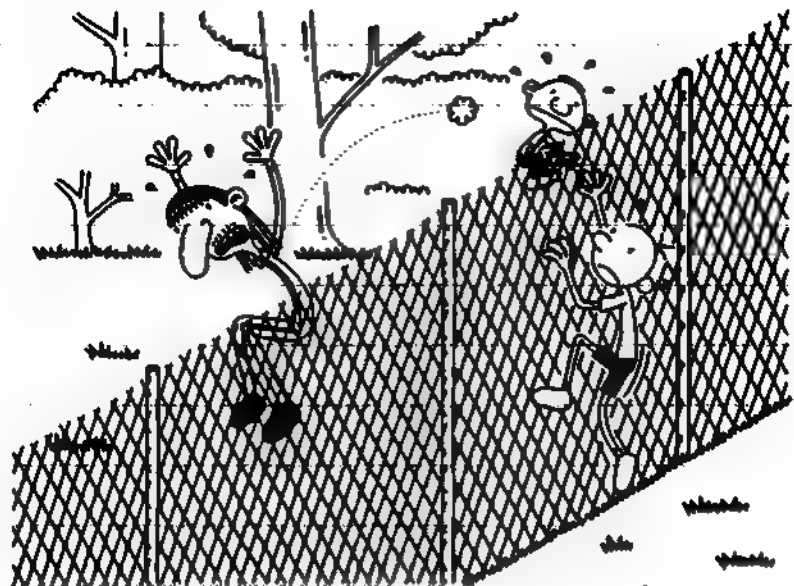
رحت أجري أسرع، ثم أدركت أننا قد نتوزط أنا  
وفرو في مشكلة خطيرة لأننا كنا برفقة شخص  
هابـ.

لم آكن أعرف ما إذا كانت فتيات الكشافة يملكن  
بالفعل سلطة اعتقال أحد، لكنني لم أجروا على  
الانتظار لاكتشاف ذلك.

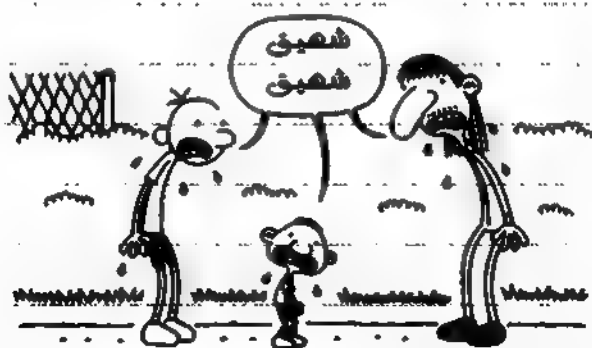


فعلني حذ علي، هذا من الأمور التي يجب عليهن  
فعلها لينلن إحدى تلك الفشارات.

وما إن بدأت البطاردة حتى تقمنا ببلي، وصرنا  
نتبعه أنا وفرو. كان واضحاً أنه خبير في هذا النوع  
من الأمور، إذ بدا أنه يعرف ما يفعله.



بعد قليل، تمكنا من الابتعاد عن فتيات الكشفة،  
وبالكاد كنا نسمع الصافرة. فتوقفنا لدقيقة للتقاط  
أنفاسنا. ....

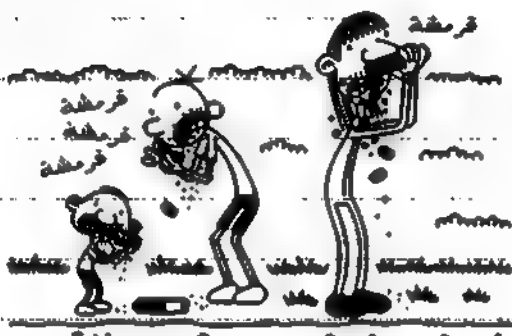


قال بيلي إننا سنحتاج لطاقتنا لكي لا نلحق بنا  
فتيات الكشفة.



بعد ذلك، أخرج علبة من بسكويت الشوكولاته  
بالنعناع كانت مخبأة في جيب سترته وقسمها  
بيننا.

سأفترض أنه دفع ثمن هذا البسكويت، وإلا فلا أريد  
أن أفكر في ما ينتظرنى ..



بعدها خزننا شيئاً من الطاقة، قال بيلي إنه علينا  
أن نخلق ملاسنا. فإن كانوا سيستخدمون الكلاب  
لتعقبنا، فبإمكاننا تضليلهم بهذه الطريقة ..

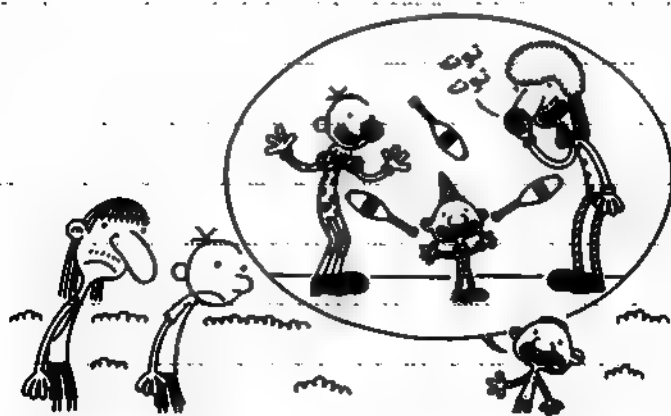


فجأة، خطر ببالي أنه إن لم يتمكن هذا الشاب من الإفلات بسرقة كيس من الدود الهلامي الحامض، فإنه على الأرجح آخر من يصلح لإعطائي هذا النوع من النصائح ..

ثم أدركت أنني ارتكبت خطأ فادحاً، وبدأت أبحث عن طريقة للخروج من هذه الورطة. فقلت لها إنه يجدر بنا أن نفرق، وبذلك سيصعب عليهم اللحاق بنا ..

غير أن فروا صر على أن نبقى معاً ..

وقال إننا بذلك سنتمكن من السفر في أنحاء البلاد والقيام بهجمات رائعة، وربنا استطعنا الانضمام إلى سيرة في مكان ما في طريقنا ..



يبدو أن الفكرة أعجبت بيلي أيضاً، فبدأ  
يتجادلان حول من يجدر به أن يقبض ثمن حقوق  
الفيلم الذي سيروي قصتنا إن أصبحنا مشهورين  
يوماً ما.



عندها، قررت أن أغتنم الفرصة وأخترق عنها.  
لكن، ما إن استدرت للرحيل، حتى وصلت مجبوعة  
من «الفانات».

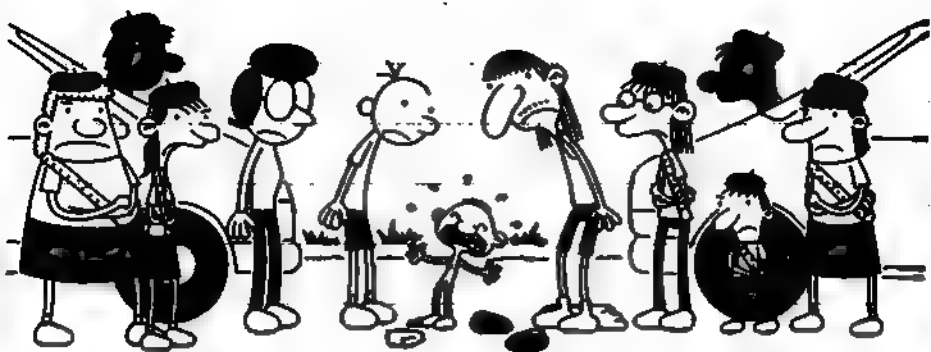


كانت أمي تقود «الفان» الذي يسير في المقدمة،  
ووراءها فتيات الكشافة.

للحظة، ظننت أن فروقد يحاول القيام بأمر محاولة  
للفرار.

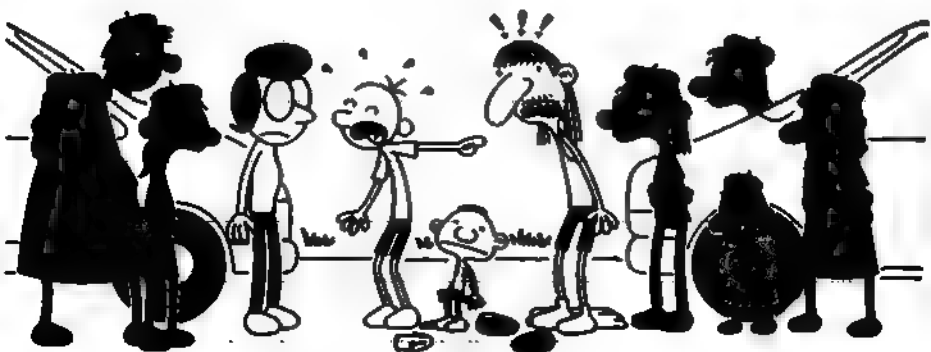
تابعنا على فيسبوك اضغط هنا

لكن، بعد ذلك الكلام الكبير عن مآسي حياته، انهار  
تماماً.



ظننت أن أفي ستثور غضباً، لكنها بدت مرثاة. ثم  
سالتني عما دفعني إلى الهرب بهذه الطريقة..

تخيلت أن ببلي واقع في ورطة لا محالة، ولا ضرورة  
لنتورط نحن الثلاثة، فألقيت اللوم عليه وحده.



تابعنا على تيليكرام اضغط هنا

أظن أنني شعرت بشيء، من عذاب الضمير. لكن،  
لنكن عادلين، كانت سرقة بسكويبت النعناع فكرته.

لا أدري كم ستتضاعف عقوبة بيلي في الخدمة  
الاجتماعية. لكن عندما ينهيها، أعتقد أنني  
سأنتسب إلى جامعة في الطرف الآخر من البلاد.



الأغرب من ذلك هو الطريقة التي عثرت بها أنني  
علينا في الأساس...

فعندما اشتهرت رقاقة تحديد المواقع للخروف،  
أحضرت واحدة لي أيضاً. وهذا يعني أنني خلال  
الشهرين الماضيين كنت أتجول وتلك الرقاقة  
معلقة بربطة خدائي من دون أن أدري...

وعندما اختفيت من الحديقة، استخدمت أفي هاتفها لتعرف مكانني .

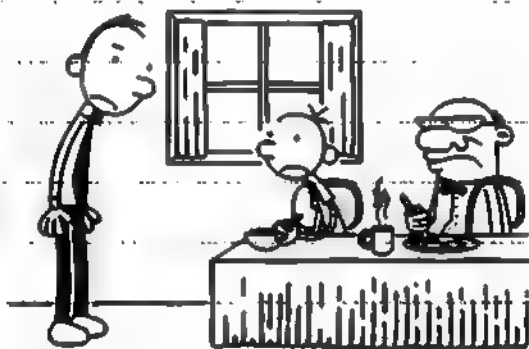


غير أن الوقت ليس مناسباً لأشتكي من مبالغة أفي في حمايتي. فلو لم تهت لنجدتي، لانتهي بي المطاف عضواً في سيرك مع فرووبيلي .

مع ذلك، كان هذا التصرف مخالفاً لحيلة إطفاء الأجهزة الإلكترونية .

إن كان أبي يراقبني من قبل، فقد أصبح اهتمامه الآن مصبوحاً عليّ بالكامل.

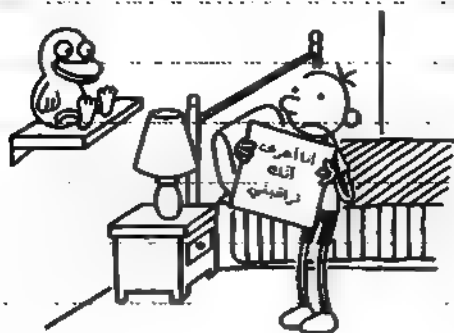
فبعد حادثة الحديقة في عطلة الأسبوع الماضية، بات واضحاً أنّ ثقته بي قد تزعزعت. وكلّما عاد إلى المنزل، أجبرني أنا وجندي على الجلوس في غرفة واحدة لتبقى عيناه علينا نحن الاثنين.



لكن، أهنئي لو أنّني لم أكتشف أمر كاميرا المراقبة، لأنني أصبحت شديد الوسوسة. فقد تكون في المنزل عذّة كاميرات.

وأنا واثق من وجود واحدة في البطة القماشية الموضوعة في غرفة ماني، لأنني أشعر أنّها تراقبني دائماً.

وفي حال عدم وجود كاميرا هناك، فقد جعلت من  
نفسي أضحوكة خلال الأيام الفائتة.



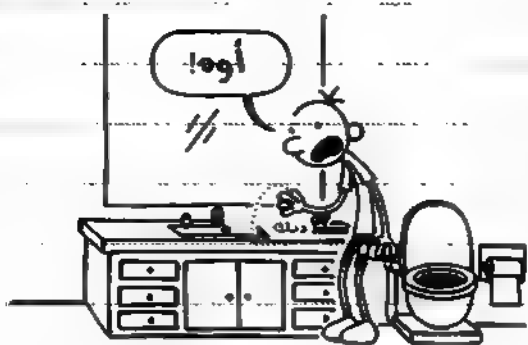
لحسن الحظ، اصطحبت أمي أبي إلى المطار هذا  
الصباح.. فهو مسافر في رحلة عمل. وأنا واثق أنه  
لا يستطيع مرافقتي طوال الوقت أثناء غيابه. ومع  
ذلك، كنت حريصاً على عدم ارتكاب الحماقات لأنني  
تكون إحدى كاميراته موصولة إلى قرص صلب في  
مكان ما وتسجل كل شيء..

عندما كنت أنظف أسناني في الصباح، حرصت  
على إعادة غطاء معجون الأسنان إلى مكانه كما  
يحب أبي..

لكن أصابعي كانت مبتلة، فسقط الغطاء في  
البغسلة.



قفز الغطاء عذة ميزات، ثم سقط في البالوعة مباشرة.



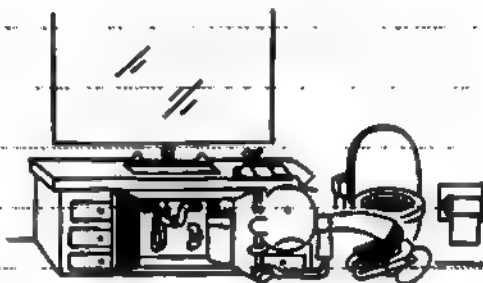
عرفت أنه حالها يعود أبي إلى البيت من رحلته، سيصعد إلى حزام الطابق العلوي للتأكد من أن غطاء معجون الأسنان في مكانه. لذلك علي استعادته.

في البداية، حاولت أن أسحب الغطاء من البالوعة بواسطة أحد أعواد القطن، لكنني لم أستخرج سوى كتلة من الشعر والأوساخ.



الآن عرفت ما الذي يتواجد داخل البلايع، وأؤكد  
لكم أنني لن أعمل سبائكا في حياتي . . .

تخيلت أنني ربما آتون قد دفعت الخطأ، إلى مسافة  
أبعد داخل أنبوب الصرف الصحي بعود القطن ذاك،  
ففتحت الخزانة تحت المغسلة لأرى إلى أين وصل .



أذكر أن أبي كان يملك مجموعة من كتب السباكة  
في القبو، وكان يستعملها ليتدبر أموره بنفسه،  
ففكرت في أنني قد أجد فيها بعض التعليمات  
المفضلة لكيفية حل هذا النوع من المشاكل .

غير أنني لم أستطع أن أفهم فحوى الرسوم، لذلك  
قررت أن أعتد على تقديراتي . كان ثمة أنبوب  
بلاستيكي تحت المغسلة، فقدرت أن الخطأ قد  
يكون بداخله .

وهكذا، قمت بفك الغطاء الذي يثبت الأنبوب البلاستيكي بالأنبوب المعدني، فأنحل بسهولة.

لكن، اعتقد أنه كان يجدر بي إغلاق أحد الصنانات، لأنّ الماء راح يتدفق فجأة وانتشر رذاذه في كل مكان.

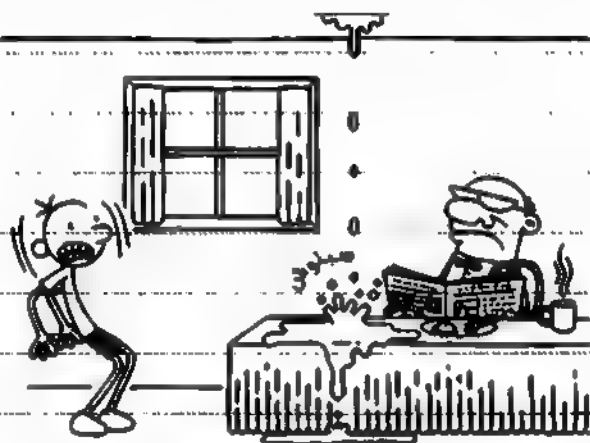


استغرقْتُ دقيقة لاكتشف كيف أغلق الصناب، وفي غضون ذلك، تكونت بركة مياه كبيرة على الأرض.



جففت المياه قدر الإمكان بواسطة المناشف  
الموجودة في الحمام، ثم هُرعتُ إلى الأسفل لإحضار  
المزيد من غرفة الغسيل.

لكن، عندما وصلت إلى المطبخ، أدركت أنني أمام  
مشكلة أكبر...

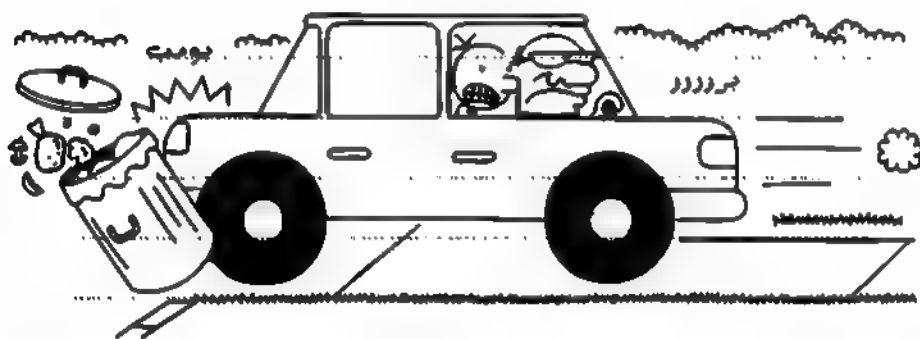


أخبرت جدي عن مصدر الماء، لكن لم يبدُ عليه  
الاكتراث، وقال إن الضرر الحقيقي الوحيد سيكون  
بقعة رطوبة على سقف المطبخ.

سررت لأن جدي لم يجد الأمر خطيراً، لكنني واثق  
أن رأي أبي في المسألة مختلف.

توسلت إلى جدي لكي ينقذني من هذه الورطة، فوافق على مساعدتي. قال إن ثمة طلاء، خاصاً يغطي بقع المياه، وأنه سيصطحبني إلى متجر الخردوات لإحضاره.

بدأت لي الفكرة عظيمة. أحضر جدي مفاتيح أبي وركبنا السيارة. لكن، عندما رجع بها إلى الخلف، قلبت مستوعبت النفايات.



لم ألتفت لذلك كثيراً، لكن عندما اصطدنا بصندوق بريد أحد الجيران، بدأت الشكوك تساورني.

أذكر أنني لا أذكر آخر مرة رأيت فيها جدي خلف المقود. ثم تذكرت فجأة: في العام الفائت، رسل جدي في امتحان القيادة، وسحبوا منه الرخصة.

ولم يُسمح له بالقيادة منذ ذلك الحين ..

توثر كثيرًا، واقترحت عليه الرجوع إلى البيت.  
لكن بعدما خرجنا إلى الطريق السريع، لم يعد  
بإمكاننا العودة إلى الوراء ..

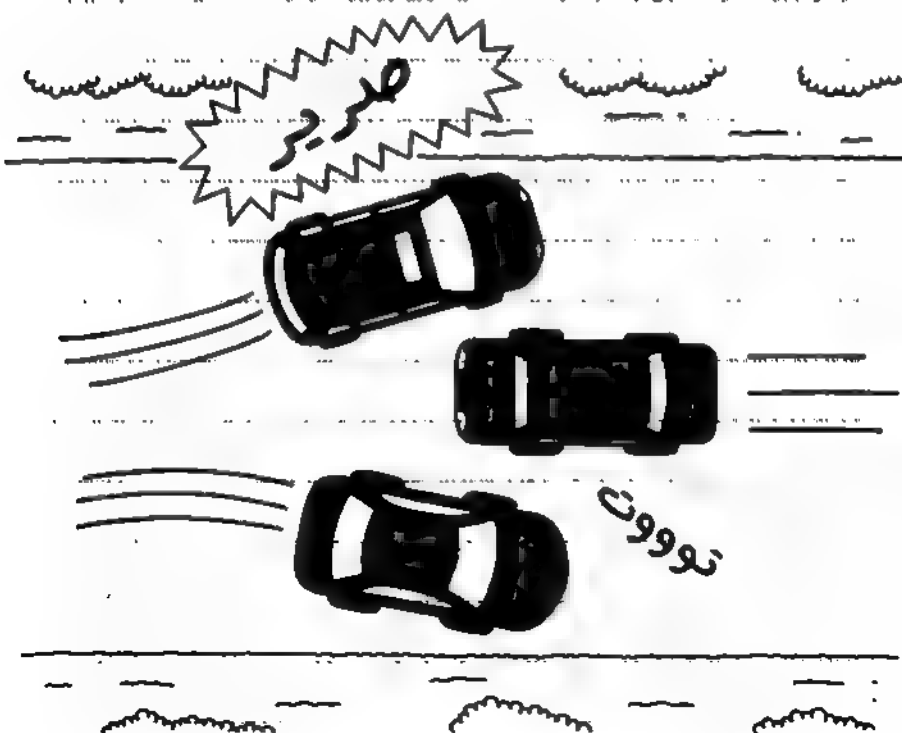


عندما خرجنا من الحين، بدا أنه يتحکم بالوقود  
جيداً. لكنني بقيت قلقاً من الزحام على الطريق  
السريع ..

لحسن الحظ، كان عدد السيارات قليلاً في تلك  
الساعة من النهار، ولم يكن المتجربعد عنا سوى  
بضعة أميال ..

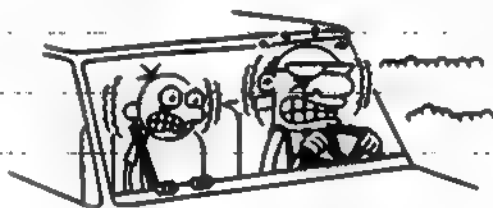
الغريب أنَّ جميع الإشارات على جانب الطريق  
كانت بالاتجاه المعاكس، الأمر الذي حيرني  
كثيراً.

وعندما رأيت سيارتين آتيتين باتجاهنا، أدركت  
أنَّ جندي سلك مخرج الطريق السريع عوضاً عن  
مدخله، وأننا نسير في الاتجاه المعاكس..

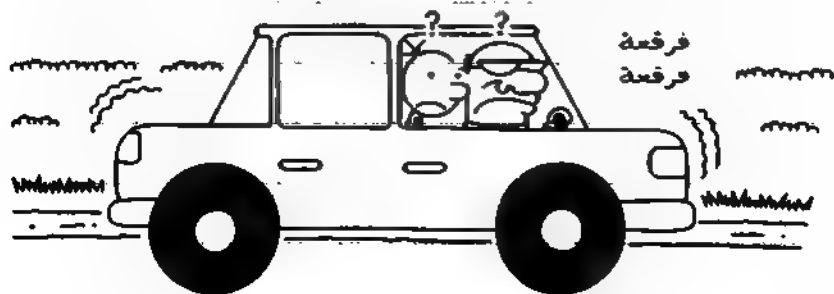


عندها، ضغط جندي على المكابح، فدارت السيارة 180 درجة قبل أن تتوقف على خط السيارات المعطلة. نجونا من الاصطدام بأعجوبة، وسببت لنا تلك الحادثة صدمة حقيقية..

فجأة، لم تعد بقعة البلاء على سقف المطبخ بالأهمية ذاتها. واتفقنا أنا وجندي على أنه يجدر بنا العودة إلى البيت وعدم المجازفة أكثر.

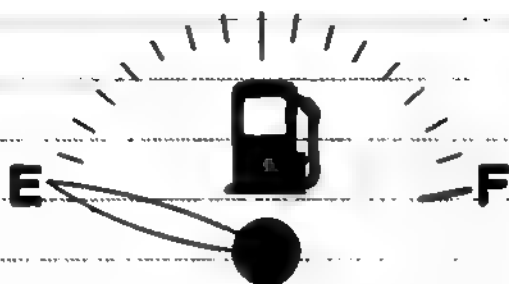


على الأقل، كنا نسير الآن في الاتجاه الصحيح. لكن عندما أدار جندي محرك السيارة، سارت لمسافة قصيرة، ثم توقفت.





ظننت في البداية أنّ عطلاً ما حلّ بالسيارة عندما ضغطت جدي على المكابح فجأة. لكن، حين نظرت إلى لوح القيادة، أدركت أنّ الوقود نفد.



كان رودريك قد استخدم السيارة في الليلة الفائتة للذهاب إلى عمله، وبالطبع لم يملأ الخزان.

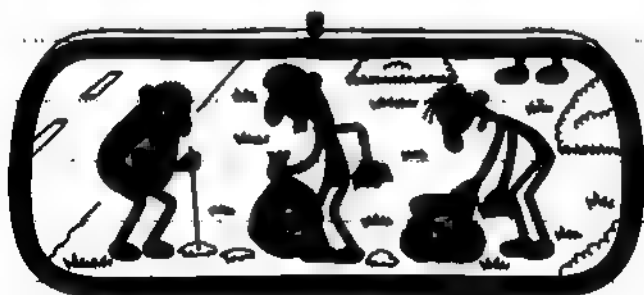
رأى جدي لافتة أمامنا تشير إلى وجود محطة وقود على بعد ميل، فقال إنه سيذهب إليها سيراً على الأقدام ويحضر زجاجة من الوقود لكي نتمكن من العودة إلى البيت.

أردت الذهاب معه، لكنه طلب عني البقاء في السيارة لكي لا يتم فطرها. ومع أنني لم أشعر بالارتياح لهذه الفكرة، إلا أنني لم أملك خياراً آخر.

انطلق جدي سيراً على الأقدام، وانتظرته لساعة تقريباً. كنت قد بدأت أشعر بالقلق بعض الشيء، عندما نظرت إلى المرأة ورأيت شيئاً في البعيد خلفي.

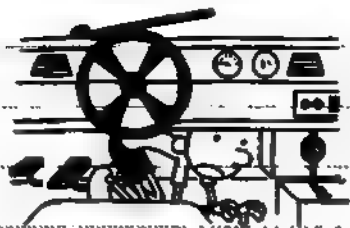
كانت ثمة مجموعة من الأشخاص الذين يسبرون باتجاه السيارة على قارعة الطريق. فرحت في البداية لأنني ظننت أنهم قد يتمكنون من المساعدة. لكنني عندما رأيت ملابسهم البرتقالية، تجددت في مكاني.

كانوا شباب الخدمة الاجتماعية، وكانوا يتجهون نحوي.



وعندما اقتربوا، رأيت بيلي بينهم. فكرت في الهرب، لكنني فضلت عدم المخاطرة.

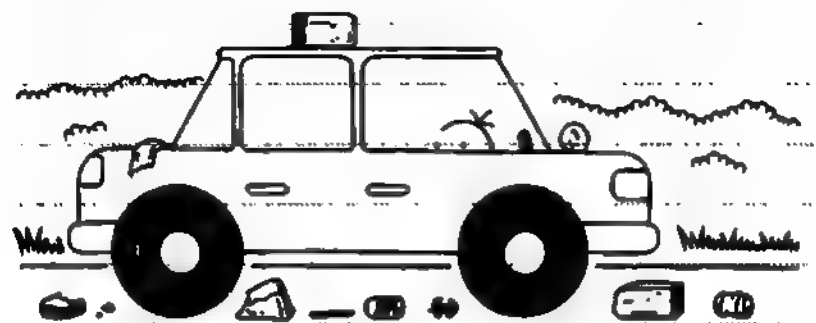
الشيء الوحيد الذي فكرت فيه كان إقفال الأبواب  
والاختباء. ونظراً لقلة المخاض في السيارة، اضطرت  
إلى التقوقع تحت لوح القيادة والبقاء هناك بلا  
حراك.



أمسكت أنفاسي ورحلت أنضرمع إلى الله لإنقاذي.  
استغرق الشباب وقتاً طويلاً للوصول إلى السيارة،  
وعندما وصلوا أخيراً، قرروا أخذ استراحة الغداء  
حولها.



أخيراً، أنهى فريق الخدمة الاجتماعية غداً، ورحل.  
 لكنهم تركوا المكان في حالة فوضى، ما يعني أنهم  
 لا يأخذون واجب تنظيف الطريق السريع على  
 محمل الجدة.

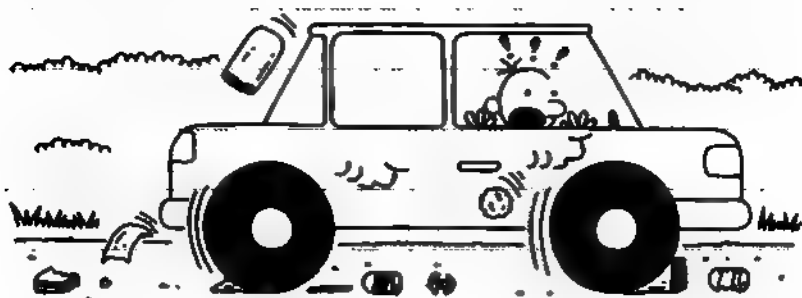


عندما تأكدت أنهم رحلوا، نهضت من مكاني لكن  
 كلنا سافقي كنا قد استغرقنا في النوم بعد جلوسنا  
 طويلاً بتلك الوضعية المزعجة. فتشبكت بقبض  
 بذال السرعة لأنك من النهوض.



لكن القبض تحزك، ومعه تحزكت السيارة.

فقد بذلت السرعة عرضاً إلى الحياضي، فبدأت  
السيارة تسير إلى الأمام.

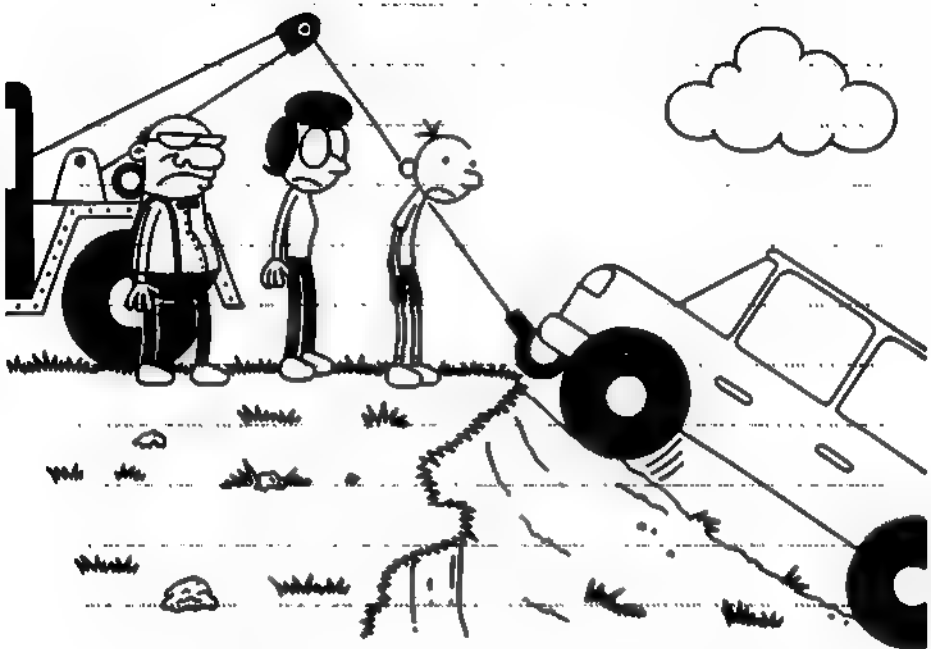


بدأت سرعة السيارة تزداد، فضغطت على المكابح،  
لكنها لم تعمل، وتابعت السيارة طريقها. خفت أن  
تخرج إلى الطريق مع السيارات الأخرى وتضطرب  
بها.

في تلك اللحظة، رأيت جندي مثجهاً نحوي على خط  
السيارات البعثة، ولشعرت بالذعر.



حرزتك مفود السيارة إلى اليسار، ونجا جندي  
بأعجوبة. لكن السيارة توجهت مباشرة إلى حفرة.  
وهناك بقيت إلى أن أتت أمي بعد ساعتين مع  
القاطرة.

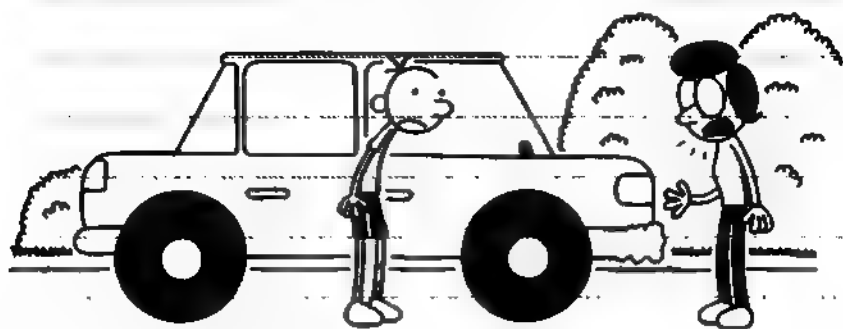


لو قُذرت لي العودة إلى الوراء، لتركك غطاء معجون  
الأسنان في البالوعة بكل بساطة.

الاثني

توسلت إلى أمي لكي لا تخبر أبي بها حل بالسيارة  
عندما يعود إلى البيت.

فأجابته أنه سيعرفه في جميع الأحوال لأن مقدمة  
السيارة قد تضررت.



عندها، أدركت أن خيارى الوحيد مغادرة البلدة.  
ورحنت أفكر بأفضل طريقة لذلك.

كانت الرحلة إلى المزارع تبدأ اليوم. وتستمر لمدة  
أسبوع كامل. وتخيّلته أنه عند عودتي، سيكون  
أبى قد هبأ، ولو قليلاً.

أخبرت أمى أنني غيرت رأيي بشأن الرحلة، ففرحت  
كثيراً.

انفصلت بالدراسة للتأكد من أنني ما زلت أستطيع  
الانضمام إلى الرحلة، ولحسن الحظ كانت لا تزال ثمة  
أماكن فارغة في الأكواخ.

بحث في حقيبة كتبي، وعثرت على قائمة الأمتعة التي أرسلتها المدرسة إلى البيت في الشهر الماضي لكي أجفر ما أحتاج إليه.



كان الوقت قد تأخر للخروج وشراء كل هذه اللوازم. لحسن الحظ، وجدت أنني حقيبة رودريك في المربع، ولم تكن قد أفرغناها من محتوياتها منذ أن ذهب في الرحلة نفسها منذ بضعة أعوام.

كان بداخلها حذاء للمشى، ومعطف واقٍ من المطر، وقارورة مياه، وورذاء للحشرات، فضلاً عن مجموعة من اللوازم الأخرى المذكورة في القائمة. وكان هذا عظيماً.



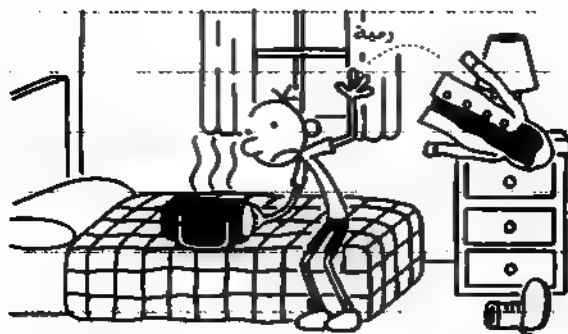
لكن رائحة الحقيبة كانت كريهة بسبب وجود نصف شطيرة فيها، وشي، نبت منها.



شعرت بشيء من القلق حيال الطعام في المخيم، وأغرنتني فكرة تهريب بعض السكاكر. لكنني لم أكن واثقاً من أن تكون عليه العقوبة في حال قبض عليّ. لذلك قررت أن أختبئ سكاكري في درج الجوارب لكي لا يأتها أحد في غيابي.

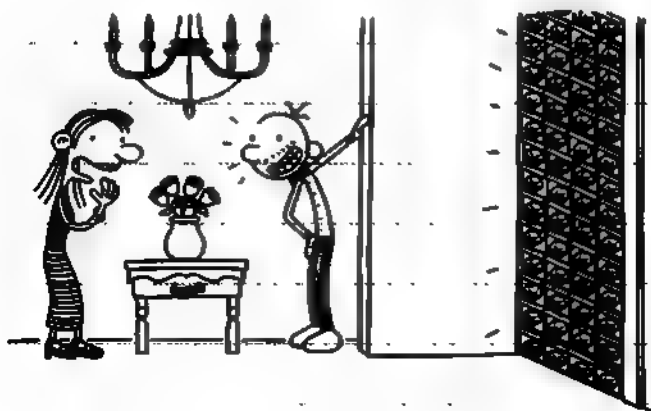
لكنني لم أكن مستعداً للمجازفة عندما يتعلق الأمر براحتي.

وهكذا، وضعت ثلاثة أكياس من المناديل المعبأة في حقيبة رودريك. فلم تعد تتسع لمعطف المطر.

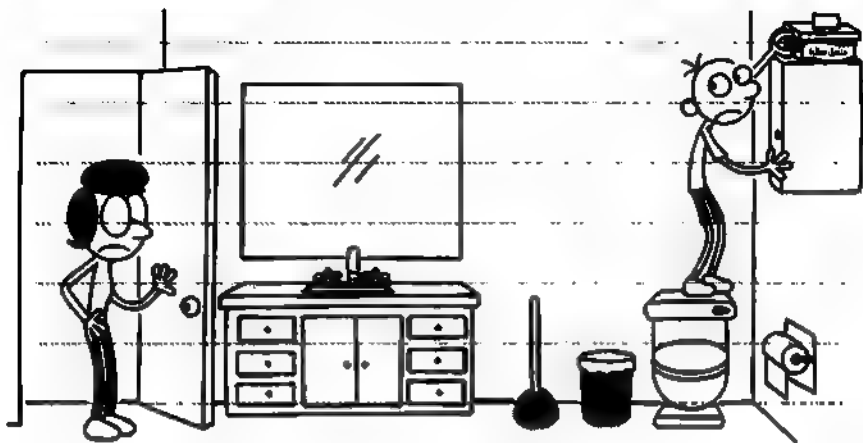


دفنت المناديل المعطرة في قعر الحقيبة لكي لا نراها أمي. فهي تقول إن هذه المناديل غالبية الثمن ولا يمكن أن يستعملها الجميع بشكل منتظم، وهي مخصصة لأمي.

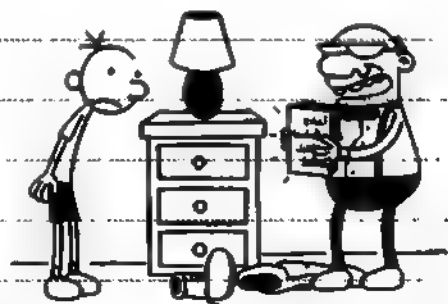
أرايتم؟ لهذا السبب تحديداً أريد أن أكون ثرياً عندما أكون كبير. فعندما أملك أطنافاً من النقود، يمكنني شراء ما أشاء من المناديل المعطرة..



لكن، إلى أن أجنبي المال بنفسى، ساستمر بالإغارة  
على مخزون مانى.



عندما صرت جاهزاً للرحيل، أعطاني جدي كتاباً  
قال إنه قد يفيدني.



قال جدي إنه كان يملك هذا الكتاب في صغره،  
وقد أعطاه لأبى عندما كان في مثل سننى. والآن  
أراد إعطائى إياه.

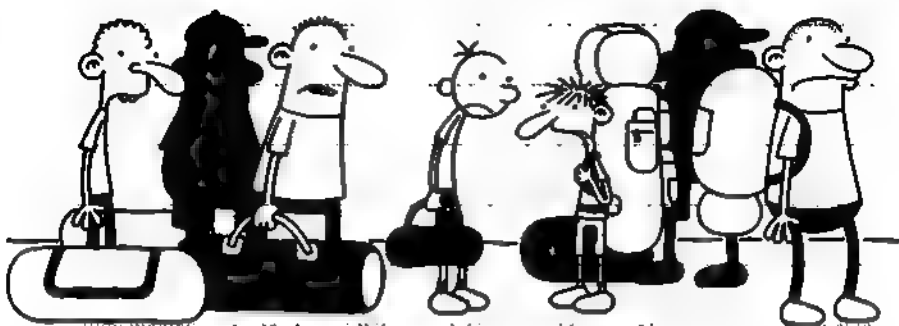
بدأ لي الكتاب قديم الطراز بعض الشيء، لكنني لم  
أرغب في إبداء مشاعر جدي. فقلت له إنني سأخذه  
معي وأقرأه عند أول فرصة.



كانت المساحة المتبقية بالكاد تتسع له، وتخيلت  
أنني كنتها وضعت أغراضاً فوق المناديل، كان ذلك  
أفضل.

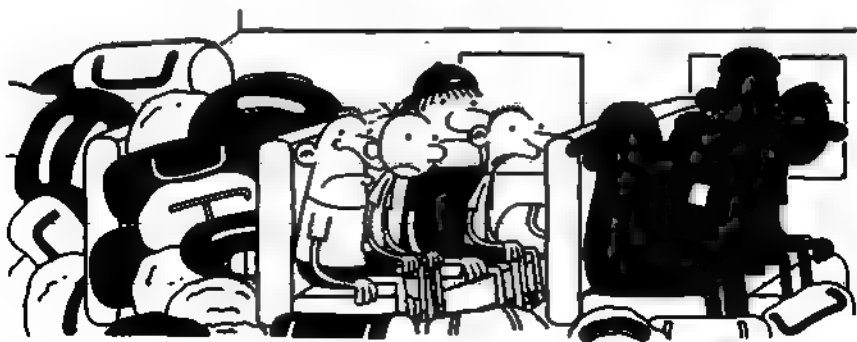
لكن عندما أوصلتني أمي إلى المدرسة هذا الصباح،  
أدركت أنني لم أكن مستعداً للرحلة إطلاقاً.

اذ كان الجميع يحملون طناً من الأمتعة، فشعرت  
أنني لست مجزأ بها فيه الكفاية.

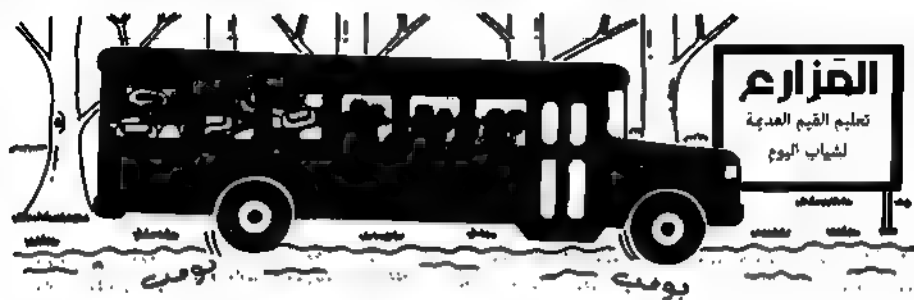


وبعدما تم تحميل أمتعتنا في الحافلة، احتلت  
الحقائب نصف المساحة على الأقل.

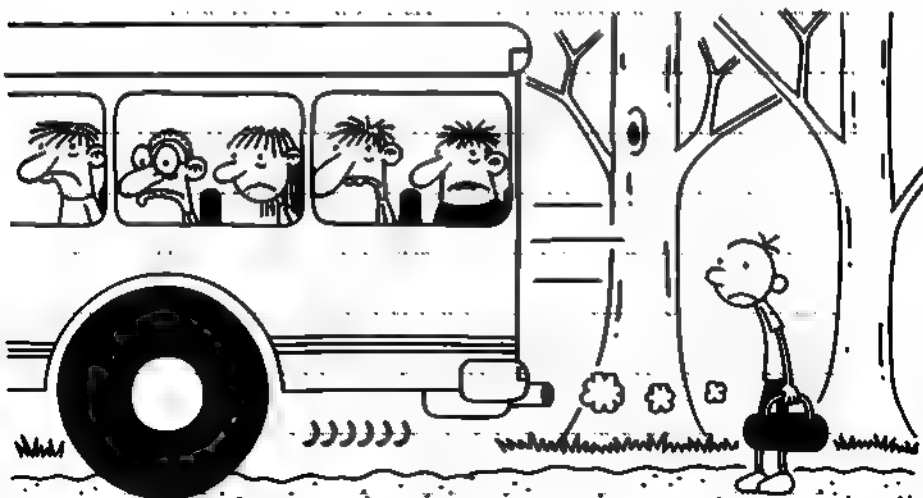
اضطررنا بسبب ذلك إلى حشر أنفسنا على البقاع،  
الأمر الذي جعل الرحلة تبدو أطول بكثير.



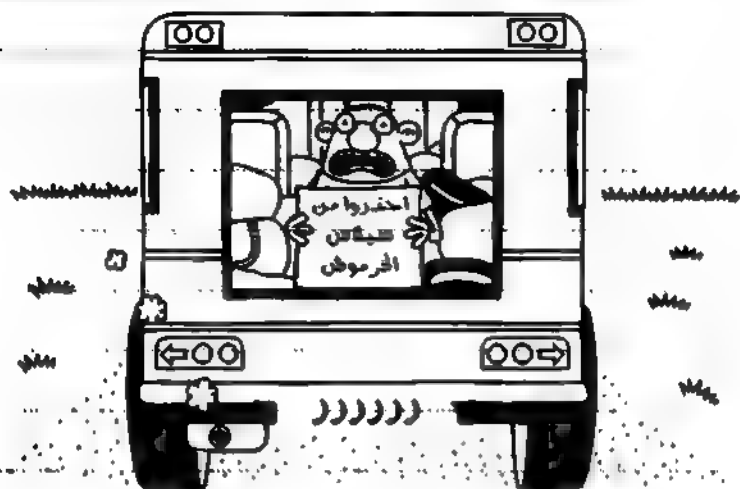
عندما وصلنا إلى المزارع أخيراً، ومررنا بالمدخل  
الرئيس، شعرت بارتياح كبير. لكن المسافة المتبقية  
كانت وعرة، بسبب الطريق الترابية.



عندما نزلنا من الحافلة، التقينا مجموعة مغادرة  
من تلامذة مدرسة أخرى. وبدأ عليهم أنهم توقفون  
لمغادرة المكان.

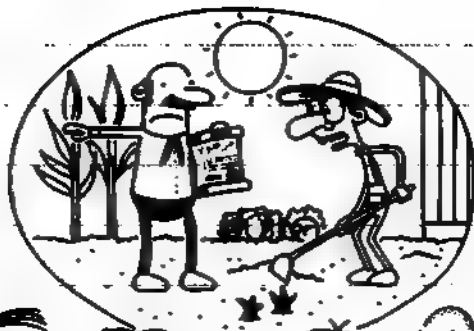


جلس ولد في الخلف وحمل لافتة مكتوبة بخط اليد  
لم أفهمها.



خاف عدد من زملائي عندما رأوها. وقال ولد يقف  
إلى جانبي إنَّ شقيقه الأكبر أتى إلى المزارع منذ  
بضع سنوات خلت وروى له كل شيء عن سيلاس  
الخرموش.

يبدو أنَّ سيلاس ذاك كان مزارعاً يعيش في  
البيكان منذ زمن طويل، ثم أتت الحكومة وطردته  
من أرضه..



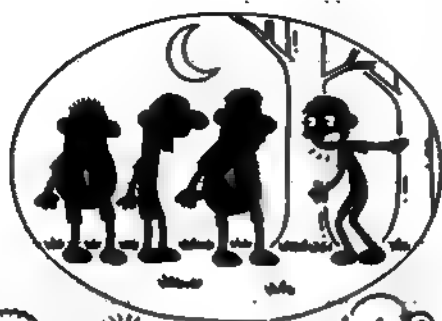
أضاف ولد آخر أنه سمع أنّ سبلاس الخرموش ذهب  
للعيش في الغابة، واقتات على الحلازين والتوت  
البري. ثم قالت ميليندا هينسون إنه أصيب  
بالجنون وأصبحت أظفاره طويلة جداً.



أتعلمون؟ كانت الأمور مقبولة بالنسبة إليّ لولا الجزء  
المتعلق بالأظفار الطويلة، لأنّ هذا النوع من الأخبار  
يرعبني حقاً.



قال أحد مرافقينا، ويدعى الأستاذ هيلي، إنه عندما اصطحب صفه إلى المزارع، عثر أحد الأولاد، ويدعى فرانكي، على كوخ سيلاس في الغابة. وبعد ذلك، لم يعد فرانكي كما كان.



من لم يسبح عن سيلاس الخرموش من قبل بات يعرفه الآن، لأن فضته انتشرت كالنار في العشيم.



وجدت فضة سيلاس الخرموش ذاك مزعجة.

أؤكد لكم أنه لو أخبرني أحد بوجود مزارع مجنون  
يتجول في المزارع، لبقيت في المنزل وواجهت  
أبي.

بعدما أنهينا إنزال حقائبنا، حملنا أمتعتنا  
إلى الكوخ الرئيس الذي كان عبارة عن كوخ  
خشبي ضخم يحتوي على مجموعة من الطاولات  
المستطيلة.

كانت المسؤولة هي السيدة غرازبانو. وبعد جلوس  
الجميع، ألفت علينا خطاباً حول قوانين المخيم.

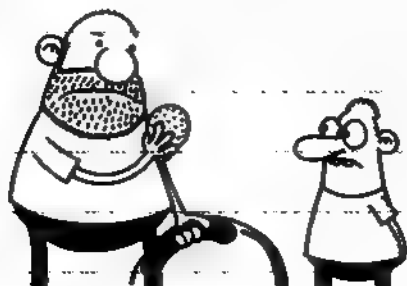
كانت القوانين كثيرة، لكن أهمها على حد قولها  
أنه ممنوع على الفتيان والفتيات زيارة بعضهم في  
آلواخهم لأي سبب كان.



قالت السيدة فرازيانو إنها تأتي إلى التزارع منذ تسعة عشر عاماً، ولن تسمح لأحد بارتكاب أي حماقة. ثم طلبت من المشرفين تفتيش حقائبنا للتأكد من أننا لم نهرب وجبات جاهزة أو أجهزة إلكترونية.



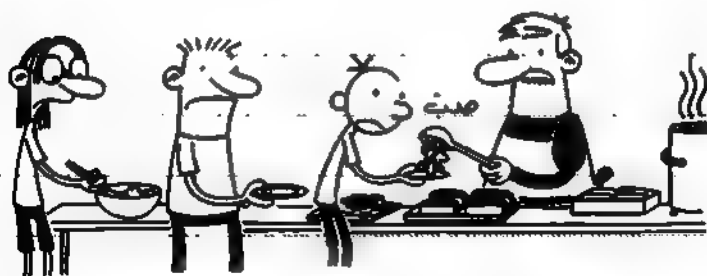
تم القبض على عدد من الأولاد الذين خبأوا مهنوعات في حقائبهم.. فقد هرب مايك باروز نصف كعك من الأسماك العلامة في حقيبة ظهره، في حين قُبض على دوان هيجينز وهو يحاول تهريب قطعة بسكويت كبيرة برقائق الشوكولاته.



فرحتُ حقاً لأنني تركت سكاكري في البيت، لكنني خشيت قليلاً أن يصادر المشرفون مناديلي المعطرة. لكن، ما إن اشتتم السيد جونز رائحة حقيبتي حتى امتنع عن تفتيشها.

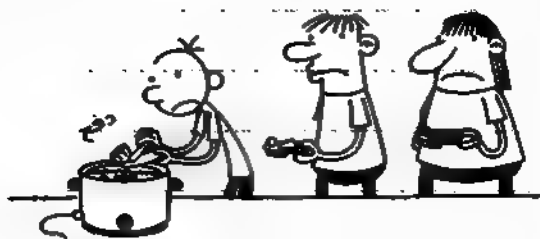


بعد ذلك، تناولنا الخدء الذي كان مؤلفاً من الهوت دوغ، والفاصولياء، والفلفل البحشو. لم تكن لدينا خيارات أخرى، لذا كنّا مضطرين إلى تناول الطعام سواء أعجبنا أم لا.



بعد انتهاء الخدء، طلب منا المشرفون أن نضع فضلاتنا في قدر كبيرة.

لم آكن قد آكلت شيئاً من الفلفل المحشوة، فوضعتُه  
في القدر.



سألت السيد هيلي عن سبب وضعنا فضلاتنا في  
القدر عوضاً عن رميها في سلة المهملات، فقال إننا  
في المزارع لا نرمي شيئاً من الطعام، وكل ما لا نأكله  
في هذه الوجبة، يتم تحويله إلى بخنة ليؤكل في  
الوجبة التالية.



قال إن هذه الطريقة معتادة منذ أن أتى إلى  
هذا المخيم في صغره، وما زالوا يستخدمون القدر  
نفسها. هذا يعني أنه قد تكون ثمة فضلات منذ  
ثلاثين عاماً في ذلك الشيء.

بعد الغداء، اصطحبت السيدة غرازيانو والمشرقات  
الفتيات إلى الجهة الأخرى من المخيم للذهاب إلى  
آلواخهن.

في الواقع، أرادت أمي أن تتطوع كمشرفة في اللحظة الأخيرة، لكنها لم تطيق لترك ماني مع رودريك وجندي. وهذا من سوء حظي، لأنها كانت ستزوّدني بمعلومات من داخل مخيم الفتيات.



بقينا نحن الفتيات في الكافتيريا بانتظار أن يتم اصطحابنا إلى أخواكنا. كانت معظم الهجوعات مؤلفة من أولاد يلعبون معاً في المدرسة، لكن بدا لي أن كل كوخ يحتوي على ولد واحد لا ينتهي إلى الهجوعة.

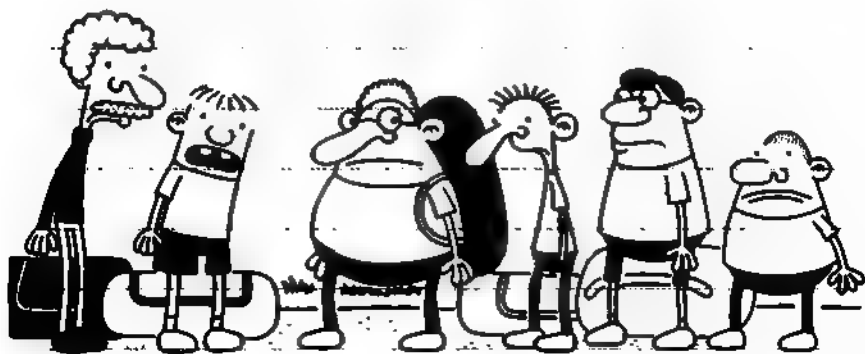


لا شك أن المدرسة قرزت تفريق المشاغبين، بحيث  
لا يضم كل كوخ سوى مشاغب واحد...

كانت مجبوعة الأستاذ نوري هي المجبوعة الوحيدة  
التي تضم أكثر من مشاغب. لكن الأستاذ نوري  
يعمل حارس سجن، ولا بد أنهم اعتبروه قادراً على  
ضبطهم.

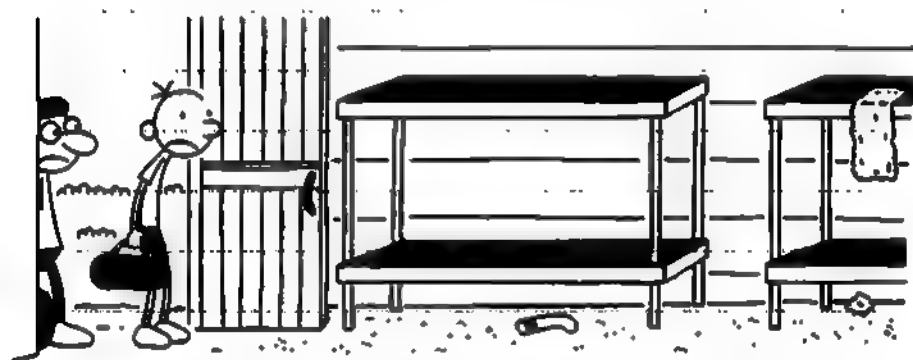


بها أنني انضمت إلى الرحلة متأخراً، ثم وضعني مع  
مجبوعة الفضلات، وكان راولي فيها.



فرحت لأنني سأقيم في كوخ واحد مع راولي،  
 لكنني انزعجت لأن والده سيشرق علينا.  
 فالسيد جيفرسون لم يكن مولعاً بي يوماً، ولا  
 أشعر بالحماسة لاضطراري إلى التعاطي معه  
 لأسبوع كامل.

كان واضحاً أن المجوعة السابقة التي احتلت  
 كوخلنا لم تنظفه قبل رحيلها.

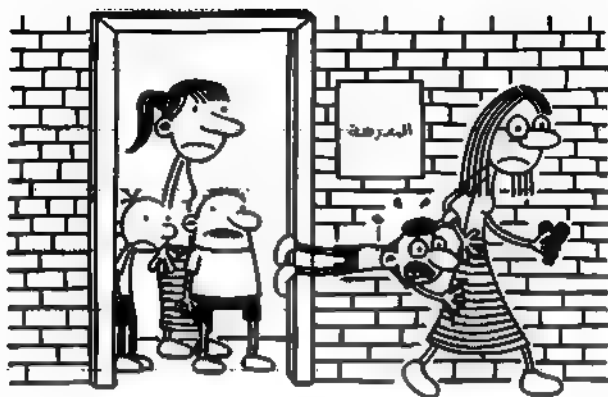


وبدا أن أحد الأولاد في مجبوعتي، ويدعى جوليان  
 تريبل، لم يحتمل المشهد، لأن شفته بدأت  
 ترتعش ما إن دخل من الباب.

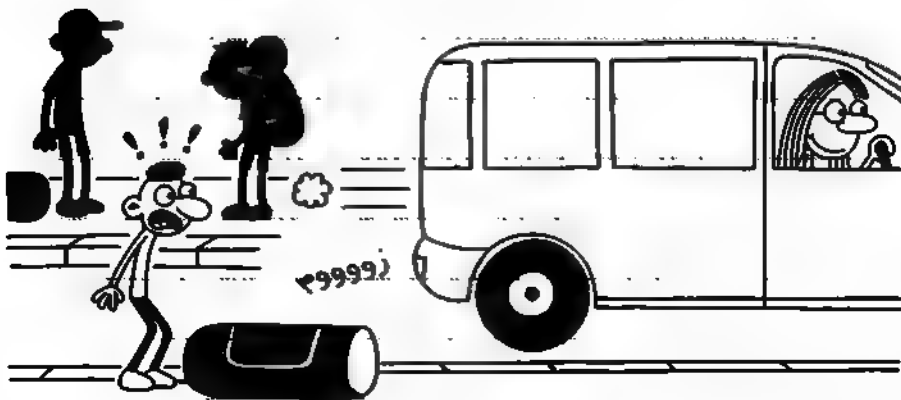
في الواقع، فوجئت لأن جوليان قرّر الهجر، في هذه  
 الرحلة، فهو لم يبتعد يوماً عن والديه لليلة كاملة  
 على ما أظن.



كان وصول جوليان إلى المدرسة يتحول يومياً إلى مشهد تراجيدي. وفي إحدى المرات، حين كنا في الصف الثاني، تمسك بأمه بقوة لدرجة أن نائب المدير أتى شخصياً وتدخل لفصلها.



تخيلت في البداية أن جوليان قرر الهجـي، في هذه الرحلة من لقاء نفسه. لكن عندما ذكرت المشهد الذي رأيته في المدرسة هذا الصباح، بدأت أتساءل عنها إذا كانت أمه قد خدعته.



بدأ كل فرد في المجموعة يختار سرير، وهنا فهمت  
سبب كون حقائبهم بتلك الضخامة.

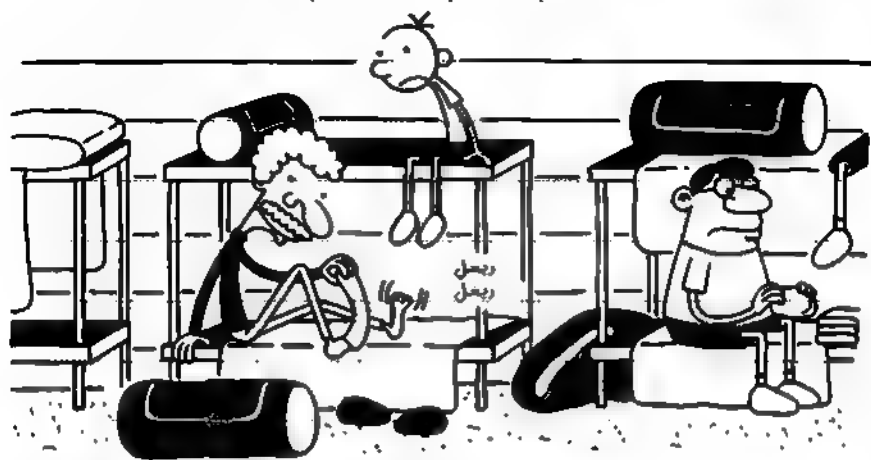


فقد افترضت أن بياضات السرير مؤمنة، لكن  
اعتقد أنني بالغت في توقعاتي بالنسبة إلى مكان  
كهذا.

كان أقرب شيء، لدي إلى الوسادة هو سترني  
التي كانت رائحتها أساساً تشبه رائحة شطيرة  
رودريك.

وجدت صعوبة في العثور على فراش بلا بقع غريبة.  
وقمت باختيار السرير العلوي لأنني لن أجازف بالنوم  
تحت جوليان خشية أن يبلل سرير.

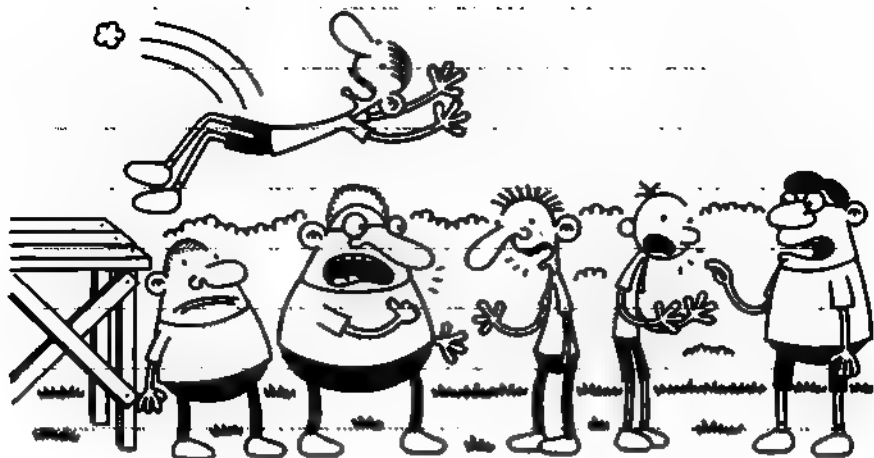
لسوء الحظ، اختار السيد جيفرسون السرير الواقع  
أسفل سريرى، وهكذا أصبح والد راوبى جاري.



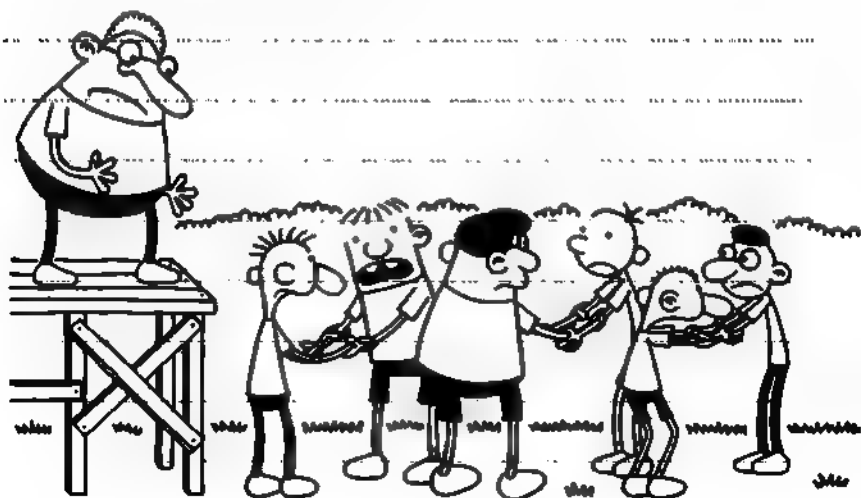
بعد أن أفرغنا حقائبنا، ذهبنا إلى البكان المخصص  
للأنشطة لنقوم ببعض التمارين الجماعية.

كانت أول لعبة قمنا بها هي «لعبة الثقة». وفيها  
يرمي أحد الأولاد نفسه إلى الخلف ويفترض بالجميع  
التقاطه. أعترف أنك المخرى من هذه اللعبة. أن  
تثبت كم يدعم أفراد الفريق بعضهم بعضاً.

غير أنك جوردان لأنكى رمى بنفسه في اللحظة التي  
كان بقية أعضاء الفريق يتفاوضون فيها على  
أماكنهم.



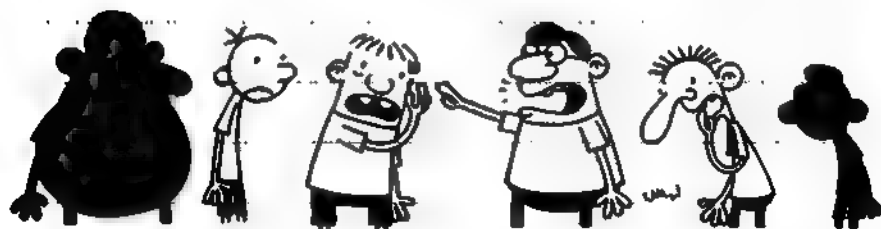
فشرح لنا السيد جيفر سون كيف نفقت في صفين  
متواجهين ونصنع «شبكة» بأيدينا وهكذا، عندما  
صعد جيفري سوانسون إلى المنصة، اعتقدنا أننا  
مستعدون له.



لكن جيفري كان ضمن الجثة، فانهار راولي وغاريث  
غرايز تحت ثقله. وسحق الثلاثة تحت بعضهم  
بعضاً.

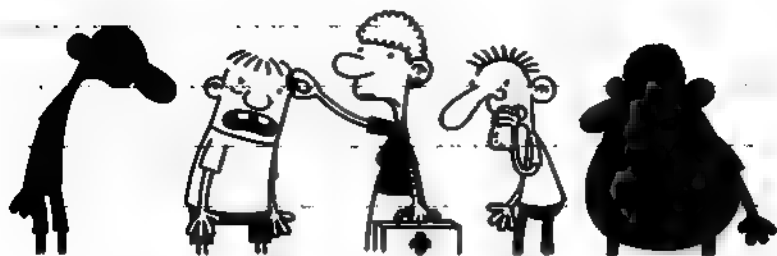


خسر غاريث إحدى أسنانه، فركع الجميع على  
الأرض للبحث عنها. أخيراً، عثر إميليو ميندوزا على  
السن المفقودة في جيب راولي.



طلب السيد جيفرسون من إميليو أن يجري  
لاستدعاء الشرطة، فجاءت وأحضرت معها شاشاً  
مبتلاً لإيقاف النزيف من فم غاريث.

لكنها لم تستطع نزع السن من جبين راولي لأنها  
كانت مغروزة بعيق.

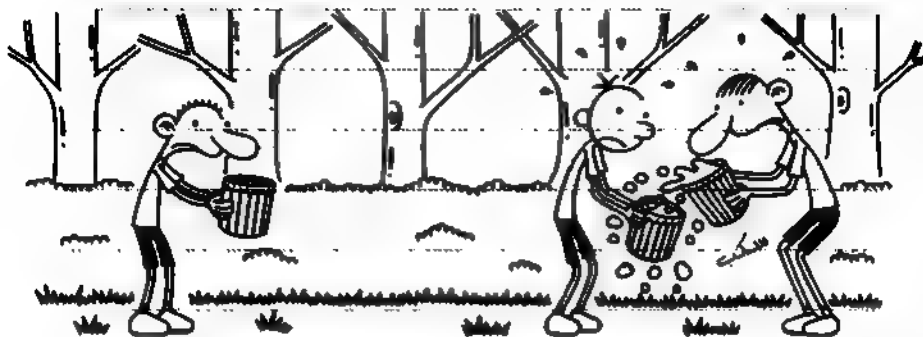


عندها، استدعى السيد جيفر «سون» زوجته لكي  
تأتي لاصطحاب راولي إلى الطبيب. ولا أدري ما  
إذا كانت قد أخذته إلى طبيب عادي أم طبيب  
أسنان، لأنني لأملك فكرة عنا ينبغي فعله في  
حالة كهذه.

وهكذا، بقي السيد جيفر «سون» لمرافقة مجموعة من  
الأولاد الغرباء، وجعلنا نقوم بتأريين لتعليمنا كيف  
نتعاون كفريق. لكن تلك التأريين أثبتت كم نحن  
فاشلون في ذلك.

فبما بنشاط يدعى «فرقة جلب الماء»، وفيه  
اصطففنا لنقل الماء من النهر إلى الكوخ.

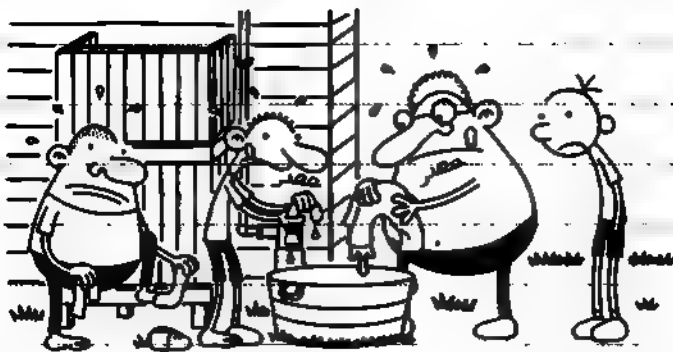
فقام أول ولد جمل، دلو وصنّبه في دلو الولد الجاور،  
وهكذا دواليك.



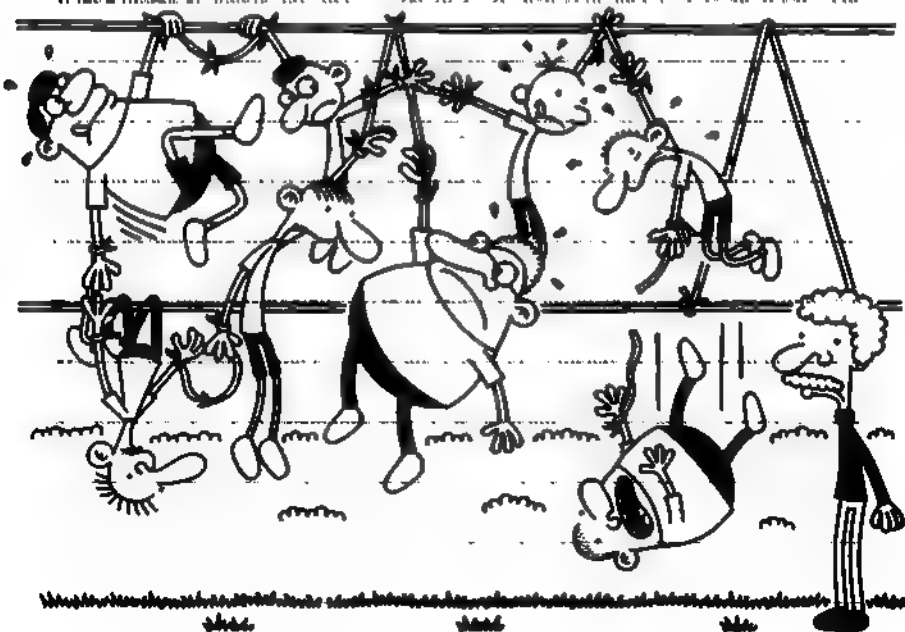
لكننا أرقنا الكثير من المياه في أثناء ذلك.. ولم يتبق  
منه شيء، فقرّبنا للسكّبة في الدلو البعدني الموضوع  
بجانب الكوخ



أدركنا أننا إن كنا نريد إنهاء التمرين، فعلىنا إيجاد  
طريقة أفضل لملء الدلو.. لذا قمنا بحصر ملابسنا  
البهيلة بالعرق

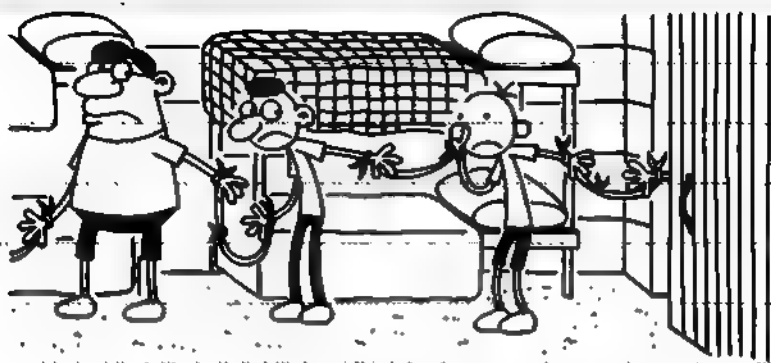


بعد ذلك، قمنا بتدريب آخر ربطنا فيه أيدينا  
بالأوشحة وحاولنا عبور حاجز من الحبال... لكن  
مجبوعتنا ميؤوس منها تماماً عندما يتعلق الأمر  
بالأنشطة الجسدية..





بعد تهريين الحبال، لم نستطع فك الأوشحة لأننا  
ربطناها جيداً. ولم يكن ذلك مستلياً لأن تيهوتي أمر  
اضطر لدخول الحمام.



وعند نهاية ذلك اليوم، كان الجميع منهكين،  
وفرحت حقاً عندما أخبرنا السيد جيفرسون أن  
وقت العشاء قد حان.

كانت الوجبة مؤلفة من شطائر الدجاج، والذرة،  
والبخنه. ففضلت عدم سكب شيء من البخنه،  
وسررت بهذا القرار أكثر عندما رأيت جوردن يخرج  
قطعة نالكو كاملة من طبقه. لا أحد يدري إلى أي عام  
يرجع ذلك الشيء.



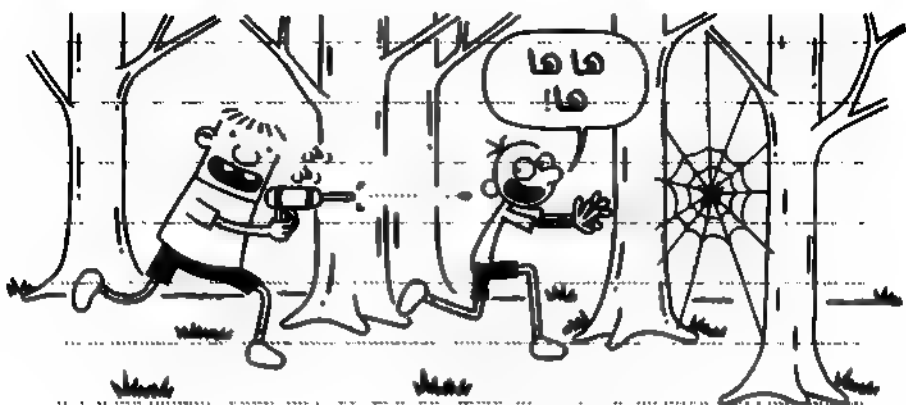
عدنا إلى الكوخ بعد العشاء، فقال لنا السيد جيفرسون إنه بها أننا كنا في الغابة، فعلينا أن نفتش رؤوس بعضنا لأننا نكون قد التقطنا القُراد. وكل شخص مسؤول عن جاره، ما يعني أنني مسؤول عن السيد جيفرسون.

لكن شعر السيد جيفرسون كان كثيفاً، ولن أقوم بتفتيشه بالكامل. فمن الممكن أن أجد فيه مستعمرة كاملة من القُراد.



يتحدث الجميع عن مدى جمال العيش في الهواء الطلق، ولكنهم لا يفكرون بكل أنواع الحشرات والزواحف الموجودة في الخارج.

كنت معناداً على اللعب في الغابة طوال الوقت، إلى  
أن ابتلعت عنكبوتاً حياً في إحدى الليالي.



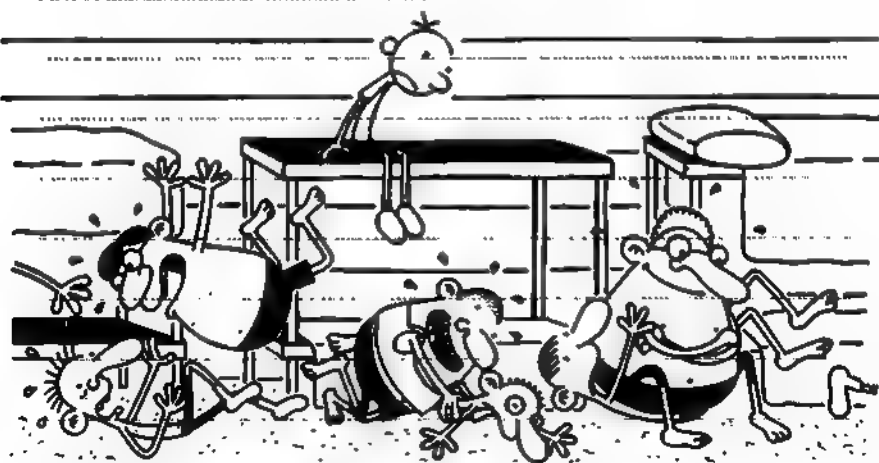
لكن في مكان كالزرايع، إن الحشرات الموجودة في  
الداخل لا تقل عن تلك الموجودة في الخارج فقد  
دخلت خنفساء، أذن أحد الأولاد خلال العشاء، واضطر  
للذهاب إلى غرفة البرضية لإخراجها.



وجد جوردت قرادة على مؤخر عنق جوليان،  
فشعر الجميع بالذعر. لكن السيد جيفرسون  
قال إن جوليان سيكون بخير، واصطحبه إلى  
المهزضة.

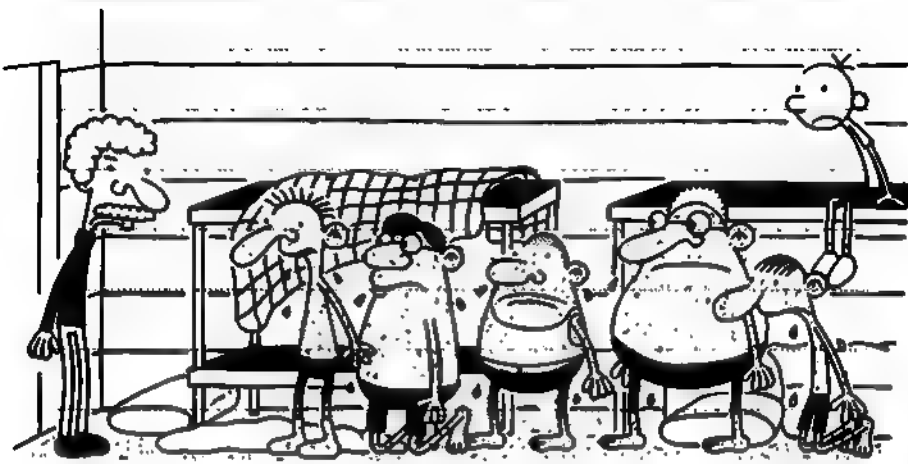
ما إن خرج السيد جيفرسون وجوليان من الكوخ،  
حتى عنت الفوضى.

بقيت بعيداً عن الجميع لأنني لم أرغب في أن أكون  
الشخص الخامس في مجبوعتي الذي ستفحصه  
المهزضة في اليوم الأول.



وعند عودة السيد جيفرسون، كان الخراب قد عم  
الكوخ والجميع في حالة يرثى لها.  
مكتبة

اعتقد أن أحدا لم ينظف أرض هذا الكوخ، لأنه  
بعد توقف الأولاد عن اللعب على الأرض، أصبحوا  
مكسوين بالخبار والشعر.



عقاباً لنا على هذا السلوك، أجبرنا السيد  
جيفرسون على النوم باكراً، ولم يبتزني عنهم، مع  
أنني لم أفعل شيئاً. وهكذا، انتهى بنا الأمر نائمين  
على أسرتنا، في حين أن الشمس لم تكن قد غربت  
بعد في الليلة الأولى.

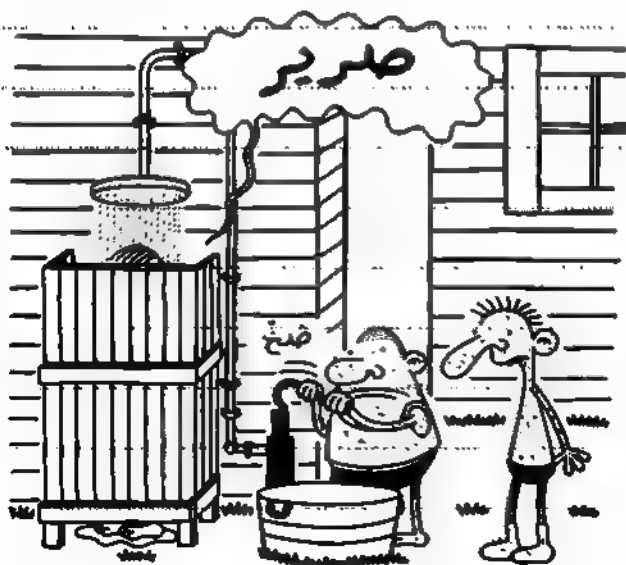
### الثلاثاء

أيقظ السيد جيفرسون الجميع قبل طلوع الشمس،  
وقال إنه علينا أن نستحم قبل الفطور.

وفي تلك اللحظة، انتبهت إلى عدم وجود دش في حمامنا. فالمكان المنخفض للاستحمام يقح خارج الكوخ، وكانت المياه مجنعة في الدلو المعدني الذي ملأناه بالماء يوم أمس.

يبدو أنني الوحيد الذي ما زال يذكر ما يوجد في ذلك الدلو، لأن الجميع وقفوا في الصف ليستحموا.

لم تكن المياه الموجودة في الدلو غير نظيفة فحسب، بل كانت باردة أيضاً على ما يبدو.



لكنني كنت مستعداً لهذا الوضع. فمن المؤكد أنني  
 لن أستحم في الهواء الطلق في هذه الرحلة، غير  
 أنني استطعت الحفاظ على نظافتى الشخصية.



لم يكن طعام الفطور أفضل بكثير من الوجبتين  
السابقتين، ولكنهم لم يقموا فيه اليخنة على  
الأقل. غير أن الكعك البحنى كان قاسياً كالصخر،  
ومن المؤكد أن فضبه سيكلفكم إحدى أسنانكم.



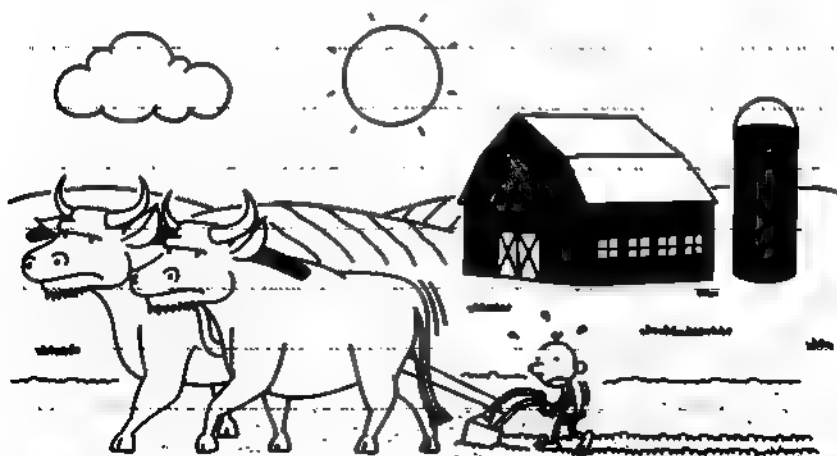
لذا، دش إميليو كعكة مخلاة في جيبه لكي يرسلها إلى أمه في المنزل ويربها مدى سوء الطعام في المخيم.

بعدما قمنا بتنظيف المكان بعد الفطور، أعطتنا  
السيدة غرازيانو برنامج هذا اليوم.

قالت لنا إننا سنقوم بالأعمال نفسها التي كان أولاد  
المزارع يقومون بها منذ زمن طويل.

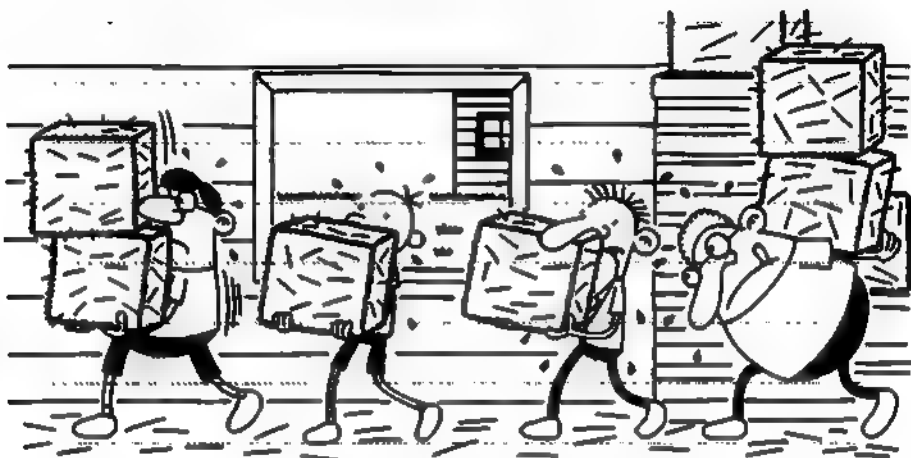
قالت السيدة غرازيانو إن الأولاد قديماً كانوا  
يعملون منذ نهوضهم في الصباح وحتى غروب  
الشمس. وكان عليهم أن يبدأوا بالعمل ما إن  
يصبحوا قادرين على مساعدة أسرهم..

وهذا سبب آخر من أسباب سعادتي لأنني لم أولد في  
ذلك الزمان.

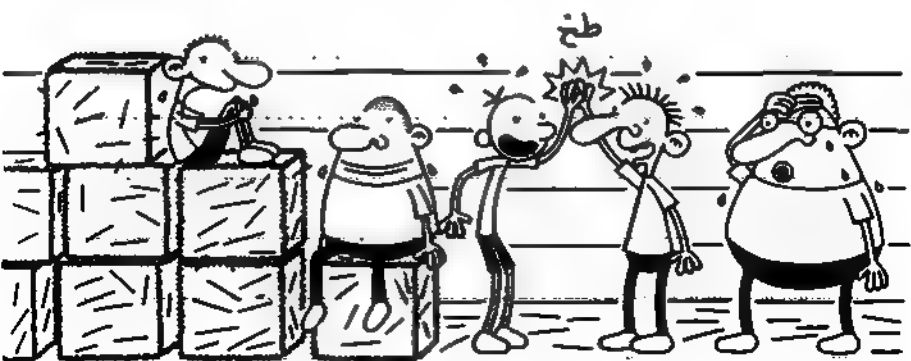




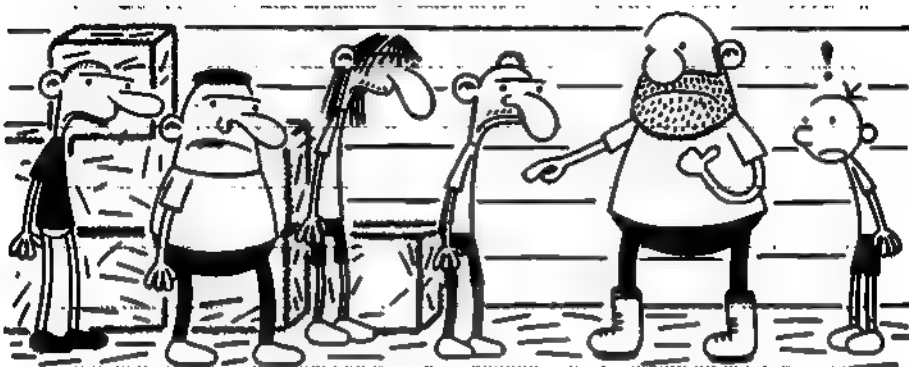
بدأت مجبوعتي عملها في الحظيرة، وقد طُلب منا  
نقل رزم القش من جهة إلى أخرى. كان ذلك العمل  
شاقاً فعلاً، وقد جعلني أكن احتراماً كبيراً للأولاد  
الذين كانوا يقومون به يومئذ.



بعد إنهائنا عملنا، شعرنا جميعاً أننا قمنا بإنجاز كبير.



وبينما كنا نستعد للانتقال إلى المهمة التالية، دخلت  
مجموعة السيد نوري الحظيرة، وطلب من فريقه  
نقل رزم القش إلى الجهة الأخرى من الحظيرة، حيث  
كانت في البداية. لذا، لا تسألوني عن سبب تكبدنا  
كل هذا العناء.



أتعلمون؟ لا ينبغي التصرف على هذا النحو  
مع الأولاد. فعندما كنت في الصف الأول، قالت  
لي مدرستي إنها «تترسلني في «مهمة سرية»  
وأعطتني ملاحظة لإبصارها إلى معلمة أخرى في  
الطابق نفسه.



ومنذ ذلك الحين، راحت مدرستي تسلمني ملاحظة  
لإبصارها كل يوم.

وفي أحد الأيام، شعرت بالفضول حيال محتوى تلك  
الملاحظات، ففتحت إحداها، وتبين لي أنها كانت  
خالية تماماً.



بعد ذلك، اكتشفت أن أني قالت للمدرسة إنها  
تشعر بالقلق حيال «ثقتي بنفسي»، وكانت  
مسألة البهام السرية مجرد طريقة لجعلي أشعر  
بالثقة بالنفس. لذا، إن كنتم تتساءلون عن سبب  
إيجادي صعوبة في أخذ العمل على محمل الجد،  
فقد أصبحتم تعرفون السبب.

أمضى فريقنا بقية الصباح في التنقل بين محطات  
عمل أخرى. قمنا بطلاء سور، وأصلحنا جداراً، وجعلنا  
الخطب داخل الكوخ الرئيس.

عندما أصبح أكبر سنّاً سأشتري مزرعة، وسأقيم فيها مخنيماً، لأنّ جعل مجموعة من الأولاد يعملون مخاناً واعتبار ذلك نشاطاً تربوياً فكرة عبقرية حقاً.

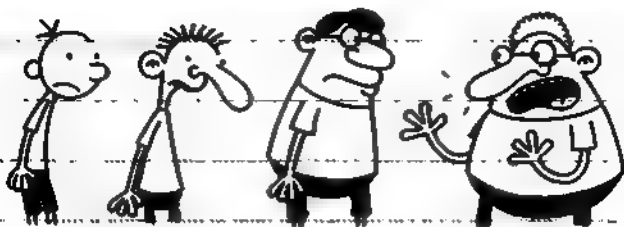
بعد الغداء، وبينما كنا عائدین إلى كوئنا، تعرّض غاريث بصخرة كانت على الأرض.

وعندما رآه إميليو، استاء كثيراً.

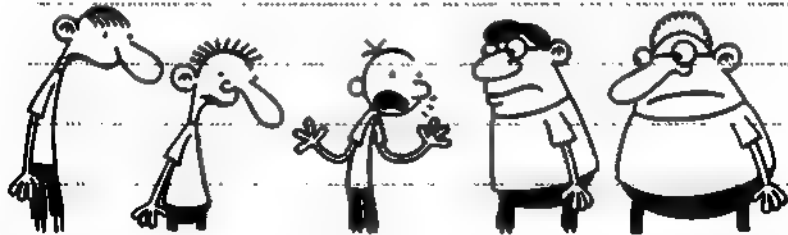
كانت الصخرة خشنة، وبراى إميليو، الشخص الوحيد الذي ربما يكون قد فعل ذلك هو سيلاس الخرموش.



قال جيفري إن الصخرة قد تكون شهادة قبر  
سيلاس الخرموش، والآن حلت علينا اللعنة لأننا  
أفلقنا راحتته.



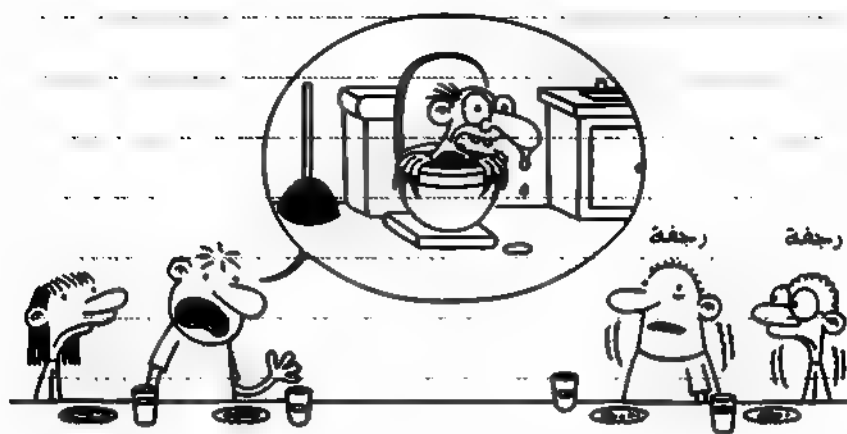
حاولت إقناع أولئك الأولاد بشي، من المنطق.. وقلت  
لهم أولاً، إن كان سيلاس الخرموش ميتاً، فهذا  
خبر سعيد للجميع. وثانياً، لا يمكن أن تكون هذه  
الصخرة شهادة قبر سيلاس، لأنه من المستحيل أن  
يكون قد دفن نفسه.



وما كان ينبغي لي أن أقول ذلك، لأنني سببت  
المزيد من التوتر في الأجواء.. ففجأة، أصبح سيلاس  
الخرموش مزارعاً غير ميت ولا يمكن قتله.



والآن، بفضل البرت ساندي، أصبح الأولاد يخشون  
دخول الحمام في المخيم.

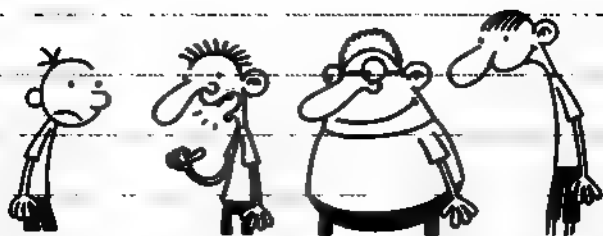


قال بضعة أولاد إنهم سيجربون التحكم بحاجتهم  
إلى استعمال المراض إلى أن يصلوا إلى المنزل.  
ولم يبدُ لي ذلك ذكياً، لا سيما وأنا في اليوم الثاني  
فقط.

### الأربعاء

اليوم، بعدما أنهينا أعمال الزراعة، كان لدينا وقت  
فراغ لنفعل فيه ما يحلو لنا. قررت أن أأخذ قيلولة، لكن  
بعض زملائي في السكن كانت لديهم مخططات أخرى.

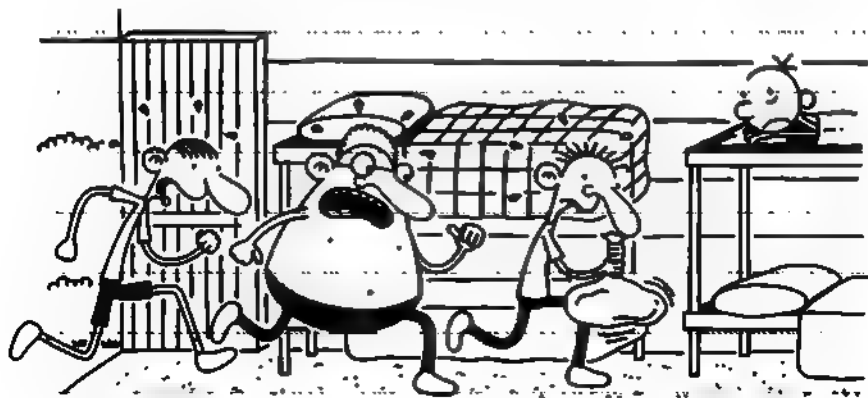
قال غاريث وجيفري وجوردن إنهم سنبو من أكل  
الخبزة على العشاء، لذلك قرروا الذهاب إلى النهر  
لاصطياد سمكة.



وجدت الفكرة سخيفة للغاية، لا سيما وأنهم لا يملكون  
صنارة صيد أو شيئاً من هذا القبيل.

غير أنهم كانوا جاذبين للغاية، وما إن انطلقوا حتى  
ذهبوا إلى الكوخ واستلقيت على سريري.

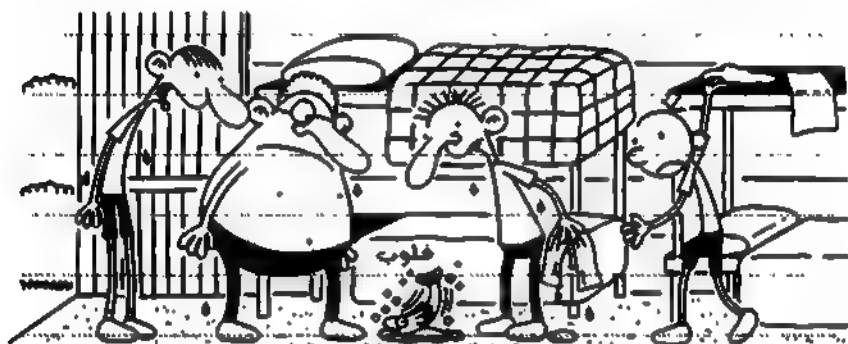
استغرقت بعض الوقت قبل أن استسلم للنوم. وما  
إن بدأت أغفو، حتى اقتحم زملائي الكوخ.





صنّفوا أو لا تصنّفوا، لكن أولئك الجانين تمكّنوا  
بالفعل من التقاط سمكة. فقد أحضروا واحدة من  
النهر مباشرة واستخدموا قبيص جيفري كشبكة  
صيد.

والآن وقد اصطادوها، لم يعرفوا ماذا يفعلون بها.  
فمن الواضح أنّ آباءهم لم يكن ينوي أكلها.



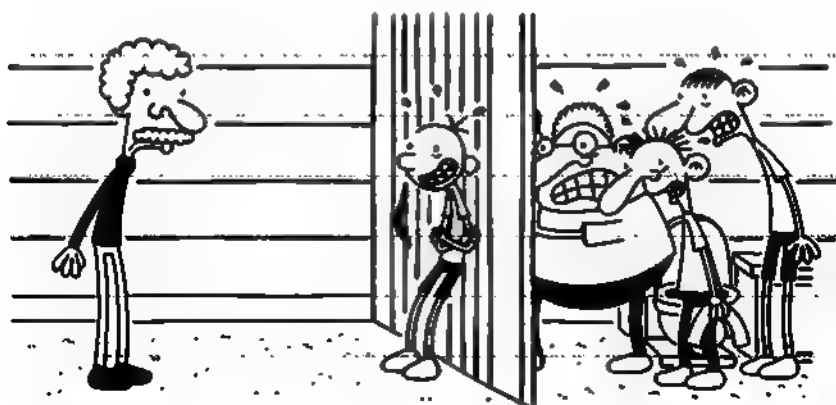
عندها، قلت لهم إنهم إن لم يضعوا السمكة في الماء،  
فوراً، فلن تعيش.

فأمسك غاريث السمكة من ذيلها وحملها إلى الحمام،  
وهناك وضعها في المرحاض، ثم أفرغ جوردون  
قارورته في المرحاض لكي تجد السمكة القليل من  
الماء لتسبح فيه.



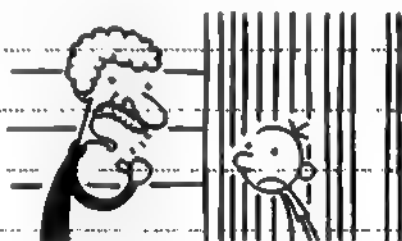
بدت الشبكة بخير حالاً، فذهبتُ لإحضار دلو لكي  
نعبد الشبكة إلى النهر ونطلق سراحها لتسبح فيه.

لكن عندما خرجت من الحمام، دخل السيد  
جيفرسون الكوخ، فأغلق الشباب الباب خلفي،  
وبدلت ما في وسعي لألعب دور الالمبالي



برأيي، لن يكون السيد جيفرسون مسروراً عندما يعلم بوجود سمكة في المراض، ولم أرغب في النوم بالكرأ للمرة الثانية في هذه الرحلة.

سألني السيد جيفرسون عن بقية زملاء، فأجبته أنهم خرجوا إلى النهر عندها، طلب مني أن أخبرهم بضرورة المجيء إلى الكوخ الرئيس للاستلام البريد.



وعندما خرج السيد جيفرسون، قمنا بإغلاق غطاء المراض لكي لا تقفز السمكة على الأرض، ثم توجهنا إلى الكوخ الرئيس للانضمام إلى بقية طلاب صفنا.

سلمت السيدة غرازيانو الرسائل للأطفال الذين وصلهم شيء، من منازلهم. أرسلت لي أمي رسالة، ولا بد لي من الاعتراض بأنني تأثرت قليلاً وأنا أقرأها.

عزيزي غريغوري،  
لقد اشتقنا إليك  
كثيراً! وأنا أنتظر  
عودتك بفارغ الصبر.  
أتمنى أن تلتفت  
برحمتك!

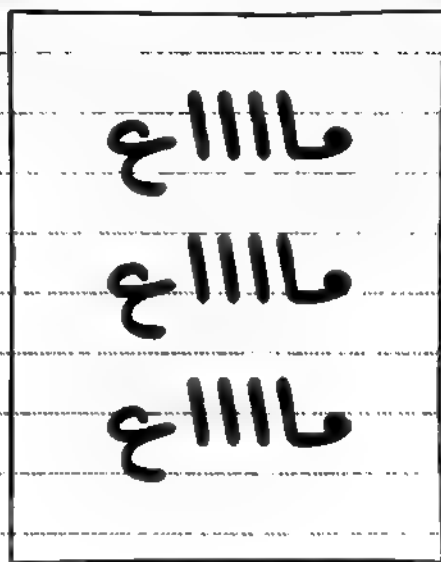
قبلاتي وألشواقي،  
ماما

وصلتني رسالة من رودريك أيضاً، لكنها لم تعجبني  
بقدر رسالة أبي.

عزيزي غريغ،  
لقد عثرتُ على  
سكالك. وها أنا أرسل  
لك الأغلفة لتشتت  
رائحتها.  
هاج، هاج، هاج.



لم تصلني رسالة من أبي، لكن وصلتني واحدة من  
الخروف. أتيتني وحسب أن يكون أحد أفراد أسرتي  
قد أرسلها كدعابة. فإن كان ذلك المخلوق قد  
تعلم الكتابة، فلا أدري ماذا أقول.



استلم جوليان رسالة من البيت هو أيضاً. لكن أنه  
ارتكبت خطأ فادحاً بإرسال صورة مع الرسالة.

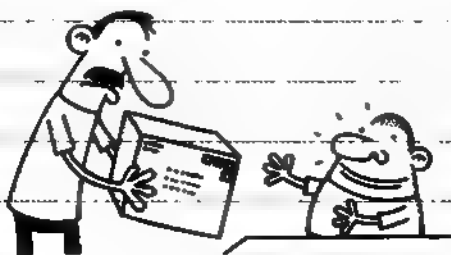


لم يكن جوليان الوحيد الذي اشتاق إلى بيته .  
 فبعض الأولاد لم يستلموا أي رسالة، لذلك طلبوا  
 من بعض الذين وصلتهم رسائل أن يقرأوها  
 بصوت عالٍ ..



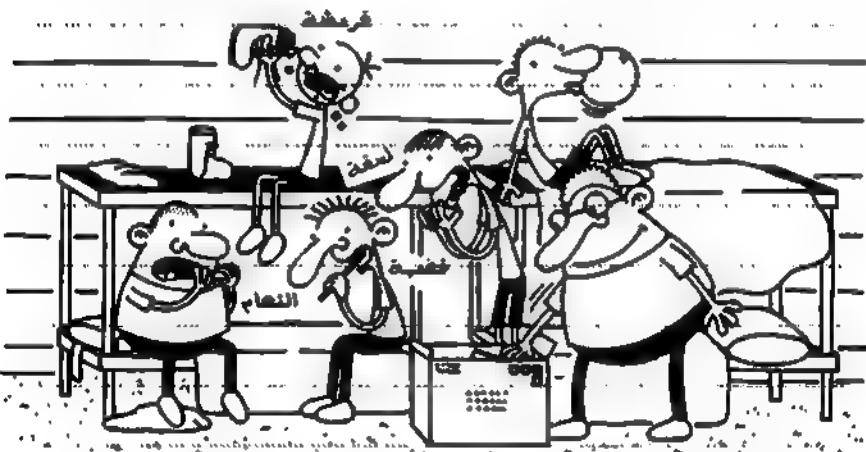
استلم بعض الأولاد حقائب تحتوي على ملابس  
 نظيفة وأشياء من هذا القبيل

لكن الفائز الأكبر في مجيئنا كان غراهام  
 بيرتران، الذي وصله صندوق كبير يحتوي على  
 طن من البؤونة .



عندما عدنا إلى الكوخ لاحقاً، اكتشفنا أن غراهام هو من أرسل الصندوق لنفسه قبل أن تبدأ الرحلة، وخبنا فيه أشكالا واللوانا من الأطايب مع لوازم الرحلة....

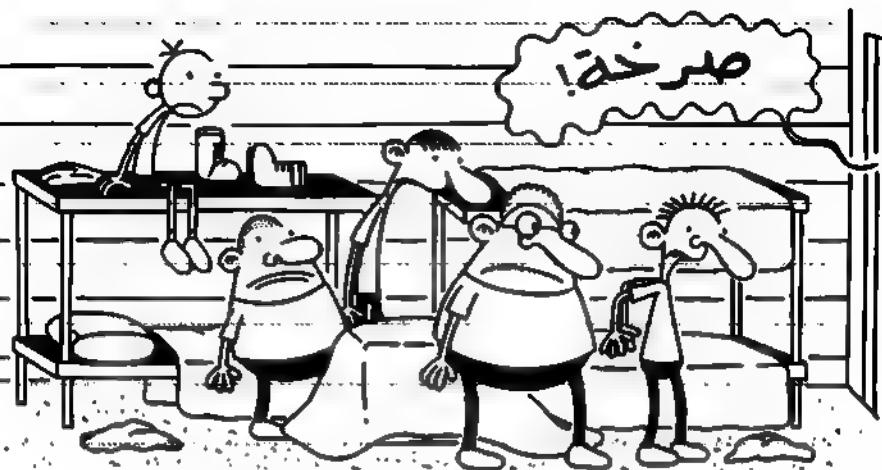
لحسن الحظ، لم يمانع في تقاسم الطعام معنا. في الحقيقة، لم يخطر ببالي أنني سأكل رفائق الدوريتوس من داخل حذاء. لكن بحلول ذلك الوقت، كنت قد تخليت أساساً عما تبقى لدي من عزة نفس.



استرق إميليو نظرة من النافذة ورأى السيد جيفرسون عائداً إلى الكوخ، فخبنا محتويات الصندوق تحت إحدى البطانيات.

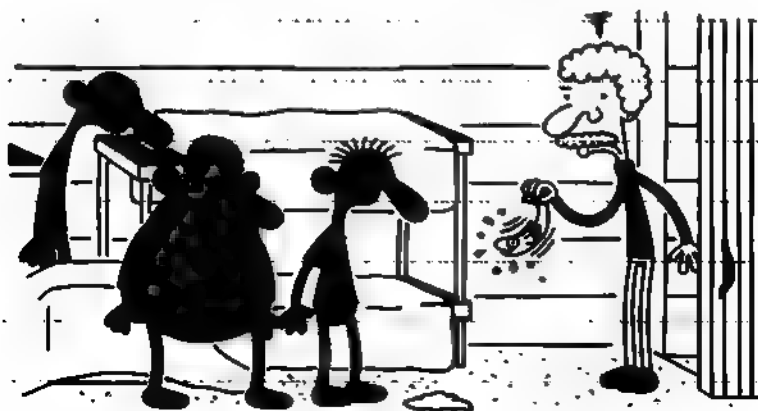
عندما دخل السيد جيفرسون، مزبنا من دون أن نلاحظ شيئاً.

للسوء الحظ، كانت تركيزنا منصتاً على الطعام، بحيث  
فسينا قهراً أمر السمكة.



لشعرت بشيء، من السوء حبال السيد جيفرسون،  
لكن هذه الحادثة ذكرتني بأنه عليك دائماً أن  
تتحقق من داخل البرحاض قبل الجلوس عليه.

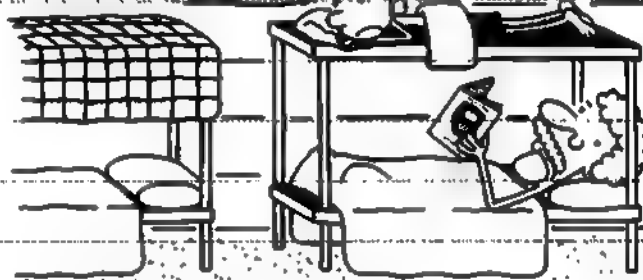
ثار غضب السيد جيفرسون، واعتقد أنه مقلب مدبر.





وظن بالطبع أنني صاحب الفكرة ...

وهكذا، وبينما كان الآخرون مجتمعين الليلة حول  
البوقد يتناولون الحلوى وينشدون الأغاني مع  
السيدة غرازيانو، كنت أنا محبوساً في الكوخ مع  
مرافق غاضب.



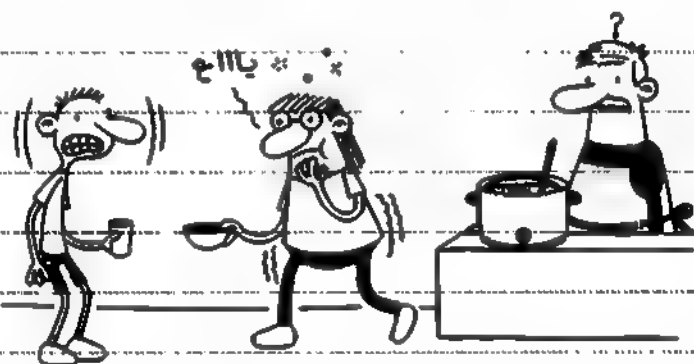
### الخبيث

كانت معظم الأولاد يعضون وقتاً لا بأس به في المخيم  
حتى يوم أمس. لكن، بعد وصول تلك الرسائل من  
البيت، بدا الجميع مصدوماً.

شعر الكثير من زملائي بالاشتياق إلى أهلهم، وراحوا  
يسألون عنا إذا كان بإمكانهم العودة باكراً. لكن  
المشرفين علينا قالوا إن الأولاد لا يمكنهم أن يرجعوا  
إلى البيت قبل انتهاء الرحلة إلا لأسباب طبية.

في الواقع، ما كان يجدر بهم أن يضعوا تلك الفكرة  
في رؤوس الطلاب، لأنهم بدأوا يحاولون التقاط  
الأمراض عيماً.

كانت ميليندا هينسون تتصرف بغرابة خلال  
الغداء، فتبين أنها أكلت ثلاثة أطباق من اليخنة  
لكي تمرض، وهو عمل مبالغ فيه برأيي.



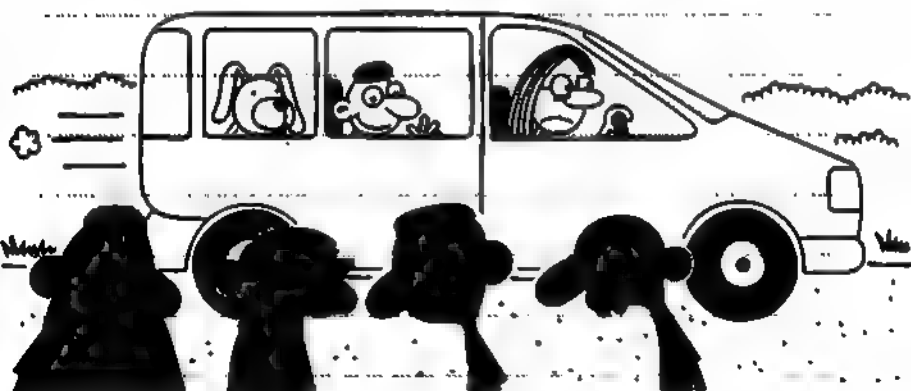
لكن، بعد أن أمضت ميليندا بضع ساعات في غرفة  
المرضى بسبب سوء الهضم، تم إرسالها مجدداً  
لتنضم إلى مجبوعتها.

أما جوليان، فقام بهجرفة أكبر. إذ وجد السيد  
جيفرسون في الكوخ وهو يضغط على بطنه  
وبجانبه نصف قطعة من مزيل الرائحة.

كانت تلك نهاية الطريق بالنسبة إلى جوليان.



بعد بضع ساعات، وصلت والدة جوليان لأصطحابه.  
لكن، عندما انطلقا عائدين، بدا أنه قد استعاد  
حافيته تماماً.



أخذ الكثير من الأولاد يتحدثون عن فكرة جوليان  
السديدة، ووصل الخبر إلى المشرفين.

فها كان منهم إلا أن أتوا وجرّدونا من عبوات مزيل  
الرائحة لكي لا يخذوا أحد خذو جولييان.



كان ذلك من سوء حظنا. فبيع كل المناشف المبللة  
والملابس المتسخة المنتشرة في كل مكان، والأولاد  
الذين يستنحبون بقاء العرق، كانت رائحة الكوخ  
أساساً رائحة حظيرة.



ربها كانت مزيل الرائحة هو الشيء الوحيد الذي يمنع الأبخرة الموجودة في كوخنا من بلوغ مستويات سامة.

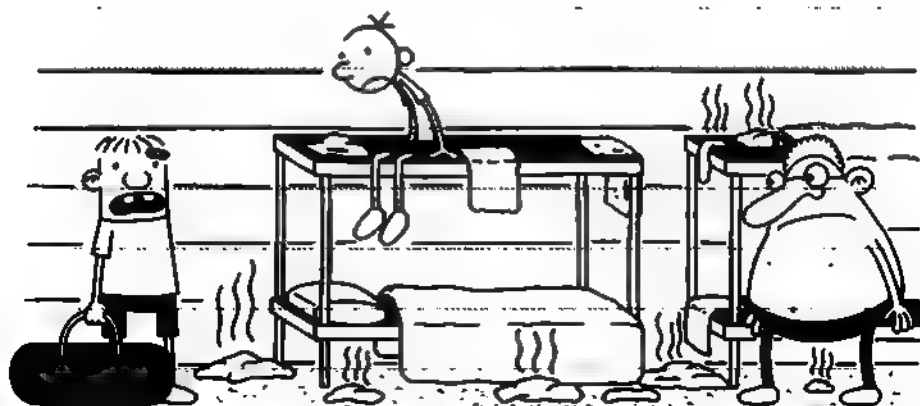
وإن مرضنا، فسنعود جميعنا إلى البيت باكراً.

قد يكون هذا ملائماً للباقين، لكن ليس لي. فإن عدت إلى البيت، فساضطرت لمواجهة أبي.

### السبت

بهدراحة، كنت قد نسيت أمر راوولي إلى أن عاد إلى المخيم صباح يوم أمس.

لكنني واثق أنه تبنى لوبقي في بيته عندما اشتهت رائحة كوخنا.



تبين أن جيب راولي أصيب بالتهاب بسبب السن غاريث، ولهذا السبب مكث خارج المخيم طويلاً. أحضر راولي السن معه، لكنني لست واثقاً إن كانت ستفيد غاريث بعد الآن.



أنت عودة راولي في وقت غريب. فقد كنا نستعد لنهضية آخر ليلة من الرحلة، وكان يفترض أن نقضيها في الهواء الطلق.

كنت نوافقاً لتلك الليلة، لأنها ستكون الليلة الوحيدة التي لن نهضيها في الكوخ النتن.

لكنني لست واثقاً منها إذا كانت مجهوداتي قادرة على النوم ليلة كاملة في العراء.

كان يفترض بنا بناء مأوى، وإشعال النار ليلة غد. ولا أملك أي فكرة عن كيفية تمكننا من فعل ذلك.

كان السيد جيفرسون يحاول تعليمنا بعض الأنشطة التي تقام في الهواء الطلق، لكن تبين أنه أسوأ منا في هذا المجال.

فقد حاول أمس أن يعلمنا كيف نشعل ناراً، وخرق قاعدة حظر الأجهزة الإلكترونية عندما استخدم هاتفه لكي يعرف كيفية القيام بذلك. لكن البطارية فرغت عندما استعمل زملائي هاتفه. لهشاهدة الشرطة فيديو لها عز وهي تصرخ.

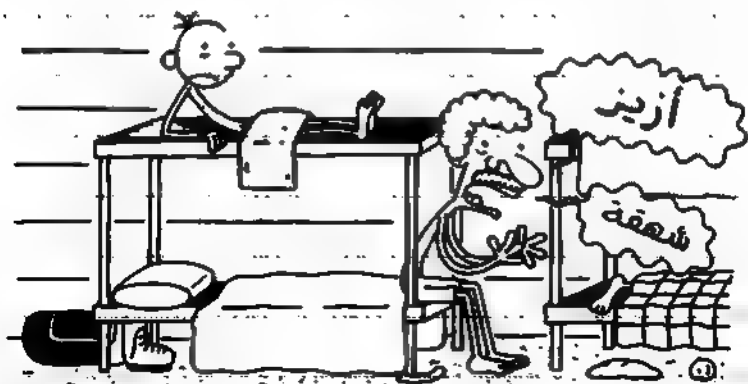


اعتقد أن السيد جيفرسون نعلم القليل عن إشعال النار. قبل انطفاء البطارية، لأنه أشعل النار، وطلب منا إحضار مادة ملتهبة. لم يعرف أحد منا معنى مادة ملتهبة، لذلك أخذنا نحضر كل ما اعتقدنا أنه قابل للاشتعال.

عاد راولي حاملاً باقة من الأعشاب البرية ورمها في النار، لكنه أخذها تماماً.



تبين أن الأعشاب التي ألقاها راولي فوق النار كانت من اللبلاب السام، فاستيقظ هذا الصباح وهو مكسوف بالبقع. ويبدو أن السيد جيفر سوت قنشق شبيهاً من دخانها، ووصل الدخان إلى رفتيه، لأنه أخذ يعاني من صعوبة في التنفس.

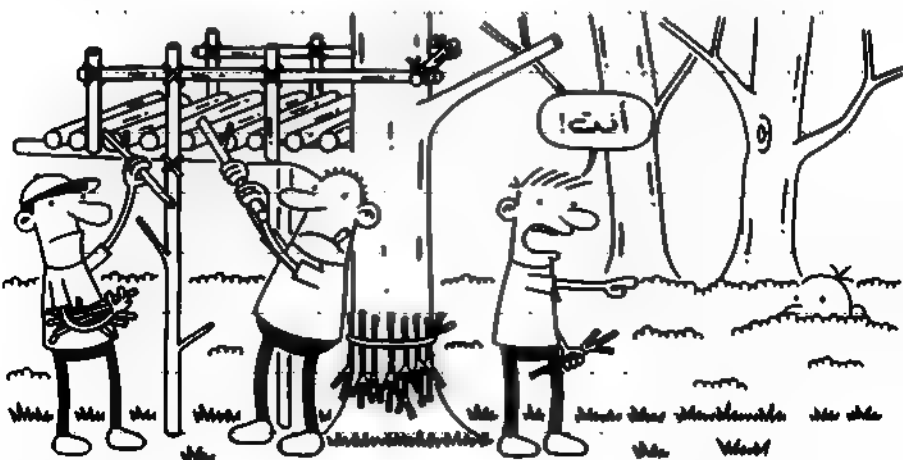




استدعت الهرطقة السيدة جيفرسون لكي تأتي  
لاصطحاب الاثنين، واعتقد هذه المرة أنها ذهبا بلا  
عودة.

هذا يعني أننا أصبحنا المجوعة الوحيدة بلا  
مشرف. وقد سمعنا أن السيدة غرازيانو جندت  
كل طاقتها لإيجاد بديل، لكن ما من أب رغب في  
التخلي عن عطلة نهاية الأسبوع للمجيء إلى  
هنا.

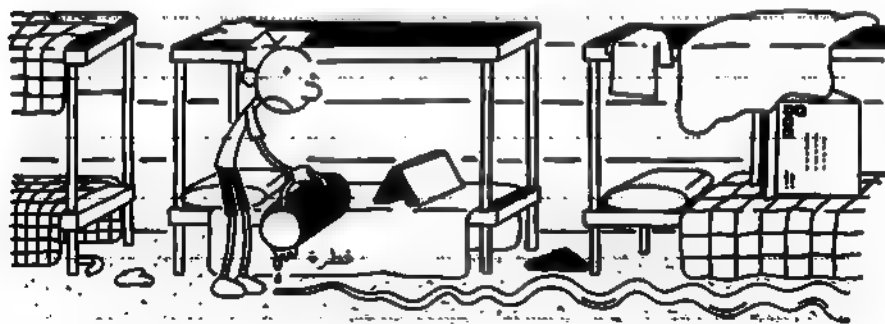
كان هذا التوقيت سيئاً حقاً، لأنه يفترض أن تبطر  
مساءً غد، ولم تبدأ بعد ببناء ماوى. حاولت التجسس  
على مجموعة تضم عدداً من فتيان الكشافاة لألتقط  
منهم بعض الأفكار، لكنهم رفضوا كشف أي من  
أسرارهم.



وبينما كنا منهكين في محاولات إقامة خيبتنا،  
 أنت مجبوعة أخرى وشتت غارة على كوخنا.  
 اعتقد أنهم سيعوا عن صندوق غراهام، لأنه  
 أفرغ تماماً.

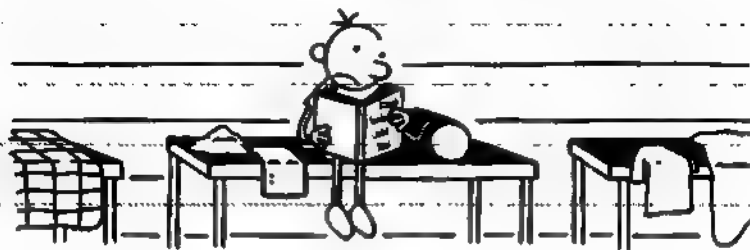
نهب اللصوص حقيبتى أيضاً، واستولوا على  
 مناديلى البعظرة التى استخدموها فى الحمام.  
 ولا بد أنهم القوها فى المراض، لأنه أصبح الآن  
 مسدوداً.

المصيبة أن مياه المراض طافت وسالت على  
 الأرض من الحمام وصولاً إلى حقيبتى.

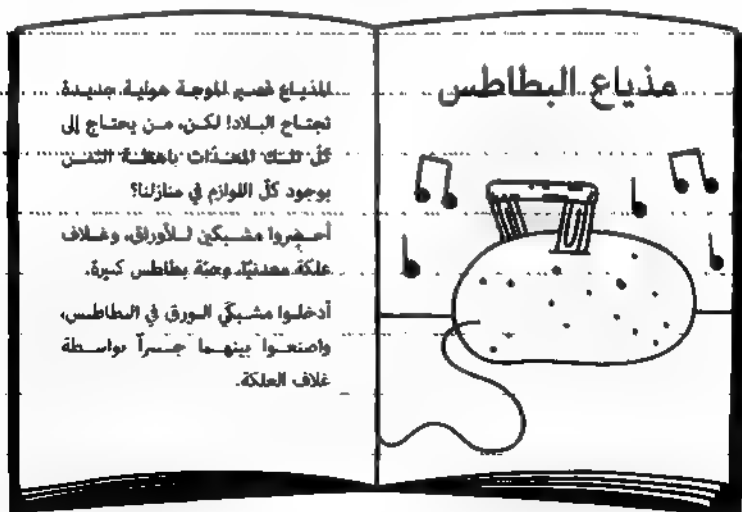


وهكذا تبللت كل مقتنياتى، باستثناء كتاب جدي  
 الذى كان اللصوص قد ألغوه على أحد الأسرة.

غضبت كثيراً، لكنني عندما بدأت أقلب الصفحات،  
أدركت أن الأولاد الذين ذهبوا لؤخنا قدموا لنا على  
الأرجح خدمة عظيمة.

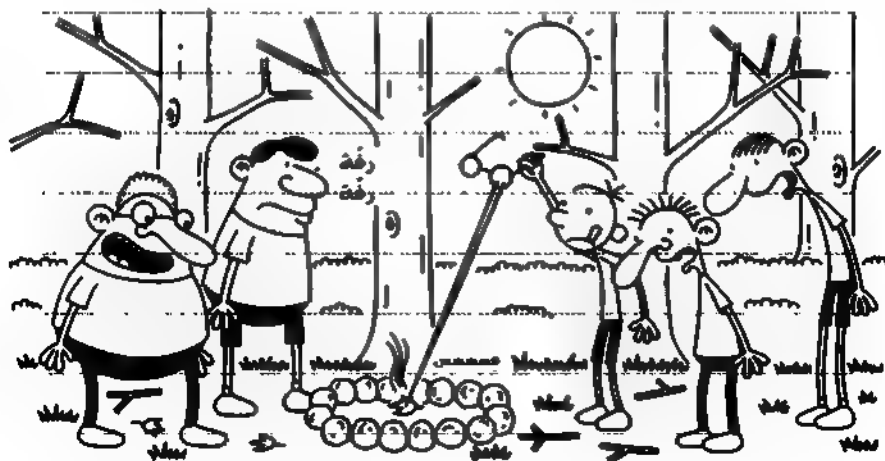


كان الكتاب مليئاً بالتفاهات، تفصل حول كيفية  
صنع مذياع من الأفراس المنزلية.

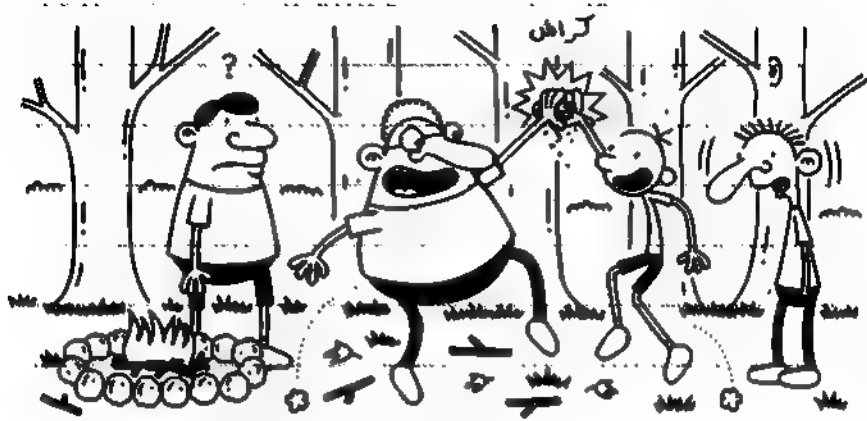


لكن الكتاب كان يحتوي أيضاً على الكثير من الأفكار الجيدة. ففيه فصل عن كيفية التعرف على اللبالب السامة، الأمر الذي كان سيفيدنا أمس. هذا فضلاً عن فصول حول أنشطة أخرى تقام في الهواء الطلق، مثل كيفية إشعال نار من دون أعواد ثقاب. وكان هذا رائعاً، لأن السيد جيفرسون استنفذ كل ما لدينا من أعواد الثقاب.

كنت متشوقاً لتجربة بعض الخدع لرؤية ما إذا كانت ستنفع، فاصطحبني مجبوعتي إلى موقع مخيمنا، وطلبت من إميليو أن يعيرني نظارته، ثم وضعت العدسة تحت أشعة الشمس، ووجهت الشعاع إلى بعض الأوراق الجافة، كما أشار الكتاب. وبالنتيجة، اشتعلت الأوراق.



فرح الجميع لأننا استطعنا إشعال النار من دون مساعدة شخص كبير، لكن فرحتنا لم تكتمل، لأن جيفري صفق كفه بكفي وشحقت نظارة إميليو ونحن نحتفل بالنصر.



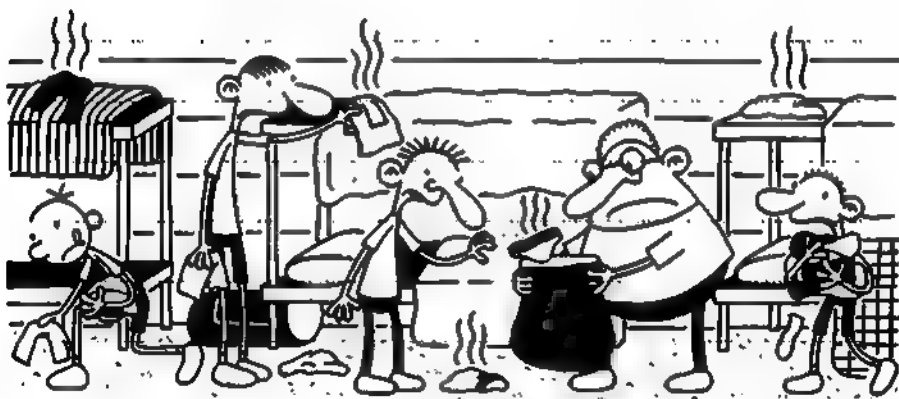
على ما يبدو، لا يبصر إميليو شيئاً من دون نظارة. لذلك، ستكون بقية الرحلة صعبة بعض الشيء، بالنسبة إليه.



لحسن الحظ، جيفري يضع نظارة هو الآخر. وهذا يعني أننا سنتمكن من إشعال النار مجدداً يوم غد.

حين عدنا إلى كوخنا بعد العشاء، اضطررنا لمواجهة الواقع المر. فقد اختلطت رائحة البجارير بروائح الكوخ الكريهة أساساً، وأصبح الوضع لا يطاق.

مسحنا الأرض ببلايسنا القذرة، ثم جبعناها في أكياس للنفايات، لكن حالة الكوخ لم تتحسن كثيراً.



ويبدو أن الرائحة المنبعثة من أجسادنا كانت الأسوأ. ولن تحل تلك المشكلة سوى بهزيل الرائحة.

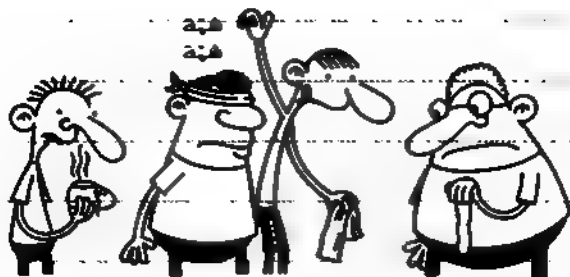
اقترح جوردان أن نشق غارة على ألواخ الفتيات ونسرق بعضاً من عبوات مزبل الرائحة التي يستخدمونها، لكن اقتراحه ولد جدلاً كبيراً حول ما إذا كانت الفتيات يستخدمن مزبل الرائحة أساساً.



لكن ما أثار حساسة المجبوعة كان فكرة الغارة نفسها.

وأكثرنا حساسة كان إميليو. لكننا نصحناء بعدم مرافقتنا لأنه لا يرى بوضوح.

فقال إننا نحتاج إليه لأنه يتمتع بحاسة الشم ممتازة، ويستطيع الاشتباه ألواخ الفتيات. وبما أننا لم نكون واثقين منها إذا كان يقول الصدق أم لا، أخضحناء للاختبار لشم يتعين عليه فيه أن يحدد مجبوعة من الروائح. وبالفعل، استطاع أن يحزرها كلها.



وهكذا، انضم إميليو إلى الفرقة، وبدأنا نستعد جميعاً. وفي اللحظة التي أوشكنا فيها على الخروج، دخل علينا السيد نوري.

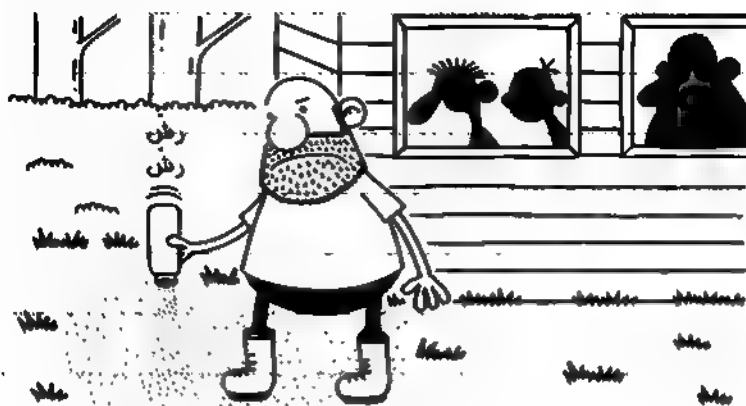


أعتقد أن السيد نوري خن على الفور أننا لا ننوي خيراً. فقال لنا إننا سنقع في ورطة كبيرة إن رأنا نتسلسل إلى الخارج. وأضاف أنه سمح أن سيلاس الخرموش يطوف في الغابة الليلة بحثاً عن ضحية، وأنه من الأفضل لنا عدم مبارحة الكوخ.

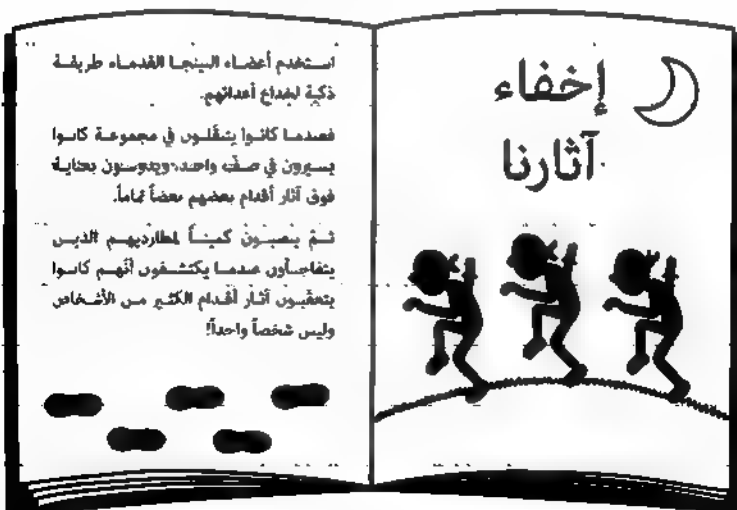
ثم خرج السيد نوري، وعاد بعد خمس دقائق حاملاً علبة بودرة للأطفال.



رُشَّ البودرة في دائرة كبيرة حول كوخنا لكي نكشفنا  
آثار أقدامنا إن خرجنا.



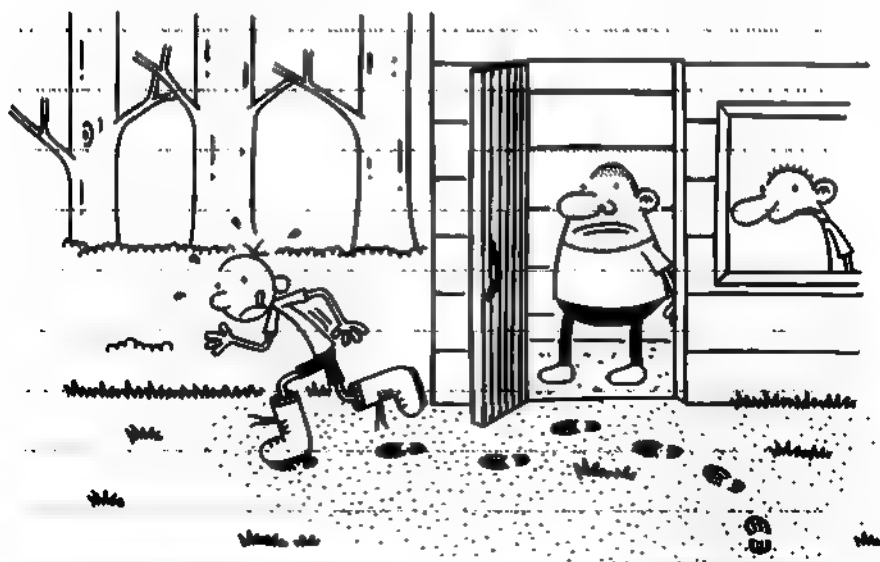
بدأ الذعر ينتاب الجميع لأنهم اعتقدوا أننا خلقنا  
في الكوخ لبقية الليلة. وفجأة، تذكرت فصلاً في  
كتابي قد يساعدنا...



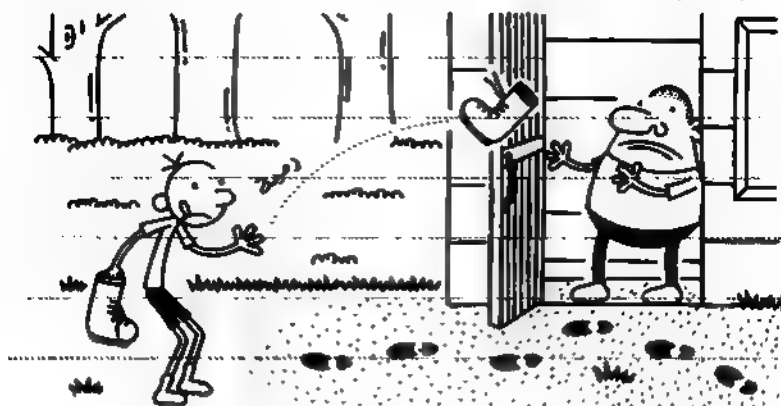
ترك السيد نوري خلفه آثار قدميه على البودرة  
عندما كان يرشها في المكان. لذلك، ما علينا  
سوى أن نتعقب آثاره تماماً، ولن نعرف أننا غادرنا  
الكوخ.

المشكلة الوحيدة أن آثار قدمي السيد نوري كانت  
أكبر من آثار أقدامنا بكثير. لكن السيد جيفرسون  
ترك حذاءه تحت السرير، وبدا مطابقاً تماماً لحذاء  
السيد نوري.

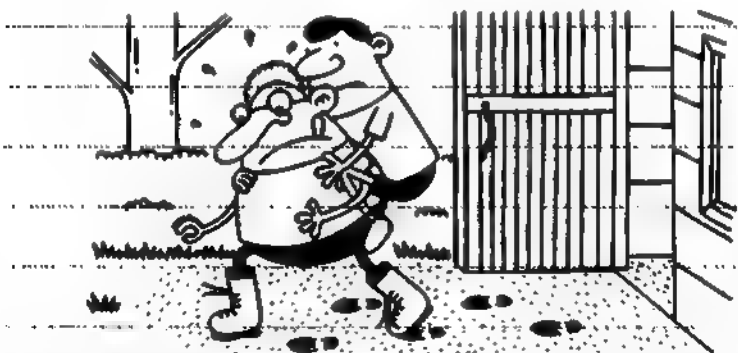
خرجت أنا أولاً. لم يكن من السهل تتبع آثار السيد  
نوري، لكنني تبكنت من العبور إلى الجهة الأخرى  
من منطقة البودرة.



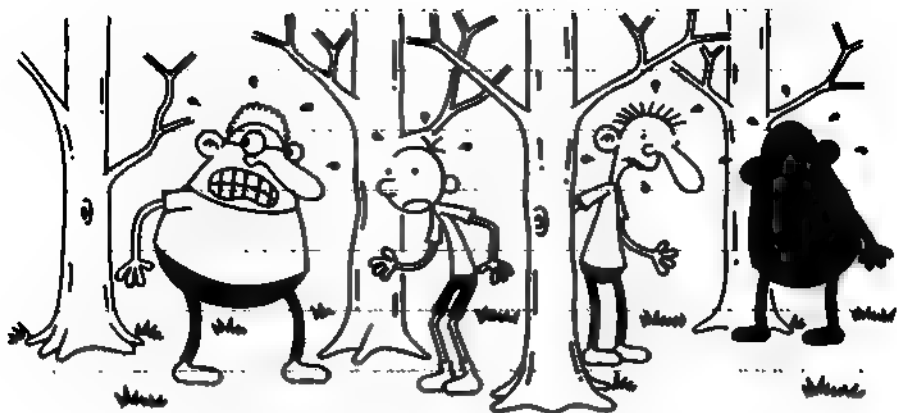
وبعد ما وصلت، رميتُ الحذاءَ لميلبي.



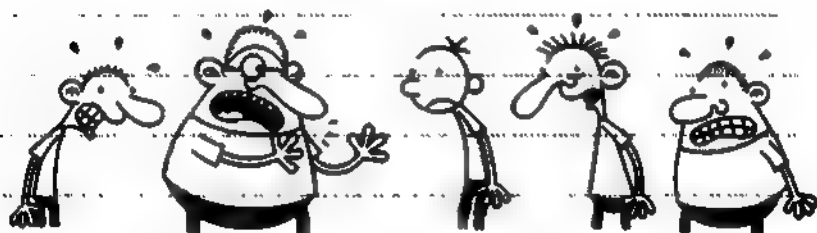
خرج الجميع من الكوخ بتلك الطريقة، حتى إميليو الذي ركب على ظهر جيفري.



وحين أصبح الجميع في الخارج، توخَّعنا عبر الغابة إلى أكواخ الفتيات. لكن، ما لبثنا أن ضعنا تهماً. وكان ذلك مخيفاً، لأنَّ أحداً منّا لم يتذكر طريق العودة إلى كوئنا.



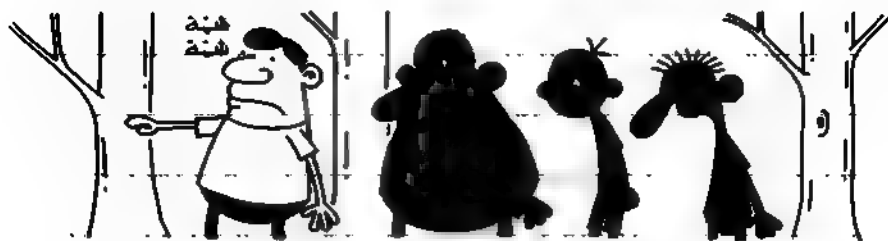
بعد ذلك، جعل جيفري الأمور أسوأ بينما البركات  
عندما فتح موضوع سيلاس الخرموش.. فقد قال  
جيفري إن سيلاس ربما كان يراقب كل نحرنا  
ليصطادنا واحداً قلو الآخر ويلتهمنا أحياء.



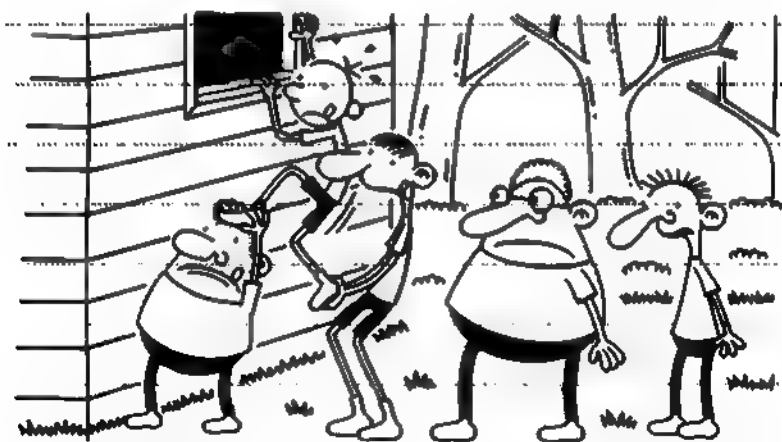
اجتاح القلق زملائي في السكن، وظننت للحظة  
أنهم على وشك أن يفروا هاربين، كل في اتجاه  
مختلف.

لكن إميليو أنقذ الوضع عندما اشتتم رائحة في  
الهواء.

قال إنه يشتم رائحة أحد أكواخ الفتيات، وهو ليس بعيداً.



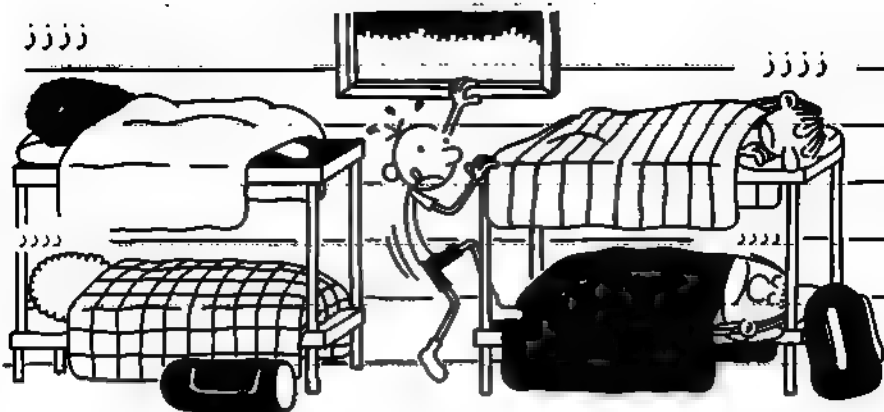
وبالفعل، كان أحد الأكواخ على بعد خمسين قدماً. فتسللنا خلسة، ثم استخدمنا مهارات العمل الجماعي لتسلق إحدى النوافذ المفتوحة.



بدا لنا أن جميع الفتيات نائمات في الداخل. فتسلقت النافذة، وهبطت على الأرض من دون أن أصدر أي صوت.

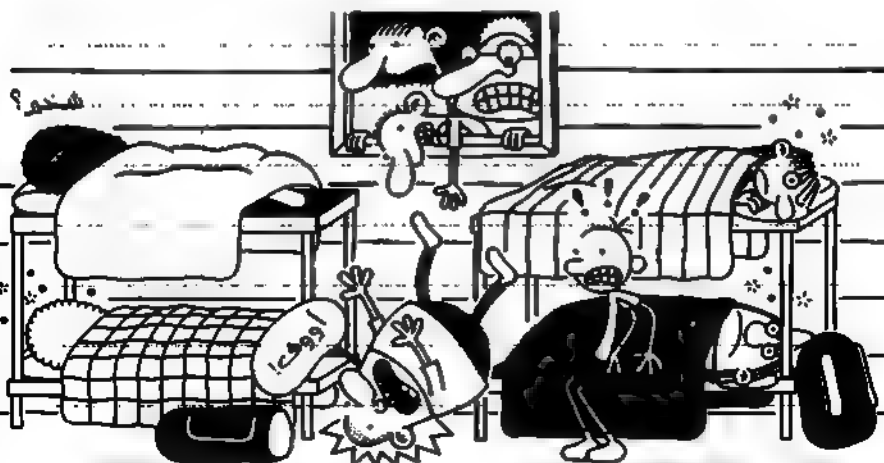
ز ز ز ز

ز ز ز ز



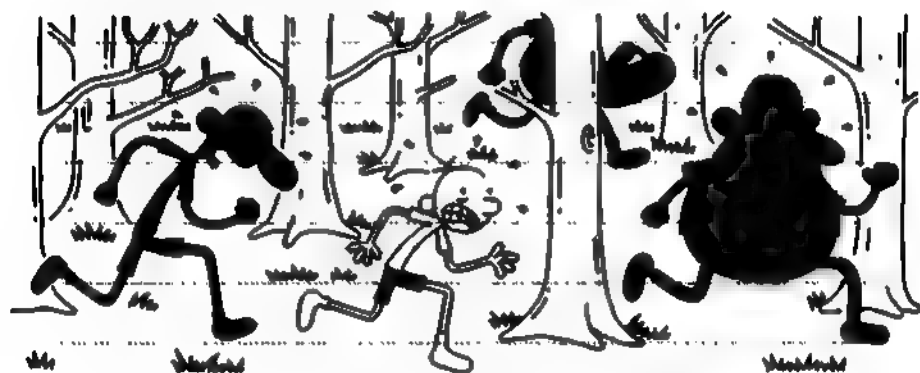
وعندما نظرت حولي، اكتشفت أنني في كوخ مليء،  
بفتيات الكشافة.

عندئذ، قررت إلغاء، مهنة إحصاء مزبل الرائحة، لكن  
الأوان كان قد فات.



ذكر ياتي هنا حدث بعد ذلك ضبابية بعض الشيء. إذ أذكر فتيات يصرخن، وأيادي تهسك بكاحلي، ورفاقي يتعثرون ويرتطبون ببعضهم بعضاً أثناء الخروج من باب الكوخ.

انطلقنا بعد ذلك نجري في الغابة كالبجانبين.



لا تسألوني كيف، ولكننا وجدنا طريق العودة إلى الكوخ. ولسوء الحظ، نسينا أمر البودرة ودسنا عليها. لكن البودرة كانت في تلك اللحظة آخر هيومنا.

ظننت أن البهنة جاءت بفشل ذريع، لكن تبين أننا لم نعد خالي الوفاض. فقد سرق غراهام حقيبة من كوخ الفتيات وأحضرها معه.



بالتأكيد، لم أشعر بالارتياح لفكرة السرقة، وقلت لهم إنَّ على أحدنا إعادة الحقيبة خلصة إلى كوخ الفتيات قبل أن يلاحظ أحد اختفاءها.

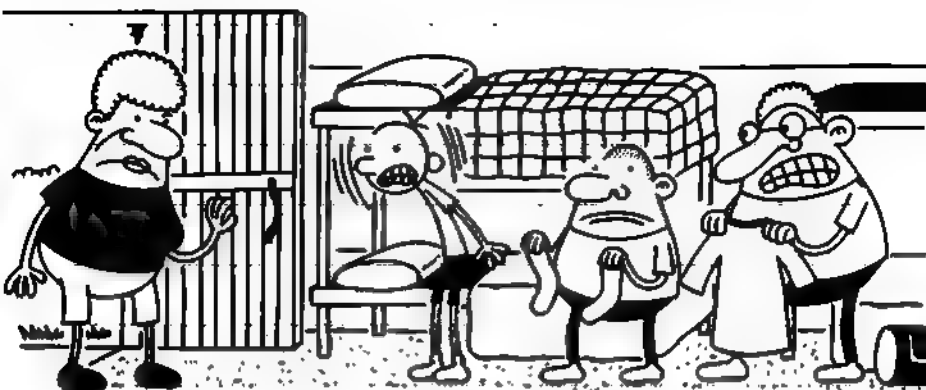
لكن الجميع عارضوا رأيي بعد أن غلبهم الفضول لرؤية ما يوجد داخلها.



لم تبدُ الملابس الموجودة داخل الحقيبة مناسبة لفتاة في سننا.



لكن عندما عرفنا أخيراً لمن تنتهي الحقيبة، كانت  
صاحبتها واقفة عند بابنا.



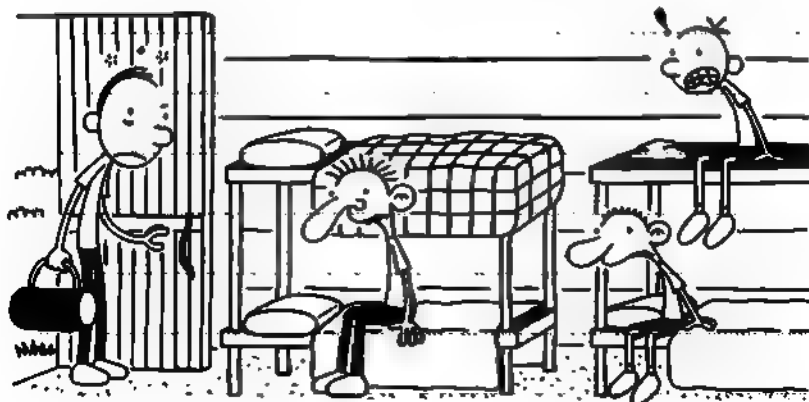
ظننت أن السيدة غرازيانو كشفت أمرنا بسبب  
البودرة، لكن تبين أنها عرفت بخروجنا بطريقة  
أسهل بكثير. فما إن فتحت باب كونها حتى رأت  
إميليو يتعثر في الظلام. وهذا يثبت أنه لا ينبغي  
لكم أبداً ترك أثر خلفكم.



وبختنا السيدة غرازيانو على «قلة نضجنا».  
وقالت إنها لم تعد تثق بتركنا به فردنا طوال الليل،  
لذلك ستذهب لإجراء اتصال هاتفي، وطلب إحضار  
مشرف بشكل طارئ..

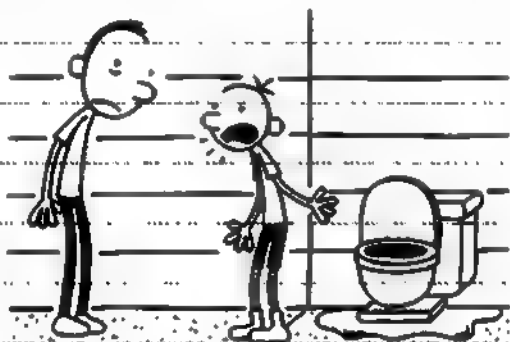


لم أتخيل من الذي سيقبل بقيادة سيارته هذه  
المسافة كلها عند منتصف الليل. لكنني عرفت  
أنه أنا أكون من سيفعل ذلك، فلو يكون مسرورًا..  
وصدقت ظنوني..



أتمنى حقاً لو أنّ السيدة غرازيانو أرسلتني إلى البيت عوضاً عن استدعاء أبي لمرافقتنا في آخر يوم من الرحلة. كان أبي أساساً مستاءً مني بها فيه الكفاية بسبب السيارة، وها هو الآن مضطر لرعاية عصبية من الأولاد القذريين.

ولم يكن من الممتع أن أزف له نبأ العطل الذي أصاب مرحاض الكوخ.



تخيلت أنني أدين لأبي على الأقل بإعطائه فكرة عانة عن المخيم، لكن بدا أنه يعرف أساساً كل شيء. حتى إنه كان على علم بقصة البخنة. فعندما صبت له أحدهم طبقاً، أعاده مباشرة إلى القدر.

ظننت في البداية أن أبي كان مشرفاً عندما أتى  
رودريك إلى هذا المكان، لكنني عندما رأيت أحد  
المشرفين الآخرين يلقي عليه التحية، فهمت بربط  
الأحداث ببعضها.

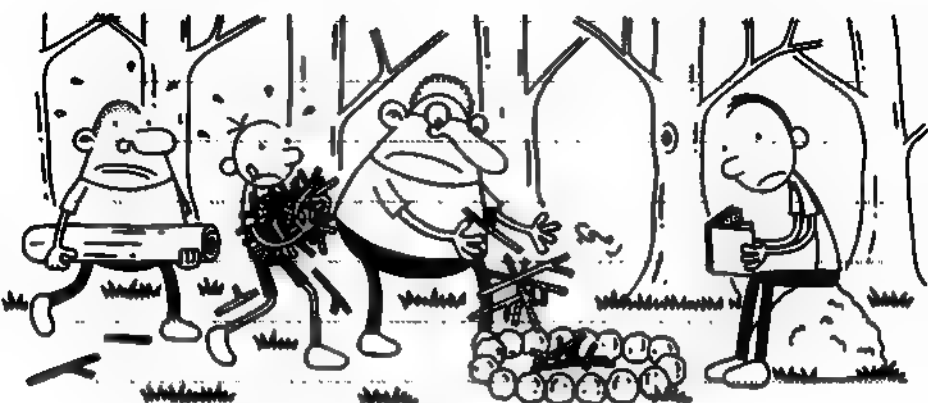


ذهب أبي إلى التزارع عندما كان في سني

ولا عجب أنه لم يفرح بالرجوع إليها. فإن  
كانت تجربته تشبه تجربتي، فأنا واثق  
أنه لم يتخيل العودة إليها ولو بعد مليون  
سنة.

أعطينا أنا وزملائي هذا اليوم ونحن نحاول نصب  
خيمنتنا لتلك الليلة. وكان واضحاً أن أبي لا ينوي  
تقديم المساعدة.

فقد أمضى معظم الوقت مشغولاً في مكان آخر.  
وعندما يكون في الجوار، يجلس بلا حراك.



وهكذا، نصبنا خيمتنا من دونه. لحسن الحظ،  
وجدتُ في كتاب جدي فصلاً عن كيفية بناء ماوي  
مقاوم للمطر، ولم نحتاج لمساعدة أبي.

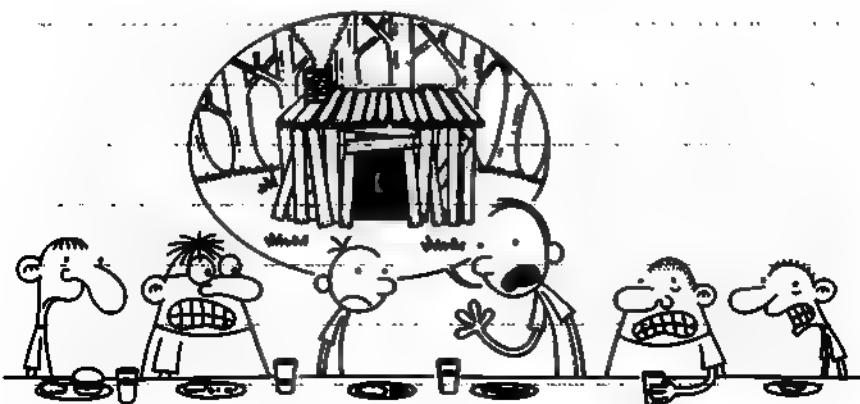


عند العشاء، بدأ توتّر واضح على عدد من أولاد  
مجموعة أخرى. وقالوا إنهم عندما كانوا يجتمعون  
الخطب، مرّوا بكوخ قديم.. وهم واثقون 99% أنّه  
ينتمي لسيلاس الخرموش.



في تلك اللحظة، أملت أن يقول أبي للجميع إنّ  
سيلاس مجرد قصة مفبركة لمنع الأولاد من مغادرة  
آلواخهم ليلاً. إلّا أنّه خيب ظني.

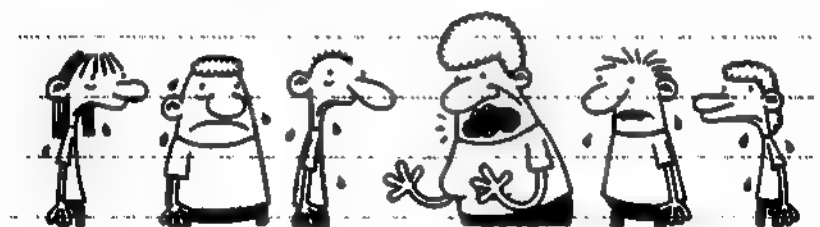
فقد قال أنّه عندما أتى إلى الزارع، ذهب عدد من  
الأولاد لتفقد كوخ سيلاس ولم يسمع عنهم أحد شيئاً  
بعد ذلك.



كان ذلك أسوأ ما يمكن أن يُقال قبل أن نهضي  
ليلتنا في الغابة.

بعد العشاء، طلبت السيدة غرازيانو من الجميع  
إحضار ما يحتاجون إليه من أكوأخهم إلى  
المخيم.

توشلت إليها مجموعة من الأولاد لكي يناموا في  
الداخل، لكن السيدة غرازيانو أصرّت على أن الأمور  
تجري على هذا النحو دائماً في آخر ليلة من الرحلة  
إلى المزارع، وهكذا استستمر دائماً.

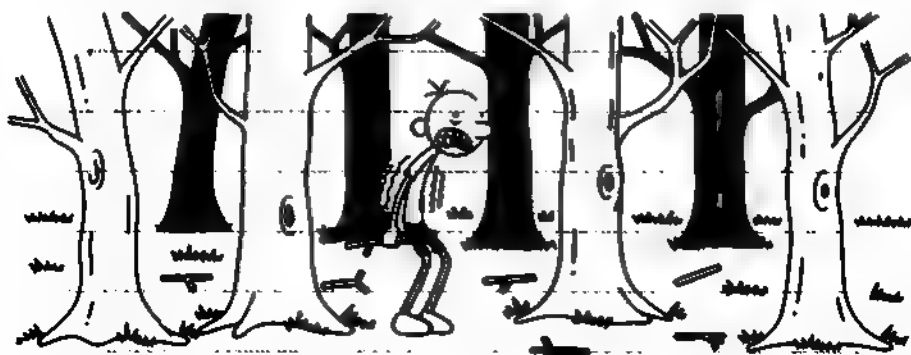


أشعلنا النار بالآراء وعندما وصلنا إلى مخيمنا كانت  
لا تزال مشتعلة. غير أن النار بدأت تخمد، وكنا  
بحاجة إلى المزيد من الحطب لإذكاؤها. لكن، عندما  
هبط الظلام، شعر زملائي بالخوف من الابتعاد عن  
المخيم لجميع الأغصان اليابسة.



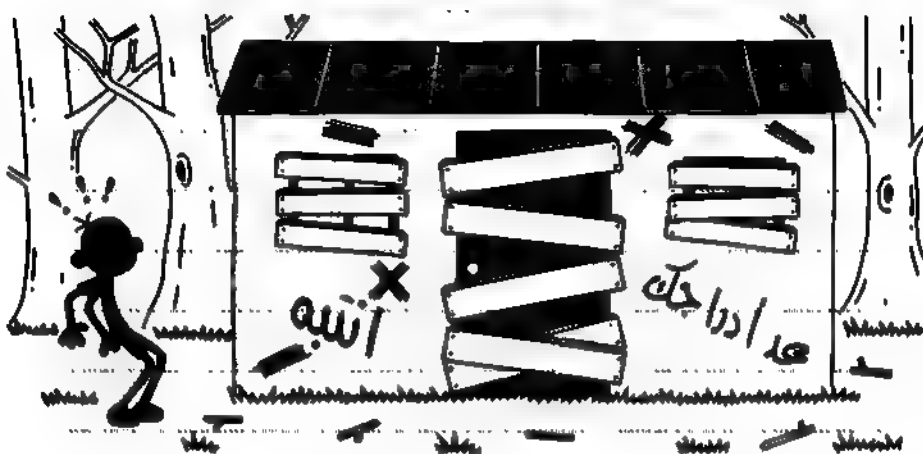
كنت سأطلب مساعدة أبي، لكن لا أحد بدري  
أين هو.

وهكذا، ذهبت للبحث عن الحطب بنفسي. كانت  
المنطقة المحيطة بالخيرم نظيفة تماماً. لذلك  
اضطرت إلى التوغل في الغابة. فجأة، شعرت  
بالضياع، ولم أعد أعرف طريق العودة.





بدأت أشعر بالذعر، لكنني رأيت فجأة ضوءاً  
في البعيد، وظننت أنه قد يكون منبعثاً من نار  
الهخيم. توجهت إليه فوراً، وعندما اقتربت، لم  
أصدق ما رأيته.



أقر أنني لم أصدق حتى تلك اللحظة شيئاً من قصة  
سبلاس الخرموش. لكنني شعرت في تلك اللحظة  
أنني ساموت من الخوف.

غير أن شيئاً في ذلك الضوء بدا لي غريباً.  
فقد شعرت أنه أت من نار مشتعلة داخل الكوخ،  
لكنه كان منبعثاً من مصباح. لم يبدو لي منطقياً  
أن مزارعاً مجنوناً يأكل الحلازين والتوت البري  
يستعمل الكهرباء.

كان الباب الأمامي موصداً، فالتفتت إلى الخلف  
ووجدت باباً معدنياً غير مقفل.

أمسكت أنفاسي ودفعته، ثم دخلت. كاد قلبي يقفز  
من صدمتي من شدة الخوف.

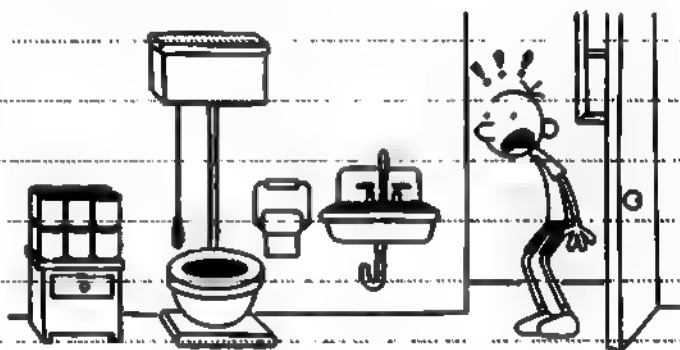
لكنني صممت على معرفة ما يوجد في  
الداخل.

وعندما دخلت، أدركت أن هذا المكان ليس كوخاً  
على الإطلاق، بل هو حجرة صيانة تحتوي على عدد  
من الأدوات التي لم تبد قديمة جداً.



تابعت تجوالي . وعندما دخلت رواقاً ، رأيت شيئاً  
صدمني تماماً .....  
مكتبة

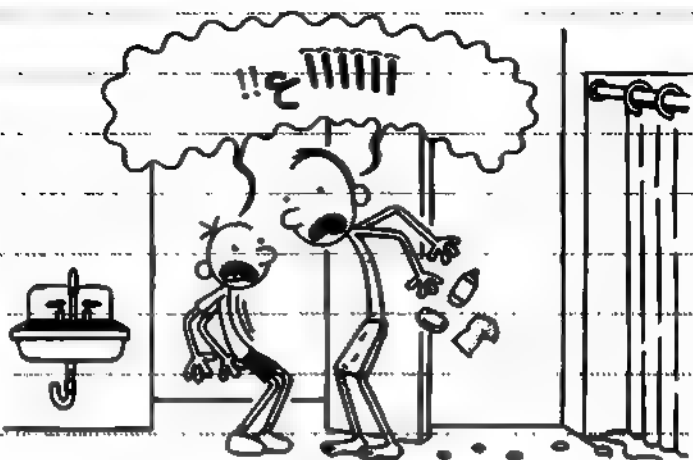
كانت ثبة حمام مع مرحاض ، ومغسلة ، وكل شيء .  
حتى أنني رأيت عدداً من لفافات ورق الحمام  
الإضافية ، ولم تكن رخيصة الثمن .



أخذ رأسي يدور . وكنت على وشك أن أستدير  
عائداً إلى المخيم لإخبار الجميع بما وجدته ،  
عندما سمعت صوتاً . وارتعدت أوصالي من شدة  
الذعر .

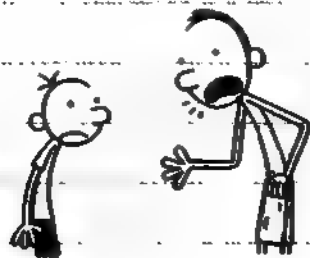
كان صوت صغير ، وكان أتياً من خلفي .

ما إن استدرت، حتى اصطدمت بأبي.



لم أعرف ماذا أقول ولم أفهم سبب استحباب أبي  
في كوخ صيانة. لكن، فجأة بدأ يتكلم.

قال أبي إنه عندما أتى إلى المزارع، كان وضع  
الحنام أسوأ مما هو عليه الآن.



كان ثمة حتمام واحد مبني في الخارج يستخدمه الجميع.



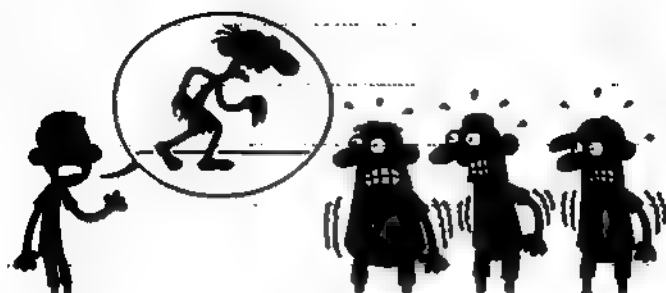
لم يكن فيه دُش، وإن أراد أحدهم الاستحمام، كان عليه الذهاب إلى النهر مع صابونة.

وفي أحد الأيام، بينما كان أبي يجمع الحطب، عثر على هذا الكوخ الذي كان يُستخدم لضيافة المكان في موسم الشتاء.



وعندما أدرك أنه يحتوي على حتمام ودُش، قرر إبقائه طي الكتمان.

وهكذا، لفق قصة سيلاس الخرموش لإبعاد الأولاد عنه.



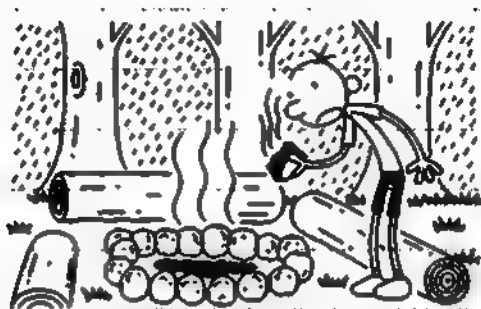
حين أتى أبي أمس، استغرب لدى سماعه أن قصة سيلاس الخرموش ما زالت حية حتى اليوم، فقرر الاستمرار بها ليتمكن من الاستئثار بالحنام وحده.

شعرت بالغضب حقاً لأن أبي سبب كل هذا التوثر للجميع.. لكن، لا بد لي أن أقرب بأن اختلاق قصة جنونية لحماية حنّام. سري أمر قد أفعله أنا نفسي.

ثم أدركت أنني ابتعدت عن المخيم لفترة طويلة، وأن زملائي سيظنون على الأرجح أنني وقعت ضحية سيلاس الخرموش.

وهكذا، طلبت من أبي مساعدتي للعودة.

بدأ البطر يهطل، وحين وصلت، كانت النار قد خمدت تماماً. أعتقد أن مجبوعتي شعرت باليأس أثناء غيابي ورميت في النار كل ما هو قابل للاشتعال، لأنني وجدت كتابي هناك، وأعلى الأقل ما بقي منه.



كان زملائي قد فكوا خيمتنا واستعملوا أخشابها لإشعال النار. وهناك وجدناهم أنا وأبي متفوقعين على بعضهم بعضاً.



لم أرغب حقاً في تبضية الليلة تحت البطر، وكذلك  
أبي.

واظن أنه لا يكثر كثيراً لقوانين المخيم، لأنه  
أعادنا خلصة إلى كوخنا. ولا شك أن الكوخ كان  
في حالة يرثى لها، لكنني نهت كما لم أنم في  
حياتي.



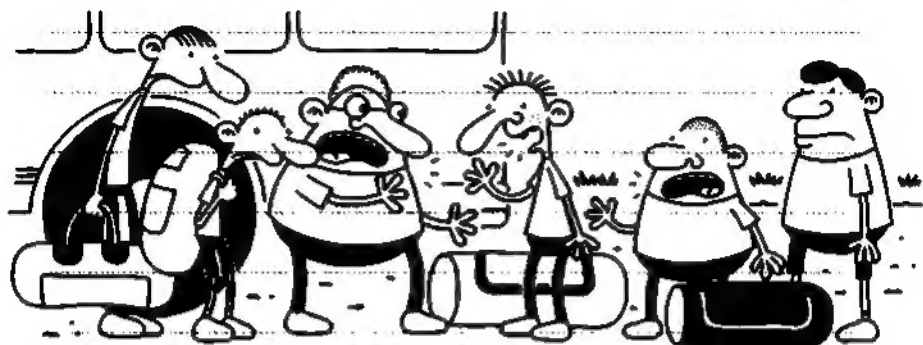
### الاثنين

قمنا هذا الصباح بخزم أمتعتنا، وأحضرناها إلى  
موقف السيارات.

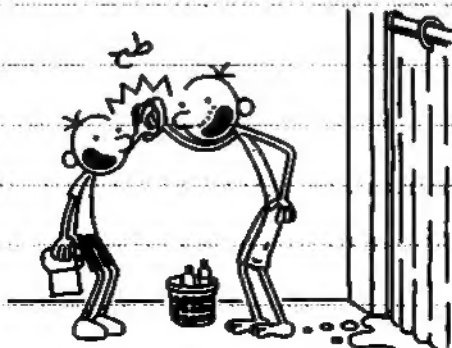
كان جيب تلامذة صفي تقريباً منهكين بسبب  
النوم في الغابة، أما مجبوعتي فبدت منتعشة.



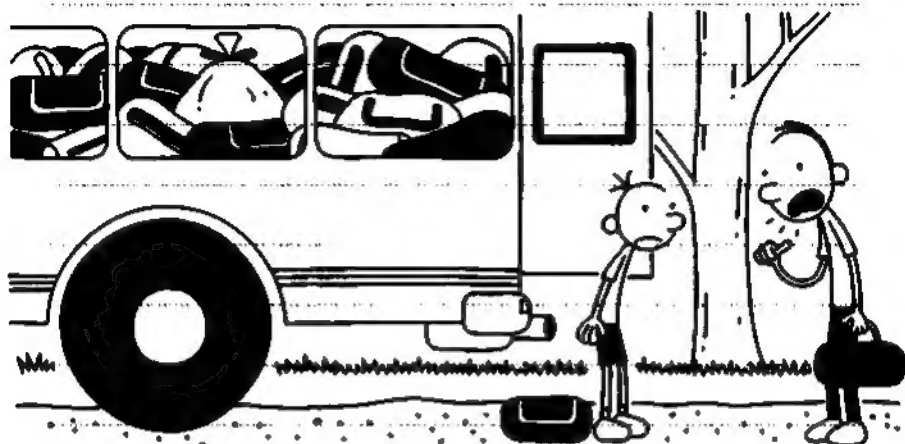
أخذ رفاقي يقولون إننا محظوظون لأننا خرجنا سالمين من هذه الرحلة، على الرغم من وجود سيلاس الخرماش في الجوار. فبدلت ما في وسعي لأمسك لسانني



لكنني تخيلت أنني قد أضطر للمجيء، كمسرف إلى  
هذا المكان يوماً ما، وعندئذ سأحتاج إلى استعمال  
ذلك الحمام أنا نفسي.



كنت على وشك أن أضع مقبضتي في الحافلة، لكن  
أبي عرض علي العودة معه. كان ذلك أفضل بكثير  
من أن أحشر مع الآخرين، لذلك قبلت العرض.



وفي الطريق، كانت ثمة حافلة آتية مع مجموعة  
جديدة من الأولاد. فكتبت بسرعة رسالة لتحذيرهم  
منا ينتظرهم. فهذا أقل ما يمكنني فعله.



## شكر

شكراً لكل محبي سلسلة «مذكرات طالب» لأنهم ألهموني وحفزوني على كتابة هذه الحكايات. شكراً لكل أصحاب المكتبات لأنهم وضعوا كتيبي في متناول الأولاد.

شكراً لأفراد عائلتي على كل الحب والدعم. أمتعتني فعلاً مشاركة هذه التجربة معكم.

شكراً لكل الزملاء في «منشورات أبرامز» لأنهم عملوا بكثّة لإصدار هذا الكتاب. شكر خاص لرئيس التحرير تشارلي كوشمان، والناشر جايسون ويلز، ومدير التحرير سكوت أويرباش.

شكراً لكل شخص في هوليوود عمل بكثّة لإنجاح شخصية غريغ هيفلي، ولاسيما نينا، وبرد، وكارلا، وريلي، وإليزابيث، وثور. وشكراً لكما سيلفي وكيت على مساعدتكما وإرشادكما.

## الكاتب

جيف كيني هو أحد المؤلفين الأكثر مبيعاً على لائحة نيويورك تايمز وفائز لـ 6 مرات بجائزة الكتاب المفضل للأولاد من نيكلوديون. كما تمت تسمية جيف واحداً من أكثر الشخصيات الـ 100 المؤثرين في العالم على لائحة مجلة تايمز. وهو منشئ موقع بوبتروبيكا Poptropica الذي اختارته مجلة تايمز أحد أفضل 50 موقع انترنت. قضى طفولته في واشنطن، العاصمة، ثم انتقل إلى نيوانغلند في العام 1995. وهو يعيش حالياً مع زوجته وولديه في ماساتشوستس حيث يملكون مخزناً لبيع الكتب يدعى An Unlikely Story.

تابعنا على تيليغرام اضغط هنا

مكتبة

تابعنا على فيسبوك اضغط هنا



هل كانت الحياة فعلاً أكثر  
جمالاً وممتعة أيام زمان؟

هذا هو السؤال الذي طرحه غريغ  
هيفلي عندما قرر أهالي بلدته  
إطفاء الأجهزة الإلكترونية بملء  
إرادتهم. لكن للحياة العصرية  
حسنتها، وغريغ ليس مستعداً  
للعيش في عالم قديم الطراز.

مع تصاعد التوتر داخل منزل

آل هيفلي وخارجة، هل سيجد غريغ طريقة للاستمرار؟ أم أن التخلي عن  
وسائل الراحة والرفاهية صعب جداً على ولد مثل غريغ؟

## القرءاء يعشقون سلسلة مذكرات طالب!

- يو إس آي توداي، بايبلشرز ويكلي، وول ستريت جورنال،

والكتب الأكثر مبيعاً بحسب نيويورك تايمز

«في عالم النشر،

كيني نجم كبير».

NPR's Backseat Book Club

«السلسلة الأكثر نجاحاً التي

نشرت للأولاد».

- واشنطن بوست

«مذكرات طالب

اكتسحت العالم».

تايم ماغازين

«سلسلة رائعة لمن لا يعشقون القراءة ولكل

من يبحث عن كتاب فكاهي».

سكول لايفاري جورنال

ISBN: 978-614-01-2497-4



9 786140 124974

جميع حقوقنا محفوظة على الإنترنت  
في مختلف لغات وثقافات شعوب  
www.nwf.com

دار العربية للعلوم ناشرون  
Arab Scientific Publishers, Inc.  
www.asp.com.lb - www.aspbooks.com

